

Zabiła własne dziecko. Pójdzie za kraty na 10 lat

Magdalena P., która po urodzeniu dziecka włożyła je do torby i ukryła w mieszkaniu, skazując na śmierć, trafi do więzienia na 10 lat i 1 miesiąc. Wyrok jest prawomocny.

str. 3

Nietypowy poród. Mama nie zdążyła do szpitala



Ten dzień mieszkanka powiatu chełmskiego z pewnością zapamięta na bardzo długo. Kobieta nie zdążyła dojechać na czas do szpitala, jej córeczka przyszła na świat w karetce pogotowia. - Niezbyt często się to zdarza - komentują nietuzinkowe zdarzenie medycy.

str. 14

CHEŁMSKIE. Jeszcze nie epidemia, ale ...

Koklusz w natarciu

Przed rokiem było tylko dziesięć przypadków krztuśca w województwie lubelskim. W tym roku jest ich już ponad 700! Ta bardzo zakaźna choroba bakteryjna, która jest niezwykle groźna dla osób starszych i niemowląt, wyraźnie jest w natarciu.

str. 3

CHEŁM. Uszczypliwości na sesji

Radni wytknęli prezydentowi absencję i lekceważenie, prezydent radnym hipokryzję

- Odbieramy to jednoznacznie, jako lekceważenie nie tylko nas, ale wszystkich mieszkańców naszego miasta, którzy wybrali nas jako swoich reprezentantów - komentują niedawne wpisy prezydenta Jakuba Banaszka radni z klubu Koalicji Obywatelskiej. Na ostatniej sesji złożyli w tej sprawie oświadczenie, przy okazji wytykając włodarzowi miasta, że notorycznie opuszcza sesje i komisje.

str. 4

Rewolucja w sieci szkół

Władze Chełma przystępują do zmiany sieci placówek oświatowych, które mają być łączone w zespoły. Urzędnicy nie zdradzają jeszcze, które podstawówki chcą połączyć z przedszkolami.

str. 6

**OKRĘGOWA STACJA
KONTROLI POJAZDÓW
BLUE CAR**

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
wszystkich typów pojazdów

Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰-15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU

PLATNOŚĆ KARTA, RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY, PRZESIANY
I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM,
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT

691-88-82-88

ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,
EKOGRΟΣZEK, PELLET, MIAŁ,
BRYKIET TORFOWY

KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

**STACJA KONTROLI
POJAZDÓW** Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

**WĘGIEL LUZEM
I WWORKOWANY** ODSIEWANY PRZED
ZAŁADUNKIEM

Pełny asortyment węgla
oraz PELLET
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20 km)

BORYS SPRZEDAŻ RATALNA
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

Beta-Prim DOSTAWY GAZU

Uwaga!!!
Co 6 butla
50 % taniej

Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11

80 zł

* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNIE CODZIENNE

PELLET DRZEWNY SPRZEDAŻ
HURTOWA I DETALICZNA

**BRYKIET DRZEWNY
TORFOWY**

Producent 509 311 488
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770

**WĘGIEL
PELLET**

TRANSPORT - RATY - WWORKOWANIE

**Ocieplenie celulozą
naprawy cieplne poddaszy**

GAL-BUD

tel. 574 286 277
galbud75@gmail.com
ocieplanieceluloza.pl

OPAŁ
KOLEJOWA
CHEŁM
780 723 400

DAWNY „MIELNICZENKO”
ORZECH, KOSTKA, GROSZEK, PELLET
LUZEM I WWORKOWANY
Kolejowa 45A Tel. 780 723 400

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50

WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
Nowość PELLET niskie ceny!
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTA
TRANSPORT - RATY - WWORKOWANIE

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI
POJAZDÓW „DAPEX”

DAPEX

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych

Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

Nie umierają nigdy ci,
o których pamiętamy
- bo pamięć to nieśmiertelność.

Z głębokim żalem i smutkiem przyjęliśmy wiadomość,
iż w dniu 25 listopada 2024 r. zmarła

Pani
BOŻENA ŚWISZCZ

wieloletni dyrektor naszej szkoły, wspaniały nauczyciel,
oddany wychowawca wielu pokoleń,
człowiek o wielkim sercu.
Składamy szczerze wyrazy żalu i współczucia
całej Rodzinie i bliskim.



Koleżanki i Koledzy
ze Szkoły Podstawowej Nr 5
im. Marii Konopnickiej w Chełmie

Pani
Magdalenie Świszcz
nauczycielowi ZSEiM w Chełmie

szczerze i głębokie wyrazy współczucia z powodu śmierci

MATKI

składają:

Dyrektor, Grono Pedagogiczne,
Pracownicy Administracji i Obsługi
oraz cała Społeczność Uczniowska
Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych
im. gen. Wł. Andersa w Chełmie

Wyrazy głębokiego współczucia i wsparcia
Kol. Zbyszkowi Świszczowi
z powodu śmierci

ŻONY

składają pracownicy i Zarząd Okręgowy PZŁ
w Chełmie

CHEŁM. Radni mają wątpliwości. Podwyżka odłożona

MPGK proponuje 6800 zł za niszę

Na ubiegłotygodniowych komisjach chełmscy radni zajęli się sprawą nowych opłat za korzystanie z cmentarza komunalnego, w tym ustalenia ceny sprzedaży nisz w planowanym kolumbarium. Zaproponowano ją na poziomie 6 800 zł. Zdaniem radnych opozycji to stanowczo za dużo.

Proponowana podwyżka - jak wyjaśniali na komisjach przedstawiciele urzędu miasta - podyktowana jest rosnącymi kosztami utrzymania infrastruktury oraz planowaną budową drugiego etapu kolumbarium. Podkreślano, że ceny na cmentarzu komunalnym pozostają niezmiennie od 2012 r. czyli od 12 lat, z wyjątkiem nieznacznej zmiany ceny za niszę w kolumbarium w 2019 r.

Planowana budowa kolumbarium obejmuje 21 obiektów z 630 niszami urnowymi wraz z infrastrukturą towarzyszącą (kanalizacją deszczową, oświetleniem, placem z kostki, ciągami pieszymi, niezbędna będzie też przebudowa wodociągu). Kolumbarium obejmie powierzchnię 540 mkw. Estetyką będzie nawiązywać do istniejącego kolumbarium. Wykorzystane zostaną jasno- i ciemnoszare płyty granitowe. W każdej nisie znajdą się 4 miejsca na urny, więc dostępnych będzie ok. 2,5 tys. miejsc pochówku. To bardzo oczekiwana inwestycja. W 2022 r. wszystkie niszę w kolumbarium zostały wyprzedane, a niemal nie ma tygodnia byśmy nie dostawali zapytań o możliwość pochówku urnowego. Spółka posiada już kompletną dokumentację oraz decyzję pozwolenia na budowę. Koszty budowy spółka planuje sfinansować z kredytu bankowego, zaś w związku z rosnącymi kosztami utrzymania cmentarza proponujemy wprowadzenie nowych opłat. Średni wzrost ceny wynosi od 14 do 16,7 proc., poza niszą kolumbaryjną, którą traktujemy jako odrębną inwestycję - mówił **Jakub Oleszczuk**, prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej, które administruje nekropolią. Zaproponowana w projekcie uchwały cena za niszę w nowym kolumbarium to

6 800 zł. Jak tłumaczył prezes, wynika ona z analizy sprzedaży i kosztów, uwzględniając 20-letni okres utrzymania obiektu.

- Wartość kosztorysowa robót na dzień 1 listopada br. wynosi o 2,2 mln zł brutto, ale możemy się spodziewać, że ten koszt będzie większy. Z analizy różnych inwestycji wynika, że koszt przetargu jest średnio o 8-15 proc. wyższy niż kosztorys. W takim wypadku wartość będzie przekraczała 2,5 mln zł. Analizując możliwości finansowe spółki, przy działalności cmentarza, która nie przynosi nam zysku, ciężko będzie spółce udźwignąć inwestycję na tym poziomie. W związku z czym zaczęliśmy wstępne negocjacje kredytowe. Biorąc pod uwagę kosztorys i 9-letni okres kredytowania, koszt wyniósł ok. 3 mln zł. Na budowę kolumbarium nie ma możliwości pozyskania finansowania zewnętrznego - tłumaczył prezes MPGK.

Radni opozycji wskazywali, że proponowana cena sprzedaży nisy w kolumbariach to wzrost aż o 110 proc. (w kolumbarium nr 1 wynosiła ona 3 240 zł).

- Jeżeli przyjmujemy tę uchwałę, to będziemy mieli najwyższą cenę za niszę w regionie. W Świdniku jest to 3 618 zł, w Lublinie - 4 000 zł, w Kraśniku - 4 800 zł, w Białej Podlaskiej - 5 000 zł, w Zamościu - 5 400 zł. Czy rzeczywiście aż taka podwyżka jest niezbędna? Może jeszcze raz powinniśmy to przemyśleć - proponował radny **Tomasz Ochera** (KR KO).

Radna **Małgorzata Sokół** (KR KO) zwracała uwagę, że bliscy zmarłych często wybierają kolumbarium, bo jest to tańszy pochówek.

Prezes Oleszczuk przekonywał, że mimo nowej ceny kolumbarium nadal będzie tańszym pochówkiem niż tradycyjny grób. Wskazywał także, że cena uwzględniająca koszty wykonania jednej nisy i eksploatacji obiektu w kolejnych latach to ponad 7 tys. zł, ale spółka część prac planuje wykonać samodzielnie, co obniży koszty i znajdzie odbicie w cenie dla mieszkańców. Wspomniał także, że niszę w pierwszym obiekcie kolumbarium, które powstało w latach 2017-18, zostały sprzedane poniżej war-

tości wykonania, a co więcej w cenie nie uwzględniono kosztów 20-letniej eksploatacji i prac związanych z infrastrukturą towarzyszącą.

- Mówiąc o obiektach w innych miastach musimy pamiętać, że powstały wcześniej, w latach 2015- 2020. W Tomaszowie otwarto niedawno nowe kolumbarium, gdzie cena za niszę jednournową to 7 000 zł. My planujemy 4-urnowe, więc mieszkaniac, kupując niszę będzie dysponował, 4 miejscami. Możemy nad tym cennikiem pracować również po wykonaniu inwestycji i pełnym oszacowaniu kosztów. Ale dziś cennik jest niezbędny do uzyskania pożyczki inwestycyjnej, ponieważ nie posiadamy na nią wolnych środków. Nie oszukamy kosztorysu i rosnącego wzrostu kosztów. Niegospodarność byłoby dokładanie do inwestycji i podjęcie decyzji o budowaniu inwestycji, kiedy cmentarz przynosi stratę. 6 800 zł bierze się ze statusu cennikowego. To, co się da, planujemy wykonać we własnym zakresie, ale bank nie weźmie pod uwagę, że zrobimy coś taniej, tylko po ile to sprzedamy - odpowiadał prezes.

Ostatecznie na sesji nie podjęto uchwały w sprawie nowych stawek opłat na cmentarzu. Punt został zdjęty z porządku obrad w związku z wątpliwościami zgłaszanymi przed radnych. Jak zapewniła przewodnicząca **Dorota Rybaczuk**, sprawa zostanie jeszcze raz przeanalizowana i wówczas wróci pod obrady. (w)

Nie żyje Kazimierz Zubiński

W miniony weekend zmarł **Kazimierz Zubiński**, jeden z najbardziej znanych chełmskich przedsiębiorców. Miał 79 lat.

Kazimierz Zubiński przez lata prowadził firmę Technobud. Był także właścicielem i prezesem zarządu Hotelu Kamena oraz spółki Dom Handlowy, która była właścicielem charakterystycznej zielonej kamienicy przy chełmskim deptaku. (rd)

ODESZLI

Maria Kucharska, 94 lata
Maria Wierak, 66 lata
Stanisław Scibor, 71 lat
Jacek Mazurek, 60 lat
Jadwiga Jellinek, 91 lat
Edward Wasiuta, 86 lat
Barbara Syta, 75 lat
Bożena Świszcz, 69 lat
Alina Kołtun, 82 lata
Barbara Kwiaton, 76 lat
Maria Jóźwik, 77 lat
Helena Egiert, 67 lat
Kazimierz Rudnicki, 90 lat
Jan Koneczny, 84 lata
Kamila Chmielewska, 93 lata
Irena Kapluk, 85 lat

Chełmski Dom Pogrzebowy Firma Łukowiec

USŁUGI CAŁODOBOWE BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach
i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.
Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin.
Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Chełm, ul. Szpitalna 49
tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287
www.chelmskidompogrzebowy.pl

Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

Chełm,
ul. Rejowiecka 93

Rejowiec Fabr.,
ul. Dworcowa 4

Roman Łukasiewicz

ORSZAK

USŁUGI POGRZEBOWE

Wola Uhruska
ul. Chełmska 18

tel. 697 718 454
724 718 454
CAŁODOBOWO

Chełm
ul. Ceramiczna 6A

e-mail: romexluk@interia.pl

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

• na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl

• w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:

Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową www.poczta.pl z odbior-

em w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres

e-mail: prenumerataprasy@poczta.pl lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszed-

nie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

IZBICA

Zabiła własne dziecko. Pójdzie za kraty na 10 lat

Magdalena P. z gminy Izbica, która po urodzeniu dziecka włożyła je do torby i ukryła w mieszkaniu skazując na śmierć, trafi do więzienia na 10 lat i 1 miesiąc. Wyrok jest prawomocny. Zabójczyni dotąd przebywała na wolności - przed sądem odpowiadała z wolnej stopy.

Przypomnijmy. Tragedia rozegrała się w 2021 r. w Wirkowicach w gminie Izbica. Dokładnie w sobotę, 2 października, na oddział ratunkowy krasnostawskiego szpitala zgłosiła się 27-letnia kobieta. Skarżyła się na silne bóle podbrzusza, krwawiła. Od razu trafiła na tamtejszy oddział ginekologii.

- Kobieta była w ciężkim stanie - opowiadała wówczas „Nowemu Tygodnikowi” **Jolanta Babicz** ówczesna rzecznik krasnostawskiej policji. - Z badań, jakie

przeprowadzono, wynikało, że musiała niedawno przejść poród. Szpital o sprawie powiadomił więc policję

Mundurowi ruszyli do Wirkowic, do domu 27-latki i dokonali tam makabrycznego odkrycia. W torbie na zakupy ukrytej za łóżkiem znaleźli noworodka. Chłopczyk nie dawał oznak życia. Mimo podjętej reanimacji przez mundurowych a później przez przybyłych na miejsce ratowników pogotowia, dziecka nie dało się odratować.

Jego ciało trafiło do Zakładu Medycyny Sądowej w Lublinie. Biegli ustalili, że noworodek był wcześniakiem i urodził się w siódmym miesiącu ciąży. Kobieta ukrywała fakt bycia w ciąży przed bliskimi, a jej partner przebywał wtedy za granicą. Prokuratura Okręgowa w Zamościu uważała, że mieszkanka gminy Izbica sama wywołała poród, zażywając odpowiednie środki. Nowo narodzone dziecko pozostawiła zaś celowo w torbie na zakupy, doprowadzając do jego

śmierci. Jej syn miał bowiem szansę na przeżycie, gdyby tylko w porę otrzymał pomoc medyczną. Psychiatrzy badający Magdaleny P. uznali, że jest poczytalna, wiedziała co robi i zdawała sobie sprawę, jakie jej działanie może to przynieść konsekwencje. Podejrzana

nie przyznawała się do winy, a groziło jej nawet dożywocie.

Proces przed Sądem Okręgowym w Zamościu toczył się przy drzwiach zamkniętych. W lipcu tego roku 30-letnią dziś kobietę skazano na 10 lat i 1 miesiąc więzienia (do zarzutu zabójstwa doszedł zarzut posiadania środków odurzających). Obrońca Magdaleny P. złożył apelację. Wnosił m.in. o zmianę zarzutów na zabójstwo noworodka pod wpływem przebiegu porodu (tzw. dzieciobójstwo z art. 149 kodeksu karnego), za co grozi kara od 6 miesięcy do 5 lat pozbawienia wolności. Oskarżona cały czas odpowiadała z wolnej stopy, bo była matką jeszcze dwójki dzieci, które w momencie zbrodni miały 3 oraz 9 lat.

Kilka dni temu Sąd Apelacyjny w Lublinie utrzymał w całości zaskarżony wyrok pierwszej instancji. Magdalena P. najbliższe, nieco ponad 10 lat, ma więc spędzić za kratkami. **(kg)**

CHEŁMSKIE. Jeszcze nie epidemia, ale ...

Koklusz w natarciu

Przed rokiem było tylko dziesięć przypadków krztusca w województwie lubelskim. W tym roku jest ich już ponad 700! Ta bardzo zakaźna choroba bakteryjna, która jest niezwykle groźna dla osób starszych i niemowląt, wyraźnie jest w natarciu.

Krztusiec (inaczej koklusz) to choroba, którą powoduje bakteria *Bordetella pertussis*. Objawia się napadowym, uporczywym kaszlem, który może prowadzić do duszności, a w ciężkich przypadkach do groźnych powikłań, takich jak zapalenie płuc lub uszkodzenie mózgu, czy nawet do śmierci. Choroba jest szczególnie groźna dla niemowląt, które nie ukończyły jeszcze pełnego cyklu szczepień. Bardzo ciężko przechodzą ją także dorośli i osoby w starszym wieku.

- Dla malutkich dzieci krztusiec jest wyjątkowo niebezpieczny ze względu na charakterystyczną budowę układu oddechowego - krótkie drogi oddechowe i dużą ilość wydzieliny. Choroba przebiega zdradliwie - na początku przypomina inne infekcje dróg oddechowych. Dopiero po około trzech tygodniach dochodzi to kaszlu napadowego, który także trwa kilka tygodni, a czasem dłużej - mówi dr n. med. **Barbara Hasiec** - kierująca Oddziałem Chorób Zakaźnych Dziecięcych w Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Lublinie.

Ciężkie napady kaszlu mogą powodować niedotlenienie, które objawia się czasowym sinieniem oraz wymiotami, które mogą prowadzić do odwodnienia. Poważnymi konsekwencjami może być wystąpienie poważnych powikłań jak zapalenie płuc, obrzęk mózgu, krwawienie wewnątrzczaszkowe, encefalopatia niedotlenieniowa, upośledzenie umysłowe, padaczka, a nawet zgon.

Na krztusiec mówi się studniowy kaszel. I faktycznie zdarza się, że u dorosłych utrzymuje się przez wiele tygodni a nawet miesięcy. Chorują całe rodziny, zakażając się wzajemnie.

Lubelski oddział regionalny Narodowego Funduszu Zdrowia przekazał nam niepokojące dane dotyczące zachorowań na krztusiec. O ile przed rokiem w całym województwie lubelskim było zaledwie dziesięć stwierdzonych przypadków tej choroby, to tylko w tym roku jest ich już ponad 700. Podobne wzrosty widoczne w całej Polsce. W 2023 roku odnotowano 736 przypadków koklusu a do 15 listopada tego roku już ponad 26 tysięcy.

- Oznacza to, że aktualnie jest niemal 36 razy więcej zachorowań niż w tym samym okresie w ubiegłym roku. W województwie lubelskim ten wzrost jest jeszcze większy, bo niemal siedemdziesięciokrotnie - informuje **Magdalena Musiałowicz** z NFZ w Lublinie.

Skąd tak duży wzrost zachorowań? - Oprócz spadającej liczby dzieci zaszczepionych może nastąpić efekt tzw. epidemii wyrównawczej. Dzieje się tak kiedy po

dłuższym okresie bez zachorowań, spada odporność populacji, co w konsekwencji prowadzi do większej liczby zachorowań - mówi **Elżbieta Kuryk**, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie.

W powiecie chełmskim przez dwa poprzednie lata nie było ani jednego przypadku koklusu. A wcześniej występowały bardzo sporadycznie. Tymczasem w tym roku jest ich już szesnaście.

Najskuteczniejszym sposobów zapobiegania tej chorobie są oczywiście szczepienia. W Polsce są częścią obowiązkowego programu szczepień ochronnych dla dzieci. Okazuje się, że z czasem odporność maleje, dlatego lekarze zalecają regularne odnawianie szczepień, szczególnie kobietom w ciąży. **(reb)**

Work Centre
BIURO PRACY

PRACA W HOLANDII

■ PRODUKCJA ■ LOGISTYKA
 ■ OGRODNICTWO ■ ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037
 WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI
www.workcentre.com.pl

KOŻUCHY - promocja!

KOŻUCHY POLDERI Producent: **22-200 Orchówek**
ul. Garbarska 16
tel. 509 213 700

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2025
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22 **POLSKA 19 100** **U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ**

OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

☎ 605 102 222 **ZAMÓW TAXI** **800 202 802** JEDEN NUMER CAŁA POLSKA ☎ 19 100

Zamawiasz bezpłatnie:

KASY I DRUKARKI FISKALNE

ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB **certifikat podpisu elektronicznego**

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5 **82 565 31 91** www.boxplan.pl

CHEŁM. Dla pracowników, dla pracodawców Na targi po pracę

W najbliższy poniedziałek, 2 grudnia, chełmski PUP zaprasza na Targi Pracy. Oferta skierowana jest zarówno do poszukujących pracy, jak i tych, którzy ją oferują.

Targi odbędą się w Chełmskiej Bibliotece Publicznej (ul. Partyzantów 40) od godz. 10 do 14, a ich organizatorem jest Powiatowy Urząd Pracy w Chełmie. Na odwiedzających czekać będą oferty pracy, oferty szkoleń, doradztwo zawodowe oraz punkt informacyjno-konsultacyjny, w którym pracodawcy uzyskają informację nt. roli doradcy klienta instytucjonalnego, usług i instrumentów rynku pracy, zatrudniania cudzoziemców, w tym obywateli Ukra-

iny i usług EURES.

Z kolei w dniach od 2 do 6 grudnia odbędą się Dni Pracodawców 2024, cykliczne wydarzenie służące wzmocnieniu współpracy pomiędzy urzędami pracy a pracodawcami.

- Współpraca ta odgrywa kluczową rolę zarówno dla rozwoju gospodarki, jak i realizacji efektywnych działań na rzecz rynku pracy. Zamierzeniem urzędów pracy jest nawiązanie indywidualnego kontaktu z pracodawcą, dzięki czemu pracodawcy uzyskają szczegółową informację na temat usług świadczonych przez urzędy pracy oraz uzyskują wsparcie zgodne z ich potrzebami - informuje chełmski PUP. Więcej informacji pod nr tel. 82 5627660, 82 5627637 usługi EURES - 82 562 76 88. (opr. w)

CHEŁM. Zmiany u miejskich strażników Komendant złożył wypowiedzenie

Mariusz Gałęziowski nie jest już komendantem Straży Miejskiej w Chełmie. Jego obowiązki przejął zastępca, Tomasz Piskorski.

Przypomnijmy, że ze Strażą Miejską w Chełmie Mariusz Gałęziowski związany był od 2021 r., kiedy to wygrał konkurs na komendanta, ale jakiś czas temu złożył wypowiedzenie. O powo-

dach swojej decyzji nie chce mówić. Potwierdza jedynie, że z końcem października rozstał się ze Strażą Miejską. Jego obowiązki przejął zastępca.

- Pełniącym obowiązki komendanta jest pan Tomasz Piskorski. W tej chwili nie mamy informacji na temat ewentualnego terminu konkursu na komendanta - przekazał nam w ubiegłym tygodniu Urząd Miasta. (w)

CHEŁM. Na razie są projekty i decyzje, ale brakuje dotacji Piękna fasada, a co za nią?

Jak pogodzić dwie istotne sprawy, do których zobligowane jest miasto, tj. remont i utrzymanie miejskiego zasobu oraz budowanie mieszkań socjalnych i komunalnych? Mieszkańcy cieszą się z remontu zabytkowych kamienic, ale dziwią, gdy okazuje się, że inwestycje za grube miliony złotych mają służyć jako mieszkania komunalne.

Chodzi o kamienicę przy ul. Szkolnej 15, która od lat stoi pusta i niszczeje. Lokalizacja nieruchomości jest bardzo dobra - to centrum miasta. Walory budynku także, więc informacje o tym, że miasto odkupiło kamienicę i zamierza ją remontować, ucieszyła mieszkańców. I nic dziwnego, bo wszystkim podoba się, że Chełm staje się coraz ładniejszy. Trochę kontrowersji wzbudza jednak przeznaczenie wyremontowanych lokali w kamienicy. Na parterze budynku mają powstać dwa lokale usługowe oraz kawalerka dostosowana dla osób niepełnosprawnych. Na pierwszym i drugim piętrze zaplanowano po trzy mieszkania. Lokale usługowe zapewne zostaną wynajęte po stawkach komercyjnych, obowiązujących w mieście. Mieszkania mają zasilić zasób komunalnych i socjalnych kwater. I także nie ma w tym nic nadzwyczajnego, bo miasto jest zobligowane do ich tworzenia. Zdziwienie niektórych osób wywołują koszty ich utworzenia.

- Miasto zapłaciło za kamienicę prawie pół miliona złotych, a jej remont pochłonie podobno ponad 10 mln zł. Zakładając, że kamienica ma nawet 500 metrów kwadratowych to wychodzi ponad 20 tys. zł za metr kwadratowy. Taniej byłoby, gdyby miasto kupiło gotowy blok od dewelopera, bo za nowe mieszkanie



w Chełmie trzeba zapłacić maksymalnie 7-8 tys. zł - uważa nasz Czytelnik. - Stawki za wynajem mieszkania komunalnego (a socjalnego tym bardziej) są niższe niż na wolnym rynku. Sam chętnie zamieszkałbym w takiej odnowionej kamienicy w centrum miasta.

Miasto tłumaczy, że za 2/3 udziałów w nieruchomości zapłaciło 475 984,00 zł. Pozostały udział nieodpłatnie przejęło od Skarbu Państwa. Budynek jest położony w granicach ochrony konserwatorskiej zabytkowego zespołu urbanistycznego miasta Chełm, wpisanego do rejestru zabytków województwa lubelskiego. W 2023 r. miasto zleciło opracowanie koncepcji jego przebudowy. A ta została pozytywnie zaopiniowana przez Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Lublinie.

We wrześniu br. została zawarta umowa na opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej przebudowy wraz ze zmianą sposobu użytkowania. Termin wykonania upływa 22 marca 2025 r.

- Miasto nie posiada jeszcze dokumentacji projektowej oraz prawomocnej decyzji pozwolenia na budowę, a są to niezbędne dokumenty do aplikowania o dofinansowanie inwestycji. Po uzyskaniu niniejszych będzie mogło aplikować o dotację - informuje Damian Zieliński z UM Chełm.

A ponieważ nie ma jeszcze „zaklepanych” pieniędzy na remont, to trudno mówić o stawce najmu.

Zdaniem urzędników wśród mieszkańców miasta dominuje głos chwalcący remonty. - Mieszkańcy pozytywnie wypowiadają się na temat prac związanych z rewitalizacją kamienic, które ma w swoich zasobach miasto. Wpływa to na estetykę, szczególnie centralnej części Chełma. Dodatkowo, samorząd miasta Chełm, jak większość jednostek samorządu terytorialnego, cierpi na niedobór lokali komunalnych, dlatego inwestycja z tego punktu widzenia jest zasadna - wyjaśniają urzędnicy zaznaczając, że miasto ma w planach budowę nowych bloków komunalnych. (reb)

PELLET DRZEWNY
SPRZEDAŻ
HURTOWA I DETALICZNA
BRYKIET DRZEWNY TORFOWY
Producent: 509 311 488
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

**PIWNICE OGRODOWE
BUNKRY SZAMBA
ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ**

• Sprzedaż • Transport • Montaż
• Kompleksowe roboty ziemne

Piwnice ogrodowe typu „Loch”
produkt zastrzeżony

SZAMBA - zbiorniki:
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM
www.nor-kam.pl tel. 602 337 580

Zaufanie i bezpieczeństwo
Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm

seris konsalner seris.pl
Chełm, ul. Wojsławicka 10 D
+48 662 165 541

CHEŁM. Blackout na osiedlu Do kogo dzwonić?

13 listopada na skutek awarii przez kilka godzin na os. Działki i części os. Cementowni nie działało oświetlenie uliczne. Interwencję w sprawie podjął radny Marcin Lipczuk (KR Polska 2050), ale jak informował na ostatniej komisji porządku publicznego nie przebiegła ona bezproblemowo.

- 13 listopada nasze miasto było miastem jak z bajki, dlatego, że było ciemno wszędzie, głucho wszędzie i do domu daleko - rozpoczął swoją wypowiedź radny Marcin Lipczuk.

Tego dnia na os. Działki i os. Cementowni doszło do awarii, na skutek której latarnie uliczne nie działały. Oświetlenia nie było od ulicy Hrubieszowskiej aż do Wołyńskiej.

- Ok. godz. 17 zaczęli dzwonić do mnie mieszkańcy z prośbą o interwencję. Sytuacja była o tyle poważna, że zmierzch zapada wcześniej, a warunki atmosferyczne były tego dnia wyjątkowo trudne, było mgliście i pochmurnie, a był to czas, kiedy ludzie wracają do domów - mówił radny.

Dalej wyjaśniał, że zadzwonił do straży miejskiej jako mieszkaniec, nie jako

radny, gdzie udzielono mu informacji, że straż nie może przyjąć zgłoszenia, bo nie leży to w jej kompetencji. Został odesłany do PGE, gdzie z kolei wskazano mu, że latarnie na terenie, gdzie wystąpiła awaria podlegają miastu, więc powinien zgłosić sprawę do urzędu miasta.

- Byłem lekko zdziwiony, ale ponownie zadzwoniłem do straży miejskiej wskazując, że muszą przyjąć zgłoszenie, bo problem leży po stronie miasta. W międzyczasie swoimi kanałami dowiedziałem się, że awarię powinna usunąć firma Azart. Pan strażnik przyjął zgłoszenie i po godzinie światło się już pojawiło - opowiadał M. Lipczuk.

Radny podniósł, że potrzebne są procedury, w ramach których mieszkańcy mogliby zgłaszać potrzebę interwencji w podobnych sytuacjach.

- 13 listopada była środa. Ale co by się wydarzyło, gdyby to była sobota lub niedziela, albo gdyby zagrożenie było większe i np. wypadek losowy spowodowałby unieruchomienie połowy miasta? Do kogo wtedy dzwonić? W mniejszych gminach, np. w Kamieniu mieszkańcy wiedzą, że można zadzwonić do konkretnej osoby. Oświetlenie zostało włączone po godz. 19. W przypadku kiedy mamy

awarię infrastruktury miejskiej, to musi działać szybciej - zauważył radny.

Wiceprezydent Radosław Wnuk wyjaśniał, że miasto ma procedury postępowania w takich sytuacjach.

- Jest tzw. telefon dyżurny, przy którym zmianowo dyżur pełnią dyrektorzy departamentów. W tym telefonie są wpisane numery wszystkich dyrektorów departamentów i osoba będąca na dyżurze ma obowiązek powiadomić właściwego dyrektora lub osoby odpowiedzialne w danej materii za interwencję. Numerem tego telefonu dysponują strażnicy miejscy, a także wszelkie służby. Nie wiem dlaczego ten numer telefonu nie zadziałał, nie został przekazany panu radnemu, ale taka sytuacja nie powinna się wydarzyć. Niemniej jesteśmy przygotowani jako miasto i komunikacja odbywa się na bieżąco - zapewniał wiceprezydent.

Aneta Kryłowicz, zastępca dyrektora Departamentu Komunalnego, przypomniała, że w godzinach pracy urzędu problemy z oświetleniem można zgłaszać telefonicznie pod nr 82 565 26 41 lub na adres mailowy oswietlenie@umchel.pl. Wszystkie zgłoszenia są rejestrowane i na bieżąco przekazywane do firmy Azart, która świadczy miastu usługi konserwacji i usuwania awarii, ale jak podkreślał wiceprezydent, to do miasta, a nie do wykonawcy należy zgłaszać potrzebę interwencji. (w)

SPROSTOWANIE Miejsca nie zagrażał, bo nie był pracownikiem

W artykule „Błaszczuk z awansem, Zawisław do Aquaparku”, który ukazał się w wydaniu Nowego Tygodnia z 25 listopada wkraść się błąd. Napisaliśmy, że Sławomir Zawisław „W październiku został zatrudniony w Urzędzie Miasta

Chełm, w gabinecie prezydenta. Ale długo miejsca tam nie zagrażał” nawiązując do wcześniejszych pogłosek, które mówiły, że były prezes MPEC miał trafić do magistratu. Tymczasem S. Zawisław w rzeczywistości nigdy nie był zatrudniony

w Urzędzie Miasta a gabinet prezydenta, jako komórka organizacyjna w październiku już nie funkcjonował w strukturze organizacyjnej Urzędu Miasta Chełm.

Za pomyłkę przepraszamy.

Redakcja

CHEŁM. Uszczypliwości na sesji

Radni wytknęli prezydentowi absencję i lekceważenie, prezydent radnym hipokryzję

- Odbieramy to jednoznacznie, jako lekceważenie nie tylko nas, ale wszystkich mieszkańców naszego miasta, którzy wybrali nas jako swoich reprezentantów - komentują niedawne wpisy prezydenta Jakuba Banaszka radni z klubu Koalicji Obywatelskiej. Na ostatniej sesji złożyli w tej sprawie oświadczenie, przy okazji wytykając włodarzowi miasta, że notorycznie opuszcza sesje i komisje.

Nie milkną echa niedawnego wpisu prezydenta Jakuba Banaszka na Facebooku, w którym wyraził swoje zdanie na temat tego, co w kwestii budżetu i planowanych inwestycji mają do powiedzenia radni opozycji.

„...nie mają wpływu na kształt budżetu, realizowane inwestycje i nie rozmawiają ze mną o projektach. Oczywiście, Radni mogą pisać interpelacje, wskazywać problemy, ale nie oznacza to, że mają wpływ na kierunek działań miasta...” - napisał m.in. prezydent, wspominając, że niektórzy mimo to podpinają się pod inwestycje lub kreują wrażenie, że czyjś wniosek miał wpływ na daną decyzję.

Wpis ten był nawiązaniem do facebookowego postu, który wcześniej pojawił się na profilu Jakuba Rutkowskiego, utytułowanego kolarza, zabiegającego o budowę w Chełmie pumtracka. Podziękował on prezydentowi za znalezienie w przyszłorocznym budżecie pieniędzy na projekt inwestycji, ale wspominał też o radnym Tomaszu Ocherze (z opozycyjnego KR Koalicji Obywatelskiej), który jako jedyny z rady podjął zainteresowanie tematem i złożył w tej sprawie wniosek do budżetu.

- „Decyzja o wpisaniu środków na budowę pumtracku do budżetu na 2025 rok była decyzją prezydenta i była odpowiedzią na sygnały ze strony środowiska rowerowego, które postulowało o budowę takiego obiektu. Do UM nie wpłynął wniosek od żadnego radnego KO w tej sprawie” - komentował sprawę Ratusz. Z kolei radny Tomasz Ochera zapewniał, że wniosek złożył, jako dowód pokazując przesłany do urzędu miasta e-mail.

Internetowy wpis prezydenta nie pozostał bez reakcji największego w radzie miasta, ale będącego w opozycji do prezydenta, Klubu Radnych Koalicji Obywatelskiej. Odnieśli się do niego w złożonym na czwartkowej sesji (28.11) oświadczeniu.

„Pan Prezydent Jakub Banaszek ostatnio na swoim profilu FB wyłożył swoją filozofię sprawowania władzy, z której jasno wynika, że radni, którzy go nie popierają, nie mają żadnego wpływu na decyzje przez niego podejmowane, innymi słowami nie mają nic do powiedzenia. (...) My, jako radni Klubu Koalicji Obywatelskiej w Radzie Miasta, rozumiemy to jednoznacznie, jako lekceważenie nie tylko nas, ale wszystkich tych mieszkańców naszego miasta, którzy głosując na listę Koalicji Obywatelskiej w wyborach samorządowych wybrali nas jako swoich reprezentantów w Radzie Miasta Chełm. Dla przypomnienia w wiosennych samorządowych wyborach osiągnęliśmy najlepszy wynik spośród wszystkich startujących komitetów wyborczych pod względem liczby oddanych głosów na listę” - czytamy w oświadczeniu.

W swoim wystąpieniu radni podnieśli, że zarzut prezydenta o braku współpracy ze strony radnych opozycji łatwo można odwrócić, a nawet rozszerzyć o brak współpracy prezydenta z radą miasta, o czym świadczyć ma „notoryczna absencja pana Jakuba Banaszka na sesjach rady miasta i komisjach merytorycznych”.

„Ostatni raz na sesji Rady Miasta Pan Prezydent widziany był w dniu 25 czerwca br. Od tego czasu odbyło się 6 sesji i kilkanaście, jak nie kilkadziesiąt, posiedzeń komisji stałych. Nadmienić należy, że 4 sesje w tym czasie miały charakter nadzwyczajny i były zwołane na wniosek Prezydenta, oczywiście na żadnej z tych sesji Wnioskodawca się nie pojawił. Co zatem Pan Prezydent ma na myśli, mówiąc o braku współpracy, skoro sam najwyraźniej nie uznaje, że najważniejszym miejscem prowadzenia dyskusji o sprawach miejskich, przekonywania do swoich wizji i racji, ale także wypracowywania kompromisów - są posiedzenia komisji stałych i sesje Rady Miasta. Jako radni Koalicji Obywatelskiej, zapewniamy, że nie przestaniemy wsłuchiwać się w głos wszystkich mieszkańców naszego miasta, którzy się do nas zwracają, bez różnicowania na „swoich” i „nie swoich” oraz podnosić Państwa sprawy szukając najlepszych rozwiązań dla dobra wspólnego. (...) Lekceważenie Rady Miasta, i jak można odnieść wrażenie, oczekiwanie by Rada pełniła jedynie funkcję „maszynki do głosowania” świadczy niestety o Pana Prezydenta dość osobliwym rozumieniu „współpracy”, na którą - tak rozumianą - rzeczywiście, jako radni Klubu Koalicji Obywatelskiej w Radzie Miasta Chełm, nie piszemy się!” - napisali radni.

Prezydent nie pozostawił tych słów bez riposty. Stwierdził m.in. że jego polityczni adwersarze najwyraźniej lubią termin hipokryzja, bo zarzucając mu stosowanie argumentów ad personam, tych samych użyli w swoim oświadczeniu.

- I w parlamencie, i samorządzie potrzeba większości do tego, aby współpracować. Dla nikogo, wydawałoby się, nie jest to żadnym zaskoczeniem, choć po wystąpieniu państwa radnych mam wrażenie, że obudzili się nagle w rzeczywistości samorządowo-politycznej. Przecież takie koalicje zawsze były tworzone i do tego się odniosłem. Państwo tej koalicji nie tworzyacie i nie macie wpływu na to, jakie inwestycje są umieszczane, bo nawet wstrzymujecie się w głosowaniu nad budżetem, który jest co roku przyjmowany. (...) Państwo chcielibyście krytykować prezydenta, czasem słusznie, czasem dla populizmu - to moja ocena, a jednocześnie chcielibyście, aby wasze projekty były realizowane, aby rzeczy, które miasto realizuje był wam „przyipinane”. Nie miałbym z tym problemu, gdyby nie fakt, że państwo nie popieracie budżetów przygotowanych przez zarząd miasta. Państwa wystąpienie miało pokazać pokrzywdzenie i uderza w nuty braku szacunku dla mieszkańców, którzy na mnie nie głosowali, ale jest to zarzut chybiony. Inwestycje, które realizujemy są dla wszystkich mieszkańców - odpowiedział prezydent.

Dodał także, że w projekcie budżetu na 2025 r., który będzie procedowany na grudniowej sesji nie zabezpieczy

środków na projekt budowy pumtracka.

- Mówię „Sprawdza” i sugeruję państwu złożenie odpowiedniej poprawki. Jeśli będziecie mieć większość, to będzie oznaczało, że macie wpływ na budżet, jeśli nie, to będzie oznaczało, że wpływu nie macie. Środki na projekt będą zabezpieczone w rezerwie prezydenta i jeżeli ta państwa poprawka nie przejdzie i tak zostaną przeznaczone na pumtrack, ponieważ decyzja o tym, że ma być on realizowany zapadła już wcześniej, po pierwszych petycjach - dodał J. Banaszek.

Odpowiadając mu radny Marek Sikora, przewodniczący KR KO, odniósł się do licznych absencji na sesjach i komisjach rady miasta.

- Nigdy nie słyszymy, jaki jest powód tej absencji, a pan prezydent, jak my wszyscy, został wybrany przez większość, aby w ramach służby mieszkańcom z nami tutaj być i nawet jeśli tak jak dzisiaj się spieramy i są uszczypliwości, to w końcu po

Najtaniej w Chełmie!

EKO TAXI

82 540 80 00 180 zł/km

pół roku pana widzimy. Pana obecność na sesjach i niektórych komisjach to powinien być standard. Jak na komisji oświaty słyszę, że jedyną osobą mającą wiedzę o stanie spraw Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej, jest pan prezydent, a pana nie ma, to jak możemy się czegoś dowiedzieć? Pan powinien tu zawsze być, nawet jeśli się panu nie podobamy. Nam nie podoba się sposób komunikowania się z nami, bo to nie jest eleganckie, ale szanujemy pana stanowisko - mówił radny.

Odnosząc się do tych słów prezydent stwierdził, że radnym opozycji brakuje merytorycznych argumentów, zatem „jak mantrę” powtarzają ten o absencji. Dodał ironicznie, że niedoścignionym liderem w kwestii opuszczania posiedzeń rady miasta jest kandydat na prezydenta RP z Koalicji Obywatelskiej i prezydent Warszawy, Rafał Trzaskowski. Później wyjaśniał jeszcze, że w związku z pełnieniem funkcji w zarządzie Związku Miast Polskich ma więcej obowiązków i zdarza się tak, że pewne rzeczy się pokrywają.

- Dla miasta moja obecność w ścisłym zarządzie ZMP jest bardzo ważna, bo możemy czerpać z różnych dodatkowych programów, narzędzi, uczestniczyć w różnych forach i gremiach. (...) Prezydent nie ma obowiązku być na sesjach i komisjach. Jest obowiązek, aby był przedstawiciel ścisłego kierownictwa miasta i to zawsze jest dochowane. Ten komentarz, że mnie pan widzi po jakimś czasie jest nieprawdziwy, bo niedawno widzieliśmy się w II LO. Jeżeli trzeba rozmawiać, to rozmawiamy i pan wie, że prywatnie darzę pana dużym szacunkiem i lubię, niezależnie od tego, jakie tworzymy tu spory. Szanuję was wszystkich, nie tylko jako radnych, ale jako ludzi, mimo że zachowywaliście się różnie. Mnie możecie to samo zarzucić. Ale bardzo bym prosił, że jeśli mówicie o współpracy; o tym, że chcecie dobrze, to bądźcie uczciwi. Choćby w kwestii finansów miasta nie budujcie narracji, że stajemy nad przepaścią, bo z danych to nie wynika. Wynika, że mamy bardzo dużo inwestycji i potrzebujemy na nie więcej środków - podsumował J. Banaszek. (w)

plus polsat box

Światłowod + Telewizja

45 zł/mies.

przez rok po rabatach

Od 13. mies. 96 zł/mies. z rabatami,
od 25. mies. 125 zł/mies. z rabatem.
Światłowod S – do 300 Mb/s,
Telewizja Pakiet S – 57 kanałów.

Umowa na min. 24 mies.

Dotyczy prezentowanych ofert łączonych dla nowych Klientów na min. 24 mies. Światłowod Plusa S z rabatami (e-faktura, smartDOM i specjalny) 45 zł/mies. przez 12 mies., od 13. mies. 66 zł/mies. z rabatami (e-faktura i smartDOM), od 25. mies. 85 zł/mies. z rabatem (e-faktura). Rabaty mies.: e-faktura 10 zł, specjalny 21 zł, smartDOM 9 zł. Szczegóły w cenniku z grupy ofert „Plus Internet Stacjonarny – oferta łączona” na plus.pl. Telewizja Pakiet S przez pierwszy rok bez opłat, w drugim roku 30 zł/mies., potem 40 zł/mies. Zwolnienie z opłat nie obejmuje innych pakietów oraz opcji dodatkowych ani opłat jednorazowych za dekoder. Liczba kanałów uwzględnia kanały niegwarantowane. Min. prędkości 8 Mb/s dla kanałów HD i 25 Mb/s dla kanałów 4K na dekoder. Szczegóły w cennikach i regulaminie na polsatbox.pl. Aby skorzystać z rabatu smartDOM, należy dotrzymać warunków tego programu i wyrazić zgodę na przekazywanie danych pomiędzy Cyfrowym Polsatem S.A. a Polkomtelem Sp. z o.o. Szczegóły w regulaminie „smartDOM 5 – Telewizja, Internet, Telefon” na polsatbox.pl i plus.pl

Przyjdź i sprawdź naszą ofertę w punktach sprzedaży
Galeria Chełm (ul. Rejowiecka 34) | Pl. Kupiecki 13

CHEŁM. Miasto odśladania karty, będzie nerwówka przed świętami

Rewolucja w sieci szkół

Władze Chełma przystępują do zmiany sieci placówek oświatowych, które mają być łączone w zespoły. Urzędnicy nie zdradzają jeszcze, które podstawówki chcą połączyć z przedszkolami, ale w najbliższym czasie mają się odbywać spotkania w tych sprawach. Propozycje zmian dotyczą m.in. Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego, a reorganizacja na pewno nie będzie dotyczyć I LO, II LO i IV LO.

Jeden z wniosków powołanego przez prezydenta Chełma zespołu ds. oświaty

mówił o konieczności zmiany sieci szkół w najbliższym czasie, a podpisała się pod nim **Agnieszka Walewska-Maksymiuk**, dyrektor Departamentu Oświaty UM Chełm (więcej o tym w osobnym artykule). Nauczyciele, pracownicy placówek oświatowych oraz rodzice dzieci chcą wreszcie poznać plany ratusza, a konkretno w tej kwestii domagają się także chełmscy radni. Na komisji oświaty, kultury i sportu (28 listopada) radny **Marek Sikora** zapytał, kiedy wreszcie urzędnicy przedstawiają propozycje rozwiązań w oświacie, nad którymi radni będą mogli się pochylić. **Dorota Cieślík**, wiceprezydent Chełma, zapowiedziała, że

więcej na ten temat powie tego samego dnia na sesji. I rzeczywiście, wieczorem, po dwunastu godzinach trwania posiedzeń, na opóźnionej o kilka godzin sesji, poruszono w końcu tak ważną dla tysięcy chełmian kwestię zmiany sieci placówek oświatowych. Najpierw jednak, przytoczono mnóstwo danych mówiących o malejącej liczbie uczniów i przedszkolaków, wynagrodzeniach nauczycieli oraz rosnących kosztach oświaty. Wiadomo, że władze miasta chcą iść w kierunku łączenia placówek w zespoły, a w najbliższym czasie w jednostkach, których ma to dotyczyć, odbędą się spotkania w tej sprawie.

- Zgodnie z prawem oświatowym organ prowadzący placówki różnych typów może je połączyć w zespół - stwierdziła wiceprezydent Cieślík. - Połączenie nie narusza odrębności rad pedagogicznych, rad rodziców i rad szkół, czyli dwie jednostki mogą ze sobą funkcjonować. My ten system mamy w zespole szkolno-

przedszkolnym (nr 3 - przyp. red.) i do tego w szkołach średnich, szczególnie zawodowych. Prawo oświatowe mówi, że organ prowadzący może połączyć w zespół liceum ogólnokształcące dla młodzieży i liceum ogólnokształcące dla dorosłych. Jest taka ewentualność, a nasz kierunek działania to rozważenie wyodrębnienia z Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego liceum dla dorosłych i połączenie ewentualnie z dodatkową szkołą. Może być też tak, że organ prowadzący może połączyć w zespół prowadzoną przez siebie szkołę podstawową z prowadzonymi przez siebie przedszkolami. Każda nasza szkoła podstawowa funkcjonująca samodzielnie może stać się zespołem szkolno-przedszkolnym. Na pewno idziemy w kierunku rozważania tworzenia zespołów, w ten sposób dając szansę nieutrąty pracy przez nauczycieli i pracowników. Zespoły szkół są największą korzyścią dla nauczycieli i pracowników. To rozwiąza-

nie w odniesieniu też do wygenerowania mniejszych kosztów organizacyjnych. Będziemy też Państwu proponować elementy związane z likwidacją jednostki i dam tu przykład liceum ogólnokształcącego, które funkcjonuje w zespole szkół i którego klasa czwarta w ubiegłym roku zakończyła już edukację i jest to tzw. martwe liceum (Zespół Szkół Ekonomicznych i Mundurowych - przyp. red.). To przy pozostawieniu zarówno I LO, II LO i IV LO na najbliższe lata, bo w tym momencie sytuacja pozwala na ich funkcjonowanie.

Wiceprezydent Cieślík poinformowała, że w najbliższych tygodniach będą się odbywały spotkania z pracownikami w poszczególnych placówkach, na których będą przedstawiane proponowane rozwiązania. Radni, którzy nie znają jeszcze miejskich planów w tej kwestii o szczegółach mają dowiedzieć się na następnej komisji oświaty, kultury i sportu, a także na sesji. Radni nie odnieśli się do wypowiedzi wiceprezydent Chełma, a na sali posiedzeń padło stwierdzenie, że „mowę im odebrało”.

Wystosowaliśmy do chełmskiego ratusza zapytania odnośnie tego, które placówki miałyby objąć likwidację czy inne zmiany, ale wciąż czekamy na odpowiedź w tej sprawie. (mo)

Sawin, dnia 2 grudnia 2024 r.

OBWIESZCZENIE Wójta Gminy Sawin

o przystąpieniu do przeprowadzenia konsultacji społecznych dotyczących projektu uchwały Rady Gminy Sawin w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji gminy Sawin.

Na podstawie art. 5a ust. 1 i 2, art. 30 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. 2024 poz. 609), na podstawie art. 6 ustawy z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji (Dz. U. 2024 poz. 278), Wójt Gminy Sawin ogłasza konsultacje społeczne, których przedmiotem będzie projekt uchwały Rady Gminy Sawin w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji gminy Sawin.

Celem konsultacji społecznych jest zebranie od interesariuszy rewitalizacji uwag, opinii i propozycji dotyczących projektu obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji w gminie Sawin.

Konsultacje prowadzone będą w okresie od dnia 9 grudnia 2024 roku do dnia 17 stycznia 2025 roku w formie:

- Spotkania otwartego z mieszkańcami gminy i interesariuszami rewitalizacji, umożliwiających omówienie propozycji wyznaczenia obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji w gminie Sawin, a także zgłaszanie uwag, opinii i propozycji oraz składanie ich ustnie do protokołu. **Spotkanie odbędzie się: 10 stycznia 2025 r. w Urzędzie Gminy Sawin o godz. 10.00**
- Zbierania uwag i opinii w formie papierowej oraz elektronicznej z wykorzystaniem formularza konsultacyjnego. Wypełniony formularz można dostarczyć drogą elektroniczną na adres e-mail: ug@sawin.pl drogą korespondencyjną na adres: Urząd Gminy Sawin, ul. Chutecka 12, 22-107 Sawin lub złożyć bezpośrednio na dziennik podawczy urzędu.
- Ustnie do protokołu w siedzibie Urzędu Gminy w Sawin w Referacie Budownictwa, Gospodarki Przestrzennej i Obsługi Inwestycji lub telefonicznie pod numerem (82) 567 30 92 w godzinach pracy tut. Urzędu.
- Badania ankietowego z udziałem mieszkańców gminy Sawin.

Materiały informacyjne wraz z formularzem konsultacyjnym będą dostępne od dnia 9 grudnia 2024 roku.

- w Biuletynie Informacji Publicznej w zakładce ogłoszenia
- na stronie internetowej Gminy Sawin pod adresem: <https://samorząd.gov.pl/web/gmina-sawin>
- w siedzibie Urzędu Gminy Sawin w Referacie Budownictwa, Gospodarki Przestrzennej i Obsługi Inwestycji

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Wójt Gminy Sawin. Niezwłocznie po zakończeniu niniejszych konsultacji sporządzona zostanie informacja podsumowująca ich przebieg, zawierająca dane o miejscu i czasie ich przeprowadzenia, omówienie ich przebiegu oraz zgłoszonych uwag wraz z odniesieniem się do nich.

WÓJT GMINY SAWIN informuje

RRO 6845.25.2024.AK
RRO 6845.26.2024.AK

Wójt Gminy Sawin informuje, że na tablicy ogłoszeń oraz na stronie internetowej i BIP Urzędu Gminy Sawin zamieszczono dwa wykazy:

- w sprawie przeznaczenia do dzierżawy nieruchomości stanowiących własność Gminy Sawin w drodze bezprzetargowej na okres do 10 lat Gminnemu Ośrodkowi Kultury w Sawinie
- oraz w sprawie przeznaczenia do dzierżawy i najmu w drodze bezprzetargowej na okres do 3 lat Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie – SP ZOZ nieruchomości stanowiących własność Gminy Sawin.

Informacje: tel. nr 82 567 30 81

PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <https://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 02.12.2024 r.) wykaz nr 2 nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze zamiany, obejmujący nieruchomości stanowiącą własność Miasta Chełm, położoną w Chełmie w obrębie 8.

Bliższych informacji udziela Departament Nieruchomości Urzędu Miasta Chełm, w pok. 37, III p. oraz pod nr tel. (82) 565-46-12.

CHEŁM. Wciąż w niepewności

Internaty. Decyzja w rękach radnych?

Radni bezskutecznie dociekają, jakie są urzędnicze plany odnośnie losów miejskich internatów. - Te losy będą leżały w rękach radnych - mówi Dorota Cieślík, wiceprezydent Chełma.

Urzędnicze zapowiedzi dotyczące potrzeby zmniejszenia liczby prowadzonych przez miasto internatów wywołały niepokój zarówno wśród ich pracowników, jak i rodziców wychowanków. Do tematu wróciła radna **Katarzyna Janicka** na posiedzeniu komisji oświaty, kultury i sportu, poprzedzającym sesję (28 listopada).

- Chciałam zapytać, jaki los czeka internaty, bo temat ten pojawia się na portalach społecznościowych - oznajmiła radna Janicka. - Rodzice informują, że dzieci nadal czekają na listach rezerwowych na miejsca w internacie. I jaki los czeka szkoły średnie?

Przepisy mówią, iż liczba uczniów w grupie wychowawczej w internacie wynosi nie więcej niż 35 w szkole ponadpodstawowej. Według urzędników tworzenie grup mniejszych niż 35 osób generuje znaczny wzrost kosztów utrzymania internatów.

Agnieszka Walewska-Maksymiuk, dyrektor Departamentu Oświaty UM Chełm, oznajmiła wprost, że listy rezerwowe stosowane są w procesie rekrutacji, a ten przecież już się zakończył, więc - jak stwierdziła - dzieci, które są „na tych dziwnych” listach rezerwowych, nie powinny być oszukiwane, tylko kierowane do bursy szkolnej, gdzie czekają na nie miejsca.

- Nasze miasto nie jest rozległe i dotarcie do miejsca oddalonego o 15 czy 20 minut nie powinno stanowić problemu dla młodego człowieka - oznajmiła dyrektor Departamentu Oświaty.

- Ustawa mówi o 35-osobowej grupie w internacie. Dla dwóch, czterech czy nawet dziesięciu osób musielibyśmy tworzyć już kolejną grupę, a nie możemy tego robić dla takiej liczby dzieci. Odpowiadając na pytanie radnej Janickiej, **Dorota Cieślík**, wiceprezydent Chełma, oznajmiła, że los zarówno internatów, jak i szkół podstawowych oraz średnich, zależeć będzie od...

radnych. Tyle, że radni wciąż nie znają urzędniczych propozycji rozwiązań w tej kwestii. Podczas sesji, wiceprezydent Cieślík przedstawiła informacje dotyczące liczby wychowanków w poszczególnych internatach, analizę wykorzystania miejsc w tych placówkach i koszty ponoszone z tego tytułu przez miasto. Jeden ze slajdów przedstawionych radnym podczas prezentacji, dotyczący urzędniczych działań, zatytułowany był „Wykonane kroki...”, a wśród nich podano: „analiza i racjonalizacja miejsc w internatach i bursie”. Wystaliśmy do miasta zapytania odnośnie ewentualnych planów likwidacji od września 2025 r. internatów, ale wciąż nie otrzymaliśmy odpowiedzi. (mo)



Chełmskie Centrum KOMINIARSTWA

Chełm, ul. Zielna 10
tel./fax 82 565 37 18
tel. kom. 606 945 577
tel. 887 883 555



PROWADZIMY SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNĄ:

- pieców c.o. - w ofercie ponad 100 modeli
- wkładów kominowych ze stali kwasoodpornej i żaroodpornej (wszystkie typy i przekroje)
- nasad kominowych - turbowenty, rotowenty
- kratek wentylacyjnych.

ŚWIADCZYMYSŁUGIW ZAKRESIE:

- projektowania i wykonawstwa instalacji c.o. i c.w.u.
- czyszczenia i udrażniania przewodów kominowych
- okresowych kontroli stanu technicznego przewodów kominowych
- przebiegów instalacji gazowych i kominowych
- dokumentacji dla klienta (protokoły okresowe i odbioru robót, opinie gazowe, zaświadczenia o przeprowadzeniu czyszczenia, specyfikacje, inwentaryzacje itp.).

Posezonowa wyprzedaż pieców

www.kominiarze-chelm.pl

CHEŁM Wniosek kością niezgody ZNP: to manipulacja i nadużycie. Nie mamy z tym nic wspólnego

Przedstawiciele Oddziału Powiatowego Związku Nauczycielstwa Polskiego w Chełmie, którzy uczestniczyli w posiedzeniach zespołu ds. oświaty, zapewniają, że nie mają nic wspólnego ze sformułowaniem w ratuszu wnioskiem zespołu o konieczności zmiany sieci szkół i przedszkoli.

- To manipulacja i nadużycie, bo jako prezes chełmskiego oddziału powiatowego i okręgu lubelskiego ZNP nigdy nie pozwoliłabym sobie na rozmowy o zmianie sieci szkół i podpisywanie się pod tym - mówi Ewa Suchań.

W lipcu br. prezydent Jakub Banaszek powołał „Zespół doradczy ds. oświaty w mieście”. W skład tego osiemnastoosobowego gremium poza władzami miasta i urzędnikami, weszli przedstawiciele Rady Miasta Chełm, nauczycielskich związków zawodowych, w tym Ewa Suchań - prezes Okręgu Lubelskiego ZNP oraz Oddziału Powiatowego ZNP w Chełmie. Sprawozdanie z działalności zespołu,

a konkretnie z trzech posiedzeń jego członków, przekazano radnym przed miesiącem (29 października) w materiałach na komisję oświaty, kultury i sportu Rady Miasta Chełm. Wielu czekało na ten materiał z niecierpliwością i niepokojem, bo spodziewano się, że zespół przedstawi plan okrojonej sieci miejskich placówek oświatowych w dobie spadku liczby uczniów i zwiększających się wydatków na oświatę ponoszonych przez miasto. Tak się nie stało. W sprawozdaniu nie padły konkretne oświadczenia zmiany sieci placówek, a gdy je odczytywano na przedostatniej komisji oświaty nikt tego tematu nie podjął. Ale w podpisanym przez Agnieszkę Walewską-Maksymiuk, dyrektora Departamentu Oświaty Urzędu Miasta Chełm i prezydenta Chełma, sprawozdaniu znalazł się m.in. wniosek, który brzmi tak: „w wyniku pogłębiającego się niżu demograficznego koniecznym jest w najbliższej perspektywie czasowej dokonanie zmian sieci szkół i przedszkoli”. Zapis ten stał się kością niezgody, bo oddział Powiatowy ZNP w Chełmie wniósł o to, aby dyrektor A. Walewska-Maksymiuk, złożyła następujące oświadczenie:




Chelmskie Widoki

Kameralna inwestycja w centrum Chełma

**14 mieszkań
2 lokale usługowe**

**garaże
miejsca postojowe
windy
monitoring**

Lokalizacja: ul. Hrubieszowska 4 przy Parku na Górze Chełmskiej

• www.chelmskiewidoki.pl • kontakt@chelmskiewidoki.pl • 736 357 737

„Związek Nauczycielstwa Polskiego Oddział Powiatowy w Chełmie, w trakcie posiedzenia Zespołu doradczego do spraw oświaty w Mieście Chełm, nigdy nie stał na stanowisku i nie zgadzał się z wnioskiem, który sformułowaliśmy i odczytaliśmy na Komisji Oświaty, Kultury i Sportu Rady Miasta Chełm, że „w wyniku pogłębiającego się niżu demograficznego koniecznym jest w najbliższej perspektywie czasowej dokonanie zmiany sieci szkół”.

Związkowcy uzasadniali swoje żądanie sprostowania tym, że z wypowiedzi dyrektora Walewskiej-Maksymiuk wynika, iż chełmski ZNP podziela taką ocenę i wniosek, a jest to „oczywista nieprawda, bowiem w trakcie prac zespołu organizacja związkowa stała na stanowisku o braku konieczności zmiany sieci szkół”. Chełmski ZNP podkreśla, że istniejąca sieć szkół nie wymaga zmiany i odpowiada potrzebom miasta. Prezes Suchań, czekała aż na posie-

dzeniu komisji oświaty, kultury i sportu (28 listopada) w punkcie „sprawy różne i wniesione” dyrektor Departamentu Oświaty wygłosi oświadczenie, ale w końcu pierwsza odniosła się do tematu.

- Przykro mi, bo miałam nadzieję, że pani dyrektor sprostuje swoją wypowiedź, ale ja to muszę zrobić - oznajmiła prezes Suchań, wygłaszając oświadczenie w tej sprawie i dodając, że wniosek, o którym mowa nie był rozpatrywany i jest to „czysta manipulacja i nadużycie”. - Proszę, aby pani dyrektor nigdy nie nadużywała naszej chęci współpracy, bo ja to odebrałam bardzo osobiście. Jestem prezesem chełmskiego oddziału powiatowego i okręgu lubelskiego ZNP i nigdy nie pozwoliłabym sobie na rozmowy na temat zmiany sieci szkół i podpisywania się pod zmianą sieci szkół.

Do wypowiedzi prezes Suchań odniosła się dyrektor Walewska-Mak-

symiuk, potwierdzając, że otrzymała pismo od ZNP z wnioskiem o sprostowanie informacji o działaniach zespołu doradczego.

- Nie uważam jednak, aby tam została przekłamana prawda - informuje dyrektor Walewska-Maksymiuk. - Pani prezes stwierdza, że sformułowane wnioski nie były w żaden sposób sformułowane przez ZNP - nic takiego nie padło w słowach tego sprawozdania. W skład zespołu doradczego weszła zróżnicowana grupa. Wszyscy członkowie tego zespołu mogli zgłaszać swoje wnioski, to były wolne wnioski, nie głosowaliśmy ich. Każdy z nas się wypowiadał i z mojej strony między innymi padł też taki wniosek, ponieważ nie można nie widzieć malejącej liczby dzieci w szkołach. W żadnym moim stwierdzeniu, nie padło, że wniosek ten został przedstawiony przez Związek Nauczycielstwa Polskiego, ani że ZNP go popiera. (mo)

CHEŁM. Krok do kolejnej daniny Płatne parkowanie w gestii spółki?

Temat płatnego parkowania wcale nie utknął w martwym punkcie, a wręcz przeciwnie - władze miasta prowadzą rozmowy z miejską spółką, która gotowa jest wprowadzić takie

rozwiązanie. Kto ucieszy się z dodatkowej daniny?

Radny Stanisław Mościcki na jednej z ostatnich komisji Rady Miasta Chełm zapytał Artura Juszczaka, prezesa

Chełmskiego Parku Wodnego i Targowisk Miejskich, czy wprowadzenie płatnego parkowania przy aquaparku opłaciło się oraz czy podjęły się wprowadzenia takiego rozwiązania w mieście. Prezes Juszczak oznajmił, że płatne parkowanie

przy parku wodnym okazało się dobrym rozwiązaniem i są z tego tytułu wpływy do aquaparku. Zapewnił, że spółka, którą kieruje, gotowa jest zająć się kwestią prowadzenia płatnych stref parkowania w mieście.

- Jesteśmy w trakcie rozmów z prezydentem Jakubem Banaszkim oraz wiceprezydentem Radosławem Wnukiem w sprawie utworzenia stref parkowania

i przekazania tego płatnego parkowania, bo my jako spółka chcielibyśmy się w to wkomponować i jesteśmy gotowi się tym zająć - stwierdził prezes Juszczak. - Mam nadzieję, że w najbliższym czasie zostanie to przedstawione radzie pod obrady. Mamy problem na przykład przy placu Kupieckim, gdzie mieszkańcy - nie wiem czy miasta, czy nie - zostawiają na cały dzień auta i jadą do Lublina. (mo)

KUPIĘ ZA GOTÓWKĘ MIESZKANIA, KAMIENICE, LOKALE USŁUGOWE GRUNTY ROLNE, POLA, ŁĄKI



Gotówka nawet tego samego dnia
Zadłużenie? Komornik?

606 945 577

Wycena za darmo bez dodatkowych kosztów
Nieuregulowane stany prawne

CZYSTY POWIETRZE DOFINANSOWANIE do 136 tys. zł

KOMPLEKSOWA USŁUGA

- DOCIEPLANIE BUDYNKÓW
- WYMIANA ŹRÓDŁA CIEPŁA
- WYMIANA STOLARKI OKIENNEJ
- SKŁADAMY WNIOSKI

MYŚL GLOBALNIE, DZIAŁAJ LOKALNIE

SPEC-BUD tel. 607 452 099



Jubileusz 20-lecia powstania Zespołu Przedszkolno-Szkolnego „Razem”

Na pierwszym miejscu stawiają dziecko

Dziecko jest najważniejsze - to motto od dwudziestu lat przyświeca codziennej pracy wszystkich pracowników prowadzonego obecnie przez Joannę Gębał Zespołu Przedszkolno-Szkolnego „Razem” i sprawia, że utworzona w 2004 roku placówka jest wyjątkowym miejscem na oświatowej mapie Chełma. 22 listopada br. miały miejsce uroczyste obchody 20-lecia istnienia „Razem”.

Rok 2024 stał się szczególnym dla społeczności związanej z Zespołem Przedszkolno-Szkolnym „Razem”. Placówka nie tylko świętuje 20. rocznicę swojego powstania, ale również zaznacza swoją obecność jako instytucja, która stała się synonimem wysokiej jakości edukacji oraz wzorcowego podejścia do kształcenia i wychowania w mieście Chełm. Na przestrzeni dwóch dekad „Razem” udało się zbudować nie tylko silną i cenioną markę, ale przede wszystkim wyjątkowe środowisko edukacyjne, w którym na pierwszym miejscu jest stawiane dziecko - jego rozwój, potrzeby i aspiracje.

Niepubliczny Zespół Przedszkolno-Szkolny „Razem” miał swoją genezę w 2004 roku, kiedy to Anna Gębał z dużą determinacją i pasją do nowoczesnej edukacji, stworzyła koncepcję placówek z oddziałami integracyjnymi. Idea ta, wyprzedzająca swoją epokę, wynikała z przekonania, że każde dziecko ma prawo do nauki w atmosferze akceptacji, wsparcia i indywidualnego podejścia, niezależnie od swoich umiejętności i potrzeb edukacyjnych.

Uroczyste obchody 20-lecia istnienia placówki odbyły się 22 listopada br. Była to okazja do złożenia podziękowań tym, którzy przyczynili się do rozwoju całego Zespołu oraz refleksji nad dotychczasowymi osiągnięciami. Wśród licznie zebranych gości nie zabrakło nauczycieli



przedszkola oraz szkoły, jak również personelu administracji i obsługi, a także przedstawicieli społeczności rodziców i sympatyków Zespołu. Wszyscy tworzą historię „Razem” - miejsce, w którym współpraca i dialog są fundamentem efektywnego nauczania.

Założycielka placówki, Anna Gębał, w swoim przemówieniu nie ukrywała satysfakcji z efektów dwóch dekad wyłożonej i pełnej pasji pracy, które zaowocowały ugruntowaniem pozycji „Razem” na oświatowej mapie Chełma. Jej wystąpienie zakończyło się odśpiewaniem hucznego „Sto lat!”. Wśród gromkich braw i gratulacji dyrektor Anna Gębał w barwnym stylu pokrótce przedstawiała sylwetki zasłużonych pedagogów i pracowników, dla których zostały przygotowane pamiątkowe wyróżnienia, podkreślając ich imponujący staż pracy u jej boku. Sylwia Mazurek - dyrektor szkoły i Agnieszka Kozłowska - dyrektor przedszkola wyraziły swoje uznanie dla całego grona pedagogicznego oraz pozostałych pracowników Zespołu, dziękując im za wieloletni wkład w tworzenie

miejsca będącego synonimem wysokiej jakości kształcenia połączonego z ciepłą atmosferą. Przemówienia były także okazją do nostalgicznym wspomnień, zarówno trudnych początków w lokalach wymagających przystosowania do działalności oświatowej, jak i licznych sukcesów oraz wielokierunkowego rozwoju przedszkola i szkoły.

Zaangażowana kadra pedagogiczna od początku jest jednym z kluczowych elementów sukcesu „Razem”. Pracujący w Zespole nauczyciele wyróżniają się nie tylko wysokimi kwalifikacjami i ciągłym dążeniem do rozwijania swoich umiejętności, ale również autentycznym zaangażowaniem emocjonalnym w pracę z dziećmi. Dla kadry pedagogicznej najważniejsze są indywidualne potrzeby każdego dziecka oraz stworzenie warunków, które umożliwiają im pełne rozwinięcie swojego potencjału.

Bardzo mocnym filarem działalności „Razem” jest integracja, czyli wspólne nauczanie dzieci z różnorodnymi potrzebami rozwojowymi w tych samych



grupach i klasach. Dzięki zaangażowaniu specjalistów, pedagogów specjalnych oraz innowacyjnym metodom pracy, dzieci z wyzwaniami rozwojowymi mają szansę uczyć się w przyjaznym środowisku, co też przekłada się na pozytywne relacje społeczne oraz akceptację wśród rówieśników.

Obie placówki „Razem” od samego początku oferują wiele dodatkowych zajęć pozalekcyjnych oraz inicjatyw edukacyjnych, które wspierają kompleksowy rozwój dzieci. Pozwalają one także odkrywać i rozwijać uczniom swoje pasje.

Ciesząc się dużym zainteresowaniem rodziców Zespół „Razem” udowodnił, że nowoczesna edukacja może iść ręką w rękę z tradycyjnymi wartościami. Rodzice od początku istnienia placówki chwalą sobie otwartą komunikację z nauczycielami oraz ich chęć współpracy na rzecz jak najlepszego wsparcia dziecka. Współpraca ta jest kluczowa dla budowania zaufania oraz wspólnego rozwiązywania - powstałych w procesie kształcenia dzieci - problemów.

Niepubliczna Szkoła Podstawowa i Niepubliczne Przedszkole „Razem” bez wątpienia są żywym dowodem na to, jak wielkie sukcesy edukacyjne i wychowawcze można osiągnąć dzięki jasno obranym celom, zespołowej pracy i wspólnemu zaangażowaniu. Obchody 20-lecia, w ramach których w październiku br. odbyła się ciesząca dużym uznaniem w środowisku oświatowym konferencja naukowa „Jak zadbać o zdrowie psychiczne dziecka w domu, przedszkolu i szkole”, były nie tylko festiwalem wdzięczności i refleksji nad przeszłością, ale również wyrazem ambicji kontynuacji misji, która kładzie nacisk na rozwój dziecka jako jednostki o wielkim potencjale i talentach do odkrycia. Pedagogzy z „Razem”, na czele z dyrektorką Anną Gębał, przez 20 lat pokazali, jak powinno wyglądać wzorcowe kształcenie dzieci zdrowych z dziećmi i młodzieżą o specjalnych potrzebach edukacyjnych. Jubileuszową uroczystość uświetnił przygotowany na tę okazję specjalny tort. (d)

Tekst promocyjny

CHEŁM. Docenieni za aktywność Pomaganie mają we krwi

Zespół Szkół Technicznych w Chełmie od lat aktywnie angażuje się w promowanie idei krwiodawstwa. Ta aktywność właśnie została doceniona.

23 listopada w Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim odbyły się obchody Dni Honorowego Krwiodawstwa Polskiego Czerwonego Krzyża. Podczas wydarzenia wręczono odznaki i wyróżnienia zasłużonym krwiodawcom. W gronie docenionych przez Lubelski Oddział Okręgowy PCK znalazł się Zespół Szkół Technicznych w Chełmie, któremu przyznano pierwsze miejsca w kategorii „Najwyższy wskaźnik aktywności

szkoły” i „Najciekawsza akcja promująca honorowe krwiodawstwo w etapie okręgowym 21. Edycji Turnieju Młoda Krew Ratuje Życie”. Zaangażowanie w promowanie krwiodawstwa przez ZST doceniono także na gali Honorowych Dawców Krwi, która 25 listopada odbyła się w Chełmie. Przedstawiciele szkoły odebrali nagrody rzeczowe ufundowane przez Polski Czerwony Krzyż oraz Urząd Miasta Chełm. Szkółę podczas uroczystości reprezentowali dyrektor ZST Grzegorz Czyżyk, koordynator turnieju Mariusz Śliwa oraz krwiodawcy z klasy 5 IP: Maciej Kiendrak, Gabriel Gil, Wojciech Olech i Karol Gała. (opr. w)



Chełmianie być może przywitają Nowy Rok na oczach telewidzów Sylwester z Trojanowską i disco-polo

Nie wiadomo, jacy artyści wystąpią na miejskim sylwestrze, bo umowy z nimi jeszcze nie zostały podpisane. Radny Stanisław Mościcki zwraca uwagę, że im później te formalności będą załatwiane, tym wyższe honoraria trzeba będzie zapłacić artystom. Niewykluczone, że chełmski sylwester będzie transmitowany przez TV Republika.

O tym, że chełmski ratusz i w tym roku planuje urządzić miejskiego sylwestra, informowaliśmy już w „Nowym Tygodniku”. Kilka tygodni temu Jakub Banaszek, prezydent Chełma, podał listę wykonawców, pytając chełmian, który z nich ma uświetnić zabawę sylwestrową (Grubson, Lemon, Kayah, Grzegorz Hyży, Paktofonika, Sara James, Sarsa, Baranowski, Viki Gabor, Urszula, Natalia Szroeder, BIG Cyc, Bryska, Wanda i Banda, Kasia Kowalska, Patrycja Markowska). Do tematu miejskiego sylwestra wrócił na komisji oświaty, kultury

i sportu radny Stanisław Mościcki, który pytał urzędników czy to prawda, że impreza ta ma być organizowana przez TV Republika i jaki będzie jej koszt. Nie usłyszał konkretnych odpowiedzi. Dorota Cieślík, wiceprezydent Chełma, twierdziła, że trwają rozmowy na temat różnych opcji tej uroczystości, a negocjacje w sprawie umów z wykonawcami sędowane są na Chełmski Dom Kultury. Wypowiedź wiceprezydent uzupełniła jedna z urzędniczek, która oświadczyła, że umowy z wykonawcami nie są jeszcze podpisane. Radny Mościcki zwrócił uwagę, że im później te formalności będą załatwiane, tym mniejszy będzie wybór wykonawców i tym wyższe będą honoraria artystów (w ubiegłym roku chełmscy radni także zwracali uwagę, że tego typu formalności nie powinny być załatwiane w ostatniej chwili).

- Myślę, że te stawki nie będą zawyżone, bo te rozmowy trwają już od jakiegoś czasu - oznajmiła wiceprezydent Cieślík. - Co do propozycji projekcji TV Republika, czy nawet gdyby była to Telewizja Lu-

blin czy inna, to jak zwykle jest to pewien rodzaj promocji miasta w przestrzeni publicznej, znajdujący odbiór wielu widzów. A co do walorów estetycznych czy upodobań odbiorców i uczestników to, jak zawsze, będzie grupa zwolenników i grupa osób, których wymagania i oczekiwania nie będą do końca spełnione. Staramy się, aby to była impreza kulturalna na poziomie i aby część mieszkańców, i przyjeźdźnych była usatysfakcjonowana tą formą przywitania Nowego Roku.

Radny Mościcki odpowiedział, że chciał uzyskać konkretne informacje na temat formuły miejskiego sylwestra i gwiazd, które na nim wystąpią, i ma nadzieję, iż wkrótce będą one udostępnione.

- Według mojej wiedzy, niepotwierdzonej, planowany jest w Chełmie Sylwester Marzeń z TV Republika, a czy to jest prawdą czy nieprawdą okaże się to 31 grudnia - stwierdził radny Mościcki.

Na razie pewne jest to, że miejski sylwester odbędzie się na placu Łuczowski. (mo)

Portal Świat Gwiazd potwierdza, że TV Republika zorganizuje swojego sylwestra w Chełmie i będzie transmitowała imprezę na żywo. Serwis podał również nieoficjalne informacje, z których wynika, że Nowy Rok chełmianie przywitają m.in. z Izabelą Trojanowską i muzyką głównie disco-polo. Mają wystąpić m.in.: Playboys oraz Magda Narożna z zespołem Piękni i młodzi. Imprezę mają poprowadzić dziennikarskie gwiazdy TV Republika - Anna Popek i Rafał Patyra, którzy stracili pracę w TVP po zmianie rządu.

A co z gwiazdami proponowanymi przez prezydenta Jakuba Banaszka i jak będzie wyglądało finansowanie miejskiego sylwestra? Tego niezwłocznie spróbujemy się dowiedzieć w Ratuszu. (rd)

CHEŁM. Włodarz w głos ludu wsłuchany Prezydent Banaszek bryluje w necie

Prezydent Chełma Jakub Banaszek został nagrodzony „Złotym Lajkiem” przyznawanym przez Związek Miast Polskich samorządom i ich włodarzom wykazującym się najbardziej aktywną i angażującą komunikacją w Internecie i mediach społecznościowych. Prezydent jest w sieci nie tylko wyjątkowo aktywny, ale też umiejętnie to wykorzystuje.

Prezydent Banaszek kontaktuje się z mieszkańcami Chełma głównie za pośrednictwem swojego profilu na Facebooku. Nie tylko, by pochwalić się sukcesami, ale też zmyślnie daje im przy tym odczuć, że ceni sobie ich opinię i liczy się z ich zdaniem, ba nawet to oni mają decydujący głos w najważniejszych dla miasta sprawach.

Pytanie istotne czy musztarda po obiedzie?

Tylko w ostatnim czasie prezydent pytał na FB chełmian, jakie najważniejsze inwestycje widzieliby w przyszłorocznym budżecie miasta. I choć pytanie to skierował 16 listopada, kiedy projekt przyszłorocznego budżetu miasta już był gotowy, to internauci chętnie wciągnęli się w dyskusję, zgłaszając całą listę mniejszych i większych inwestycji. Internauci, którzy próbowali albo podważyć sens takich facebookowych konsultacji, albo wytknęli, że miasto powinno w pierwszej kolejności skończyć to, co zaczęło, spotkali się z ripostą. Co prawda prezydent ma możliwość wprowadzenia do projektu budżetu autoprówek, ale po zaopiniowaniu projektu przez RIO dokonywanie w nim rewolucji raczej nie wchodzi w grę.

Chełmianie chcą płacić więcej?

Ostatnio prezydent zagał na FB dyskusję na inny ważny temat - podwyżki lokalnych podatków. Również bardzo umiejętnie. „Podczas dnia przyjęć interesantów, jeden z mieszkańców zwrócił się do mnie z prośbą, oczekiwaniem realizacji drogowej inwestycji, która nie jest w planach. Poinformowałem, że niestety, ale nie mamy na ten moment większych możliwości finansowych. Realizujemy inwestycje za ponad miliard złotych, a przeszkodą są nasze dochody własne, które są ograniczone. Spotkałem się z odpowiedzią, że to nie ma znaczenia i to mój obowiązek znaleźć kolejne środki. W końcu Pan płaci podatki.

W odpowiedzi zapytałem czy w takim razie Pan jest gotowy, aby podnieść podatki? W przypadku naszego samorządu to ewentualny wzrost o kilkanaście milionów złotych, a w przeliczeniu na jedną rodzinę roczny wzrost wyniesie od kilkudziesięciu do kilkuset złotych. Mój rozmówca zapytał czy wszystkie dodatkowe środki zostaną przeznaczone na inwestycje, na co odpowiedziałem twierdząco, zaznaczając przy tym, że planowany budżet nie zawiera podwyżek podatków, stąd na ten moment jest to bezpodstawa dyskusja. Pojawili się pytania o stawki w innych miastach, ale tutaj Państwo pamiętają, że mamy z miast na prawach powiatu jedne z najniższych stawek podatkowych. Obiecałem jednak, że tak jak mam to w zwyczaju, poddam temat pod publiczną dyskusję, przytaczając naszą rozmowę. Co Państwo sądzą?” - napisał prezydent na swoim profilu na FB.

I oczywiście internauci zabrali głos. Wielu komentatorów (prezydentowi nie brakuje stałych internetowych fanów) podzieliło zdanie, że podatki warto podnieść, bo dla pojedynczego mieszkańca to więcej o kilkadziesiąt złotych rocznie, ale dla miasta łącznie spora kwota, którą można przeznaczyć na potrzebne przedsięwzięcia.



Prezydent Chełma Jakub Banaszek ze „Złotym Lajkiem”, fot. FB Jakuba Banaszka

Kilka dni temu prezydent wrócił do „dyskusji o ewentualnych podwyżkach podatków”. Znów przypomniał, że w Chełmie są one jednymi z najniższych w Polsce, ostatni raz były podnoszone w 2016 roku, a .przez ten czas wzrosły ceny wszystkich usług, materiały i minimalne wynagrodzenie. Padła też konkretna informacja, że podwyżka podatków przyniosłaby miastu ok. 17 mln zł. A lista zadań, na którą miasto przeznaczyłoby te pieniądze w 4-letniej perspektywie, obejmuje: remont wszystkich gruntowych dróg, budowę nowego schroniska, zwiększenie środków na sport i kulturę, zapewnienie pieniędzy na sterylizację, kastrację kotów, rewitalizację parku na Górcie, kompleksową rewitalizację drogową dwóch osiedli - jak osiedle Zachód, zwiększenie stypendiów sportowych, zorganizowanie więcej ilości wydarzeń kulturalnych.

- Niestety, ale „coś za coś”. Dlatego zachodzi ważne pytanie - czy podniesienie podatków, w zamian za zrealizowanie powyższych zadań to dobry pomysł? - spytał prezydent.

Z internetowych wpisów wynika, że mieszkańcy pomysł uważają za dobry i wydają na to, że skoro mieszkańcy sami chcą, to miasto spełni ich próbę i podatki podniesie.

Kogo chcecie na sylwestra?

Kolejny w ostatnim czasie przykład wsłuchiwanie się przez włodarza Chełma w głos ludu, przynajmniej tego internetowego, to pytanie o gwiazdę, która miałaby wystąpić na miejskim sylwestrze. Ostatecznie, czy któryś z zaproponowanych artystów faktycznie wystąpi w Chełmie, nie wiadomo, bo okazuje się, że miasto ma zorganizować sylwestra z TV Republika, a ta ma już wybranych artystów, m.in. Izabelę Trojanowską, Playboys i Martę Narożną.

Kto chce przypiąć chełmianom łatkę antysemitów

I najświeższy przykład dzielenia się przez prezydenta Banaszka z chełmskimi internautami swoimi przemyśleniami i rozterkami oraz wsłuchiwanie się w ich opinie. „Przykra sprawa - Onet chce zrobić z nas, naszego miasta antysemitów” - zaczął prezydent. „W Polsce ponownie toczy się dyskusja o budowie Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej. Dzisiaj Onet, przypusz-

Drodzy mieszkańcy gmin Stowarzyszonych w Lokalnej Grupie Działania PROMENADA S12

Dobiega końca wdrażanie Strategii Rozwoju Lokalnego Kierowanego przez Społeczność (LSR) na obszarze Lokalnej Grupy Działania PROMENADA S12 tj. gmin Chełm, Sawin, Siedliszcze, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny i miasta Rejowiec Fabryczny. Wszystkie działania i przedsięwzięcia objęte LSR finansowane były z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020.

Początkowy budżet naszej strategii wynosił **5,7 mln zł**. Dzięki efektywnym działaniom oraz aktywnemu zaangażowaniu wszystkich interesariuszy, pozyskaliśmy dodatkowe środki na realizację projektów przyczyniających się do rozwoju przedsiębiorczości i poprawy jakości życia na obszarze LGD PROMENADA S12. W rezultacie, w latach 2016 - 2024, zrealizowano projekty o łącznej wartości ponad **8,6 mln zł**.

W grudniu 2023 roku Zarząd LGD PROMENADA S12 podpisał umowę ramową na wdrażanie Lokalnej Strategii Rozwoju finansowanej z Planu Strategicznego dla Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023 – 2027. Cele strategii zakładają kontynuację wsparcia na rzecz rozwoju przedsiębiorczości i niekomercyjnej infrastruktury publicznej. Zaplanowano także wsparcie finansowe dla małych gospodarstw rolnych w zakresie tworzenia i rozwijania gospodarstw agroturystycznych, zagród edukacyjnych i gospodarstw opiekuńczych. Wdrażanie LSR rozpocznie się w 2025 r., w tym czasie zostaną uruchomione pierwsze nabory wniosków o dofinansowanie.

Zainteresowanych uzyskaniem wsparcia zapraszamy do kontaktu z biurem LGD PROMENADA S12 ul. Mickiewicza 3, 22-170 Rejowiec Fabryczny tel. 82 566 34 74, biuro@promenadas12.pl www.promenadas12.pl

Materiał opracowany przez Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania PROMENADA S12 Instytucja Zarządzająca PROW 2014 – 2020 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Materiał współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach działania 19 Wsparcie dla Rozwoju Lokalnego w ramach inicjatywy Leader, poddziałanie 19.4 „Wsparcie na rzecz kosztów bieżących i aktywizacji” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.



Efekty wdrażania LSR 2016 - 2024 w liczbach

34 nowopowstałe firmy	62 nowe miejsca pracy
38 wdrożonych projektów innowacyjnych	23 nabory wniosków
9 kilometrów zmodernizowanych dróg lokalnych	17 niekomercyjnych projektów zrealizowanych przez NGO
164 złożonych wniosków o dofinansowanie	137 wybranych wniosków o dofinansowanie
16 nowych lub zmodernizowanych obiektów infrastruktury rekreacyjnej lub turystycznej	4 obiekty zabytkowe zabezpieczone lub poddane pracom konserwatorskim lub restauratorskim
5 175 369,00 zł rozwój przedsiębiorczości	1 342 171,00 zł niekomercyjna infrastruktura turystyczna lub rekreacyjna
1 788 944,00 zł infrastruktura drogowa	271 561,00 zł zachowanie dziedzictwa lokalnego
	47 756,00 zł projekty aktywizacyjne i edukacyjne

czając atak na tę ideę, połączył w artykule budowę Muzeum z użyciem przez Grzegorza Brauna gaśnicy w Sejmie, a następnie zaplanowanego spotkania w synagodze. Pana Brauna nie znam, synagoga jest własnością prywatną, w której od 20 lat jest restauracja i nie wiem, co to ma wspólnego z budową Muzeum. Po co ta wrzutka? Może Onet chce zrobić z Chełma wschodni zaścianek, miejsce niegodne tej idei lub antysemickie miasto? Taki jest kontekst. Już Pan Hartman próbował. To jest tendencyjny i zmanipulowany artykuł, ale niestety wyegzekwowanie sprostowania będzie niemożliwe - piszą o spotkaniu, które miało się odbyć, ale zestawianie tego z Muzeum, artykułem o Chełmie jest manipulacją. Warto zaprotestować. Nawet jeśli mamy inne poglądy, to nikt z nas nie jest antysemitą i takie wrzutki godzą w dobre imię nas wszystkich” - napisał Banaszek. Odzew oczywiście był, a wśród komentarzy nie brakowało tych chwalaćcych dokonania prezydenta.

Przy okazji tematu Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej dzięki Wirtualnej Polsce dowiedzieliśmy się, jakie konkretnie działania podjęło miasto w sprawie odzyskania, zabranej przez nowy rząd 180-milionowej dotacji na powstanie Muzeum. Prezydent Banaszek w rozmowie z WP wyjawiał, że miasto wynajęło kancelarię prawną, która ma przekonać ministerstwo kultury i doprowadzić do ugody z resortem, a jeśli do końca grudnia br. to się nie uda, to miasto pozwie ministerstwo do sądu. Informacją o tym chełmscy urzędnicy nie chcieli się wcześniej podzielić z lokalnymi mediami.

(br)

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ

DO REMONTU

BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW

SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA

tel. 512 392 940

Sprzedam działkę 2300 m² z budynkiem o pow. 407 m² plus piwnice

z przeznaczeniem na działalność produkcyjną bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku). Nieruchomość położona jest w Pokrówce przy ul. Gminnej

tel. 605 547 720

CHEŁM. 60 lat kształcenia, 60 lat tradycji Sześćdziesiątka „Gastronomów”. Wielka gala już w czwartek

Swoją działalność zapoczątkowała 1 września 1964 roku pod nazwą Zasadniczej Szkoły Zawodowej nr 2 w Chełmie. Od tamtej pory zmieniła się bardzo wiele, łącznie z siedzibą, ale nie zmieniła się misja, którą jest kształcenie profesjonalistów w swoich zawodach. Zespół Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich im. Kazimierza Andrzeja Jaworskiego w Chełmie właśnie obchodzi jubileusz 60-lecia.

Zespół Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich w Chełmie, nazywany potocznie „Gastronomami”, na trwałe wpisał się w kroniki miasta, kształcąc na przestrzeni lat wiele roczników uczniów w zawodach gastronomicznych i usługowych. Dziś także placówka przyciąga młodzież chętną do zdobycia wymarzonego zawodu w ramach technikum, a także branżowej szkoły I i II stopnia.

Trochę historii...

Swoją działalność placówka rozpoczęła 1 września 1964 r. pod nazwą Zasadniczej Szkoły Zawodowej nr 2. Siedziba mieściła się przy ulicy Lubelskiej 17, a jej organizatorem i pierwszym dyrektorem był **Zbigniew Dulski**. W kolejnych latach dzięki staraniom nowego dyrektora, zna-

nego regionalisty i literata **Longina Jana Okonia**, szkoła przeszła metamorfozę: zmieniła nazwę i siedzibę, przenosząc się do budynku przy ul. Reformackiej 13; otrzymała też patrona i sztandar. Od roku 1974 funkcjonowała pod nazwą Zespół Szkół Zawodowych nr 4 im. Kazimierza Andrzeja Jaworskiego. W 2012 roku przemianowano ją na Zespół Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich (z tym samym patronem) i pod tą nazwą funkcjonuje do dziś. Na przestrzeni 60 lat działalności szkoła rozbudowała się pod każdym względem. Nowoczesna baza dydaktyczna, doświadczenie nauczycieli i wykorzystanie funduszy strukturalnych przyniosły pozytywne zmiany pozwalające szkole na wszechstronny rozwój pod względem edukacyjnym i lokalowym. Aktualnie szkoła dysponuje profesjonalnymi pracownikami: hotelarską, cukierniczą, kelnerską do nauki zawodu. W 2020 roku z inicjatywy Urzędu Miasta Chełm w budynku szkolnym zaadaptowano i zmodernizowano pomieszczenia na potrzeby nowoczesnych pracowni gastronomicznych i laboratorium analizy żywności.

Nacisk na doskonalenie

Na rozwój placówki - co podkreśla jej dyrektor **Marta Mazurek** - duży wpływ miało pozyskiwanie funduszy europejskich. Od 2009 roku w szkole zrealizo-

wano 7 projektów unijnych o wartości 11,5 mln zł. Kolejny projekt unijny pn. „ZAWODOWO NIEZAWODNI” (na kwotę 3,5 mln zł) rusza od stycznia 2025 roku i jest ukierunkowany na rozwój umiejętności zawodowych, informacyjnych i językowych przydatnych na rynku pracy.

- Uczniowie będą mogli uzyskać dyplom czeladnika i odbyć praktyki w renomowanych zakładach na terenie całej Polski, a także uczestniczyć w warsztatach prowadzonych przez pracodawców. Dodatkowo zostanie utworzona nowa pracownia cukiernicza dostosowana do potrzeb uczniów z niepełnosprawnościami. Kadra pedagogiczna będzie miała możliwość podniesienia swoich kwalifikacji - mówi dyrektor Mazurek.

Tradycją szkoły jest także przygotowywanie młodzieży do konkursów w zawodach na różnym szczeblu. Uczniowie przygotowani przez doświadczonych nauczycieli wielokrotnie stawali na najwyższym podium i zdobywali laury w ogólnopolskich turniejach w zawodach kucharz, piekarz, cukiernik. Szkoła może również poszczycić się finalistami Olimpiady Wiedzy o Żywności i Żywieniu organizowanej przez Uniwersytet Przyrodniczy w Poznaniu. Tym samym wielu uczniów szkoły zdobyło indeksy wyższych uczelni zawodowych.

- W środowisku lokalnym jesteśmy znani z profesjonalnej obsługi uroczystości miejskich, szkolnych i międzyszkolnych. W ten sposób także staramy się poszerzać wachlarz umiejętności zawodowych naszych uczniów, rozwijać ich twórczo, tym samym udoskonalając warsztat pracy o coraz nowocześniejszą technologię. Obsługa cateringów i bankietów ma istotne znaczenie dla uczniów w nauce zawodów związanych z obsługą gości. Przygotowywane przez uczniów, a następnie umiejętnie podane dania to czysta poezja smaku i radość dla oczu. To efekt wieloletnich praktyk i wiedzy doświadczonych nauczycieli w wychowaniu przyszłych mistrzów. Dobra praktyka uczniów przekłada się także na wysoką, 100-procentową zdawalność egzaminów zawodowych. Atrakcyjne formy realizacji praktyk zawodowych w całej Polsce i honorowany w całej Unii Europejskiej dyplom potwierdzający kwalifikacje zawodowe sprawiają, że absolwenci szkoły z łatwością odnajdują się na europejskim rynku pracy - podkreśla dyrektor ZSGiH.

Ale ZSGiH to nie tylko nauka i zajęcia praktyczne. Społeczność szkoły od wielu lat aktywnie włącza się w wydarzenia kulturalne i akcje społeczne na terenie miasta. W szkole prężnie działa Samorząd Uczniowski, Szkolne Koło Wolontariatu, Szkolne Koło Caritas, PCK, Klub Strze-

lecki R13 i Szkolny Klub Krajoznawczo-Turystyczny „Gastronomy”.

60 lat minęło

Uroczystości z okazji 60-lecia Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich odbędą się w tym tygodniu, w budynku szkoły. 4 grudnia o godz. 10 zaplanowano spektakl „Moralność Pani Dulskiej” na podstawie scenariusza i w reżyserii **Iwony Szczuckiej**, emerytowanej nauczycielki ZSGiH, w wykonaniu Studentów Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Następnie o godz. 11 zaplanowano odsłonięcie tablicy pamiątkowej przed budynkiem szkoły, a o godz. 12 odprawiona zostanie msza św. w kościele pw. Rozesłania Świętych Apostołów.

Z kolei w czwartek, 5 grudnia, o godz. 11 odbędzie się jubileuszowa gala. W programie, oprócz części oficjalnej, przewidziano m.in. okolicznościowy montaż słowno-muzyczny, zwiedzanie wystawy poświęconej historii szkoły i pokaz gastronomiczny.

Dopełnieniem jubileuszu jest publikacja książkowa zawierająca między innymi liczne fotografie z życia szkoły oraz przepisy kulinarne nauczycieli gastronomii. Będzie ona dostępna w sprzedaży po uroczystości (po 5 grudnia). Sprzedażą będzie zajmować się Wydawnictwo TAWA. W imieniu autorów już dziś serdecznie zapraszamy do lektury. (opr. w)



Pierwszy sztandar i nadanie szkole imienia Kazimierza Andrzeja Jaworskiego (1976 r.)



Budynek szkoły. Miłorząb rosnący na placu szkolnym jest pomnikiem przyrody



Zmiana nazwy szkoły na Zespół Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich i nowy sztandar

SAWIN

Jubileusz Niepublicznego Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego

Pięciolecie Lawendowego Wzgórza

W czwartek (28 listopada) odbyła się uroczysta gala z okazji 5-lecia powstania w Sawinie Niepublicznego Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego „Lawendowe Wzgórze”.



W wydarzeniu udział wzięli m.in.: poseł **Krzysztof Grabczuk**, wójt gminy Sawin **Agnieszka Dąbrowska**, przewodnicząca rady gminy Sawin **Teresa Krzeszczyk**, radny powiatu chełmskiego **Jerzy Walczuk**, przedstawiciele chełmskiego starostwa, ARiMR, kierownicy Warsztatów Terapii Zajęciowej i instytucji współpracujących z Ośrod-

kiem. Nie zabrakło oczywiście podopiecznych i ich rodziców. Dyrektor Lawendowego Wzgórza **Izabela Kalińska** podsumowała 5 lat wspólnej pracy, podziękowała kadrze za zaangażowanie i wysiłek włożony w wychowanie uczniów. Uroczystość prowadzona była w formie balu. Dzieci z dyrektor i nauczycielami zatańczyły walca oraz poloneza. Były życzenia, gratulacje, a na koniec okolicznościowy tort. W placówce panował inny niż zwykle gwar. Goście zwiędzali sale lekcyjne, internet, podziwiali dzieła uczniów Ośrodka. Wisienką na torcie była prezentacja piosenki „Jubileusz” przygotowanej specjalnie na tę okazję, stworzonej przez uczniów i nauczycieli pod patronatem muzyka **Andrzeja Matuszewskiego**. Na scenie wystąpił również zespół raperski założony przez **Rafała Łabędzkiego** z piosenką „Wyznaczona droga”. Obchody 5-lecia szkoły to bardzo ważne wydarzenie w życiu Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Sawinie. Szkoły postrzeganej nie przez pryzmat budynków, w których się mieści, ale przez pryzmat ludzi, którzy ją tworzą. Obchodzony 28 listopada jubileusz to symbol pamięci o tych, którzy w różny sposób byli związani z „Lawendowym Wzgórzem”, od początku istnienia aż do dziś. (kg)



GAŁ-BUD

Kompleksowe ocieplanie poddaszy

WYKONUJEMY:

- ▶ **DOCIEPLENIA**
- ▶ **OCIEPLENIA**
- ▶ **NAPRAWY**

- poddaszy
- stropów płaskich
- pustych przestrzeni
(np. pod podłogą)
- trudno dostępnych miejsc
- likwidacja mostków termicznych
- naprawa poddaszy bezinwazyjna
(bez rozbierania płyt karton-gips)



**METODĄ
WDMUCHIWANIA CELULOZY**



574-286-277



galbud75@gmail.com



ocieplanieceluloza.pl

GMINA LEŚNIEWICE. Nie takiego rozstrzygnięcia oczekiwali mieszkańcy

Zielone światło dla biogazowni w Dębinie

Leśniowiccy samorządowcy tłumaczą, że nie mają podstaw, aby odmówić wydania decyzji o warunkach zabudowy dla biogazowni w Dębinie, planowanej przez miejscową spółkę. Nie tego oczekiwali pełni obaw mieszkańcy i autorzy petycji, sprzeciwiający się inwestycji. - Chodzi o niewielką biogazownię i liczę, że inwestor zrobi wszystko, aby nie było uciążliwości dla mieszkańców - mówi Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniewice.

Latem br. z wnioskiem o wydanie decyzji o warunkach zabudowy dla budowy biogazowni rolniczej w Dębinie (w obrębie czterech działek) wystąpiła do gminy Leśniewice miejscowa spółka AGROPOM. Planowana biogazownia ma mieć moc elektryczną do 499 kW, nie zalicza się do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko i nie wymaga uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Ale wzbudziła wielki niepokój okolicznych mieszkańców. Procedury wyglądają tak, że wójt gminy Leśniewice, jako organ właściwy do wydania decyzji o warunkach zabudowy, zobowiązany jest do rozpatrzenia wniosku inwestora i wydania rozstrzygnięcia uwzględniającego - w przypadku spełnienia wymogów formalnych lub odmawiającego - w przypadku niespełnienia wymogów ustawowych. Decyzja o warunkach zabudowy rozstrzyga o dopuszczalności realizacji określonej inwestycji na objętym wnioskiem inwestora terenie, dla którego brak jest miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Leśniowiccy

urzędnicy wszczęli postępowanie w tej sprawie, bo do tego byli zobligowani. Z kolei, okoliczni mieszkańcy skrzyknęli się i zanieśli do UG Leśniewice petycję, w której zażądali odmówienia wydania decyzji zabudowy dla biogazowni w Dębinie. Pod pismem podpisało się ponad 70 mieszkańców Dębiny i Kasianu. Napisali oni, że czują się zignorowani i nieważni, bo planów inwestycji z nimi nie konsultowano, i nie zgadzają się na budowę biogazowni w tej lokalizacji, gdyż uznają ją za uciążliwą. Ich zdaniem biogazownia ma powstać zbyt blisko zabudowań i będzie miała wpływ na jakość ich życia, a także spadek wartości ich gruntów. Ludzie obawiają się, że smród z biogazowni uniemożliwi im codzienne funkcjonowanie, a gnojownica, obornik, kizzonka i ferment oprócz tego, że będzie emitować fetor na dużą odległość, to jeszcze przyciągnie muchy i gryzonia. Do tego wskazują, że biogazownia wiąże się z transportem surowców oraz odpadów, co zwiększy natężenie ruchu drogowego w okolicy, prowadząc do wzrostu hałasu, emisji spalin oraz ryzyka wypadków. Autorzy petycji uważają, że budowa biogazowni pozbawi ich prawa do swobodnego, zdrowego korzystania z miejsca, w którym żyją. W swej petycji, mieszkańcy Dębiny i Kasianu zwracali też uwagę, że w najbliższej odległości (400 m) od planowanej inwestycji, usytuowany jest zespół dworsko-parkowy z aleją dojazdową, wpisany do rejestru zabytków województwa lubelskiego. W piśmie do leśniowickich urzędników napisali jeszcze, że w tym miejscu prężnie działa Sportowa sekcja Sekcja Jeździecka, której zajęcia przez większość roku odbywają się na powietrzu. Autorzy petycji twierdzą, że

uciążliwości powstałe w wyniku działania biogazowni wykracza daleko poza granice, na której miałyby być położone oraz, że w całym procesie przygotowań najmniej ważnym czynnikiem są ludzie. Gdy petycję złożono do leśniowickiego urzędu, bezskutecznie próbowaliśmy uzyskać komentarz od inwestora.

Samorządowcy: brak podstaw do odmowy

Pismo mieszkańców Dębiny i Kasianu, niedawno rozpatrzyła komisja skarg, wniosków i petycji Rady Gminy Leśniewice. Nie takiego obrotu spraw spodziewali się autorzy petycji. Radni komisji przyjęli stanowisko, w którym zgadzają się, że gmina nie ma podstaw, aby odmówić inwestorowi wydania decyzji o warunkach zabudowy. W stanowisku napisano, że zgodnie z ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym każdy ma prawo, w granicach określonych ustawą, do zagospodarowania terenu, do którego ma tytuł prawny, zgodnie z warunkami ustalonymi w miejscowym planie zagospodarowania albo decyzji o warunkach zabudowy, jeżeli nie narusza to chronionego prawem interesu publicznego oraz osób trzecich. W stanowisku czytamy: „...Decyzja o warunkach zabudowy jest aktem administracyjnym związanym, a nie decyzją uznaniową. Oznacza to, że organ administracji publicznej nie działa w warunkach uznania administracyjnego, a rozstrzygnięcie podejmowane po przeprowadzeniu postępowania jest warunkowane całkowicie ustalonym stanem faktycznym i przepisami prawa. Organ właściwy do jej wydania jest zobowiązany do pozytywnego rozstrzy-

gnięcia, jeśli projektowana inwestycja czyni zadość wszystkim wynikającym z prawa warunkom, a obowiązek odmowy ma tylko wówczas, gdy inwestycja ta nie spełnia choćby jednej ustawowej przesłanki z art. 61 ust 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym... Z informacji uzyskanej od inwestora wynika, że wykonawcą planowanej biogazowni rolniczej jest firma agriKomp, której rozwiązania technologiczne cechują się najwyższymi standardami... Inwestor wychodząc naprzeciw zgłoszonym przez mieszkańców obawom złożył wnioski o zmiany w projekcie decyzji o warunkach zabudowy w zakresie zbiornika końcowego, zawniósł, aby zbiornik końcowy był zakryty...”.

W stanowisku radnych komisji znalazł się niejako „głos inwestora”, bo przedstawione są w nim obszernie wyjaśnienia przedstawicieli spółki AGROPOM na wszystkie wyliczone w petycji wątpliwości mieszkańców. Inwestor twierdzi, że biogazownia w odpowiednich warunkach technologicznych i przy prawidłowym zarządzaniu nie powoduje zanieczyszczenia powietrza, a z racji obecności biogazu proces fermentacji musi być prowadzony w sposób szczelny i w interesie firmy jest, aby nie dopuścić do rozszczelnienia instalacji. Inwestor wyklucza ryzyko odorów występujące z emisją biogazu oraz produktów spalania w jednostce kogeneracyjnej, która ma nie różnić się od tego przy spalaniu gazu ziemnego. Kizzonki magazynowane mają być w przeznaczonych do tego silosach, wykonanych z betonu z dodatkami wodoodpornymi i wyposażonych w system zbierania odcieków. Do tego „kizzonki mają być przykryte folią i obciążone dla

ochrony przed wiatrem, a ich odkrycie ma nastąpić jedynie na czas załadunku, tj. ok. 20 minut w częstotliwości 2-3 razy dziennie”. Inwestor tłumaczy, że proces pompowania gnojowicy lub innych substratów płynnych z pojazdu transportującego do zbiornika fermentacyjnego też prowadzony ma być w sposób hermetyczny. Firma zapewnia, że biogazownia nie będzie generowała żadnych emisji akustycznych, które przekraczałyby obowiązujące normy. Inwestor uważa, że „biogazownia może przynieść wiele korzyści mieszkańcom, tym bardziej, że nie będzie graniczyła bezpośrednio z terenami zamieszkałymi, wykonana zostanie w technologii szczelnego procesu fermentacji oraz podlegała będzie kontroli stosownych organów administracji państwowej”.

Udzielone przez inwestora wyjaśnienia nie pozbawiły okolicznych mieszkańców obaw. Dopiero w praktyce, tj. gdy biogazownia powstanie, okaże się, w jaki sposób wpłynie na ich codzienne funkcjonowanie.

- Nie mamy podstaw, aby odmówić wydania decyzji o warunkach zabudowy - mówi Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniewice. - Chodzi o niewielką biogazownię i liczę, że inwestor zrobi wszystko, aby nie było uciążliwości dla mieszkańców.

W gminie Leśniewice, a konkretnie w Janówce, planowana jest druga, dużo większa biogazownia - o mocy 2 MW. W tym przypadku okoliczni mieszkańcy także zbierali podpisy przeciwko jej powstaniu. Odnośnie biogazowni w Janówce po raz kolejny przesunięto termin wydania rozstrzygnięcia. Gmina otrzymała pismo od Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Lublinie dotyczące przedłużenia do 4 grudnia br. terminu do wydania opinii w sprawie stwierdzenia obowiązku lub braku potrzeby przeprowadzania oceny oddziaływania na środowisko. (mo)

GMINA KAMIENIĆ. Strach przed nieznanym

Niepokój przy turbinach. Czerwone światło dla biogazowni

Burliwie przebiegły konsultacje społeczne dotyczące czterech elektrowni wiatrowych planowanych w okolicy Józefina, Kamienia i Strachosławia. Mieszkańcy dali też czerwone światło biogazowni planowanej w Kamieniu.

W czerwcu br. Rada Gminy Kamień jednomyślnie podjęła uchwałę o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy dla fragmentów obrębów ewidencyjnych miejscowości Mołodutyn, Wolawce i Haliczany, umożliwiającą lokalizację farmy wiatrowej. O rozpoczęcie tej procedury planistycznej wniosowała spółka Polenergia, która chce wybudować farmę, składającą się maksymalnie z 6 turbin w gminie Kamień (i 12 turbin w sąsiedniej gminie Leśniowice). Zgodnie z przepisami, w ciągu 30 dni od przyjęcia uchwały intencyjnej w tej sprawie, w świetlicy w Mołodutynie w ramach konsultacji społecznych zorganizowano spotkanie z mieszkańcami. Nie było wówczas głosów krytycznych odnośnie tej inwestycji. Wkrótce potem do gminy Kamień wpłynęły kolejne wnioski od dwóch innych inwestorów, zainteresowanych realizacją przedsięwzięć z odnawialnych źródeł energii. Jedną z tych firm chce wybudować 4 wiatraki oraz farmę fotowoltaiczną z maga-

zynami energii w obrębie miejscowości Józefin, Strachosław, Kamień i Kamień-Kolonia, z kolei druga - zainteresowana jest postawieniem farmy fotowoltaicznej w okolicy Ignatowa i Ignatowa-Kolonii. W związku z tymi wnioskami, 4 listopada br. na sesji radni gminy Kamień jednogłośnie przyjęli uchwałę w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów ewidencyjnych miejscowości Ignatów, Ignatów-Kolonia, Józefin, Kamień, Kamień-Kolonia oraz Strachosław. Powierzchnia opracowania wynosi około 776 ha. Maksymalna wysokość elektrowni wiatrowych to 250 metrów, a maksymalna średnica wirnika wraz z łopatomy to 180 metrów. 27 listopada br. w Urzędzie Gminy Kamień zorganizowano spotkanie w ramach pierwszego etapu konsultacji społecznych, na które przyszło ponad 30 mieszkańców, z czego większość była przeciwna turbinom. Inwestor omawiał szczegóły przedsięwzięcia, ale uczestnicy spotkania nie chcieli, aby turbiny stały w tej lokalizacji, twierdząc, że to za blisko zabudowań. Ludzie obawiają się, że wiatraki będą emitować hałas, zaburzają krajobraz, spowodują spadek wartości nieruchomości. Spotkanie przebiegło burliwie - planowano je na godzinę, a trwało ponad dwie i pół. Do 6 grudnia br. osoby zainteresowane mogą

składać stosowane wnioski i uwagi - w formie papierowej lub elektronicznej. W piątkowe przedpołudnie do UG Kamień wpłynął tylko jeden taki wniosek z uwagami. Gmina zawiadomiła ponad 30 instytucji o podjętej w tej sprawie uchwale intencyjnej, które będą zajmować stanowiska w tej sprawie.

Biogazowni mówią „nie”

Tego samego dnia, zaraz po tych konsultacjach, odbyło się kolejne spotkanie z mieszkańcami, tym razem poświęcone biogazowni planowanej w Kamieniu. Na zebranie przyszła ponad setka osób i również nie brakowało na nim emocji. To dlatego, że do gminy wpłynął wniosek od inwestora o zmianę miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego na cele odnawialnych źródeł energii biometanowni lub biogazowni o mocy 5 MW. Radni gminy Kamień nie chcieli podejmować decyzji w tej sprawie, nie znając stanowiska mieszkańców. Uczestnicy spotkania nie chcieli słyszeć o biogazowni w tej lokalizacji, obawiając się fetoru i uciążliwości związanych z transportami surowców, zwiększeniem natężenia ruchu niszczeniem dróg, hałasem, spadkiem wartości nieruchomości. W przeprowadzonym na zakończenie zebrania głosowaniu wszyscy jego uczestnicy jednomyślnie opowiedzieli się przeciwko biogazowni. **(mo)**

POWIAT CHEŁMSKI.

Zanim wybiorą nowego dyrektora, obecna nabierze kwalifikacji?

PCPR nadal bez dyrektora z uprawnieniami

Powiat chełmski nie może znaleźć nowego dyrektora Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie. Co prawda w PCPR jest szefowa, ale - zdaniem wojewody - nie ma kwalifikacji, aby pełnić tę funkcję.

W połowie ubiegłego roku starosta zwolnił (ponownie) z funkcji dyrektora Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Chełmie **Annę Mróz**. Placówką przez chwilę kierowała **Katarzyna Otkala**, a po niej obowiązki szefa PCPR objęła

Wioletta Iwaniuk. Wkrótce wojewoda lubelski podważył kompetencje Iwaniuk, uznając, że nie ma wystarczających kwalifikacji do sprawowania funkcji kierowniczej w jednostce pomocy społecznej. Została powołana na dyrektora PCPR chwilę po zatrudnieniu w jednostce, a wcześniej przez kilka lat kierowała Warsztatami Terapii Zajęciowej w Siedliszcu.

Zgodnie z zaleceniami wojewody starosta ogłaszał konkursy na dyrektora PCPR. Ostatni powinien się rozstrzygnąć 12 listopada, ale znowu się nie udało.

„Zarząd Powiatu w Chełmie informuje, że w wyniku zakończenia procedury otwartego i konkurencyjnego naboru na wolne kierownicze stanowisko urzędnicze w Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie w Chełmie nie wybrano żadnego kandydata do zatrudnienia na stanowisko: dyrektor. Na w/w stanowisko nie wpłynęła żadna oferta”- taka informacja pojawiła się na stronie internetowej powiatu.

Tym samym nadal kierownikiem jednostki jest W. Iwaniuk. **(reb)**

A wydawało się, że wszystko będzie dobrze 46-lątka zasnęła za kierownicą. Nie udało się jej uratować

Tragedia we Włodawie. Mimo bohaterskiej postawy trójki kobiet udzielających pierwszej pomocy 46-letniej włodawiance, która zasnęła prowadząc samochód, nie udało się jej uratować. Kilkanaście godzin później kobieta zmarła w szpitalu.

Do tego zdarzenia doszło w czwartek (28 listopada) na al.

Piłsudskiego we Włodawie. Prowadząca auto 46-lątka w pewnej chwili źle się poczuła. Nim straciła przytomność zdążyła zjechać na przystanek autobusowy i zatrzymać auto. Podróżując z nią pasażerka od razu wezwała pogotowie, a będące świadkami zdarzenia dwie przechodzące nieopodal młode kobiety bez wahania ruszyły z pomocą. Wyciągnęły chorą zza kierownicy i rozpoczęły resuscytację

kraężniowo-oddechową, którą prowadziły aż do przyjazdu Zespołu Ratownictwa Medycznego. Wydawało się, że wszystko dobrze się skończy. 46-letnia kobieta pod fachową opieką ratowników została przewieziona do włodawskiego szpitala, gdzie zajęli się nią lekarze. Niestety, dziś nad ranem dotarła do nas tragiczna wiadomość. Mimo wysiłków medyków pacjentka zmarła. **(bm)**

DUBIENKA. Chcieli być gminnym zespołem, ale na własnych warunkach?

Instruktor niemile widziany

Członkowie kapeli Miraż z Dubienki pytają, dlaczego są niemile widziani w centrum kultury. Gmina przyznała pieniądze na działalność zespołu, ale potem dyrektor jednostki nagle skończyła opłacanie ich instruktora. Zespół jest tak słaby czy konkurencja za duża? A może problem leży gdzie indziej?

Kapela Miraż jest jedną z kilku, które działają na terenie gminy Dubienka. Powstała w 2022 roku, liczy sześć osób i ma własnego instruktora. Do wyborów samorządowych zespół działał prywatnie. Próby odbywały się w prywatnych domach, członkowie zespołu kupowali stroje za własne pieniądze i własnym transportem jeździli na koncerty, podczas których zawsze promowali gminę Dubienka. Z poprzednią wójt zespołowi nie było po drodze. Zwłaszcza, że jedna z wokalistek, **Czesława Markiewicz**, była gminną radną, która miała własne zdanie i „swoje” potrafiła powiedzieć. Kiedy więc na wiosnę w gminie zmienił się wójt,

zespół zwrócił się o możliwość podlegania Gminnemu Centrum Kultury i Czytelnictwa.

- Chcieliśmy być gminnym zespołem, prowadzić próby w GCKiC, żeby placówka nas wspierała, pomagała w wyjazdach na koncerty itd. - mówią członkowie. Ich zdaniem wszystko zapowiadało się dobrze, bo Rada Gminy wyraziła na to zgodę, a nawet wydzieliła z budżetu 3000 zł na wypłatę wynagrodzenia dla instruktora **Małgorzaty Winnik**. Pieniądze miały wystarczyć od czerwca do końca br., ale dyrektor GCKiC podpisała umowę z instruktorem tylko do połowy września.

- I teraz nie mamy wstępu do GCKiC, zamknięto nam drzwi przed nosem. Tak się nie robi. Czy naprawdę aż tak źle śpiewamy, czy sprawa ma jakieś drugie dno? - pyta Cz. Markiewicz.

W kapeli Miraż jest **Jan Tokarz**, a to były dyrektor GCKiC, w Dubience są inne zespoły, m.in. „Młodzież po 40-stce”, w której śpiewa obecny wójt **Michał Kosiński**. Członkowie zespołu zastanawiają się, czy to miało wpływ na to, jak zostali potraktowani.

Wójt Kosiński mówi, że początkowo gmina przeznaczyła konkretną sumę na instruktora zespołu Miraż, ale po konsultacjach i opinii dwóch komisji w radzie gminy uznano, że to dyrektor ośrodka kultury zdecyduje o dalszym finansowaniu kapeli. - Rzeczywiście sam śpiewam w zespole, tym bardziej nie chciałem podejmować decyzji w tej sprawie, żeby nie być posądzonym o jakieś prywatne względy - mówi wójt.

Dyrektor GCKiC **Anna Prus** przyznaje, że negatywna opinia dwóch komisji i radnych pomogła jej w podjęciu decyzji o tym, żeby nie płać dalej instruktorowi wskazanemu przez zespół, ale zapewnia, że nie zamyka drzwi przed kapelą.

- Chodzi o to, że mamy już dwójkę własnych instruktorów, więc opłacanie kolejnego to dla budżetu niewskazany wydatek. Poza tym nie może być tak, że każdy zespół, który zechce grać w naszej gminie, przyprowadzi własnego instruktora, któremu będziemy musieli płacić. I tak zarzuca się nam, że w GCKiC pracuje za dużo osób - mówi dyrektor Prus. **(reb)**

SIEDLISZCZE. Niektórym mogło umknąć

Bartnik weszła w Politykę

Joanna Bartnik, niedawna kandydatka na burmistrza Siedliszcza, wchodzi w politykę. Założyła gminne koło Platformy Obywatelskiej, które z automatu przyjęło status powiatowych struktur. To nie wszystkim lokalnym działaczom się spodobało.

Platforma Obywatelska od lat ma swoje struktury w Chełmie. Partia, która nie wszystkim kojarzy się z terenami wiejskimi, miała także organizacje w większości gmin i powiatowe struktury, których szefem był kiedyś wójt Dorohuska **Wojciech Sawa**. Przed kilkom laty organizacja powiatowa została rozwiązana. A członkowie PO, którzy mieszkają poza miastem, przeszli do struktur miejskich w Chełmie.

Teraz ma być inaczej. Niedawno powstało koło gminne PO w Siedliszcu. A ponieważ to jedyne koło Platformy w powiecie chełmskim, to z automatu przyjęło status koła powia-

towego. Jego szefem została **Joanna Bartnik**, właścicielka dworu w Kuliku, która kandydowała na burmistrza Siedliszcza. Niektórzy są zaskoczeni, że weszła w politykę, inni - że związała się z Platformą, chociaż w wyborach udzielał jej poparcia m.in. **Jerzy Kwiatkowski** z PiS. A przeciwnicy wytykają, że chociaż jest bardzo aktywna w Internecie i szeroko informuje o swojej działalności na profilu społecznościowym, to jednak nie pochwaliła się, że wstąpiła w szeregi PO i została szefem partii w powiecie. A przecież informowała o spotkaniach z posłanką PO w swoim dworze.

- Dostałam propozycję utworzenia struktur i zgodziłam się. Mamy około czterdziestu członków, rozmawiamy i rozwijamy się. Jestem przewodniczącą, dzięki temu mam głos w strukturach partii w województwie lubelskim i robię to po to, żeby zwrócić uwagę polityków na to miejsce, w którym żyję. Na gminę Siedliszcze, na powiat chełmski - tłumaczy J. Bartnik.

- Nie mam problemu z osobami, które wspierały mnie w wyborach samorządowych. Startowałam na burmistrza i uważam, że warto nawiązywać kontakty z każdej strony. Podobnie robił urzędujący burmistrz, którego popierali politycy z Platformy i z PiS.

Plotkuje się, że niektórzy działacze Platformy w terenie nie pogodzili się z nowymi porządkami. I nie chcieli przynależeć do struktur w powiecie, którymi kieruje J. Bartnik. Mówią, że do PO weszła za sprawą protekcji posłanki PO z Lublina, **Bożeny Lisowskiej**. I że nie powinno się to odbywać poza działaczami Platformy z Chełma i posła z tego okręgu, czyli **Krzysztofa Grabaczuka**. To właśnie Grabczuk wspierał Zonika w wyborach samorządowych, a Lisowska zachęcała do głosowania na J. Bartnik. Podobno kilkoro członków PO z terenu, którzy mieli zostać przeniesieni do struktur w powiecie, odwołało się od tej decyzji i nadal są w miejskiej organizacji PO. **(bf)**

Nietypowy poród. Mama nie zdążyła do szpitala

Ten dzień mieszkanka powiatu chełmskiego z pewnością zapamięta na bardzo długo. Kobieta nie zdążyła dojechać na czas do szpitala, jej córeczka przyszła na świat w karetce pogotowia. - Niezbyt często się to zdarza - komentują nietuzinkowe zdarzenie medycy.

Życie pisze różne scenariusze i chociaż każda ciężarna wie,

kiedy wypada termin porodu, wiele dzieci postanawia przyjść na świat wcześniej, niż chciałyby tego ich mamy.

Do niecodziennej sytuacji doszło w poniedziałek wieczorem (25 listopada) w gminie Siedliszcze. Zespół ratownictwa medycznego otrzymał zgłoszenie do ciężarnej kobiety, której termin porodu wypadał dopiero za dwa tygodnie. Na miejscu okazało się, że kobieta miała silne skurcze, co 3 minuty. Ratownicy położyli mamę na

noszach i przetransportowali do karetki, aby czym prędzej zawieźć pacjentkę do szpitala. Jednak gdy tylko zamknęli drzwi, rozpoczęła się akcja porodowa. Dziewczynka tak spieszyła się na świat, że nie chciała czekać, aż pogotowie dojedzie do szpitala. Ratownicy podjęli więc błyskawiczną decyzję, by odebrać poród w ambulansie. Spisał się wzorowo.

Mama i jej ważąca 3 kg córeczka czują się dobrze. Obie trafiły do chełmskiego szpitala. **(p)**

Czy byliście grzeczni?

Konkurs!

mikołajkowy



Święty Mikołaj wspólnie z naszymi wspólnymi sponsorami wybrał prezenty i pragnie je rozdać za pośrednictwem „Nowego Tygodnia”.

Wystarczy, że weźmiesz udział w naszym konkursie, aby mieć szansę na to, by sprawić sobie radość!

Czekamy na Państwa zgłoszenia (na zamieszczonych kuponach) do 6 grudnia. Do skrzynek (wyłącznie na terenie Chełma) wrzucamy kupony do 4 grudnia (do wieczora) a do redakcji można przynieść do 6 grudnia do godz. 14.00.

Wyniki podamy w wydaniu „Nowego Tygodnia”, które ukaże się 9 grudnia.

Do wygrania:

- profesjonalna, świąteczna sesja zdjęciowa od Małgorzaty Cuper - Studio Fotografii Artystycznej,
- karnet o wartości 100 zł do wykorzystania w Studio Pix,
- dwa mikołajkowe prezenty niespodzianki od Perfumerii Basia,
- trzy zestawy produktów od Spółdzielni Mleczarskiej Bieluch w Chełmie.

nowy tydzień
tygodnik lokalny



TAK, chcę wygrać
prezent mikołajkowy

Moje dane: imię i nazwisko

nr tel.



Malgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej

cięża / noworodki / wesela / studio / plener

Facebook /m.cuperstudio

+48 504 878 644

Rolnicza 46, 22-100 Chełm, Polska



PERFUMERIA

Basia **

*Oferta Mikołajkowa
w promocyjnych cenach*

Na życzenie Klienta
prezenty pakujemy

Chełm
ul. Lubelska 36
(vis a vis Podziemi)



FotoPix
ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY

FotoPix
ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY

+48 667 670 760

info@fotografchelm.pl
www.fotografchelm.pl

Plac Kupiecki 5
22-100 Chełm
(na przeciwko Empik, Luxmed)

CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY



REPERTUAR

ChF „Zorza” w Chełmie
(seanse w Kinie Zorza,
ul. Strażacka)

2 grudnia, poniedziałek
14:00 Elfy ratują święta
15:45 List do Świętego Mikołaja
17:45 Gladiator II
20:45 Gladiator II

3 grudnia, wtorek
14:00 Elfy ratują święta
15:45 List do Świętego Mikołaja
17:45 Gladiator II
20:45 Gladiator II

4 grudnia, środa
14:00 Elfy ratują święta
15:45 List do Świętego Mikołaja
17:45 Gladiator II
20:45 Gladiator II

5 grudnia, czwartek
14:00 Elfy ratują święta
15:45 List do Świętego Mikołaja
17:45 Gladiator II
20:45 Gladiator II

6 grudnia, piątek
14:00 Vaiana 2
16:00 Vaiana 2
18:00 Gladiator II
20:45 Gladiator II

7 grudnia, sobota
11:00 Vaiana 2
13:00 Vaiana 2
15:00 Gladiator II
18:00 Vaiana 2
20:15 Gladiator II

8 grudnia, niedziela
11:00 Vaiana 2
13:00 Vaiana 2
15:00 Gladiator II
18:00 Vaiana 2
20:15 Gladiator II

„Święta bez plastiku” - nowa wystawa w chełmskim Muzeum



Czy we współczesnych czasach możliwe są jeszcze święta bez plastiku? Odpowiedź na to pytanie będzie można znaleźć na najnowszej wystawie etnograficznej w Muzeum Ziemi Chełmskiej, do której powstania nie użyto ani grama plastiku. Na zwiedzających czekają za to piękne wyroby ze słomy, papieru, opłatka i innych naturalnych surowców. Z ekspozycji można się dowiedzieć, jak wyglądały dawne ozdoby bożonarodzeniowe, wykonywane niegdyś przez naszych przodków. Zobaczymy choinki przystrojone ozdobami, które dawniej były tworzone niemal w każdym domu. Część osób będzie mogła przypomnieć sobie, jak wyglądały np. łańcuchy ze słomy i papieru, języki, pawie oczka, które być może w dzieciństwie sami tworzyli, by przyozdobić choinkę. Dla młodszych pokolenia będą to rzeczy nowe, które pozwolą wyobrazić sobie za pomocą jakich ozdób tworzone dawniej świąteczny nastrój w domach ich dziadków i pradiadków. Ekspozycja jest także prezentacją sztuki artystycznego twórców ludowych, którzy tworzą m.in. ludowe pająki ze słomy, papieru i grochu, a także „światy”

skomplikowane geometryczne ozdoby z opłatka. Nie zabraknie także poprzednika choinki-podłazniczki, przystrojonej również kunsztownymi ozdobami z naturalnych surowców. Bogactwo prezentowanych ozdób bożonarodzeniowych świadczy o tym, że święta bez plastiku nadal są możliwe. Organizatorzy mają nadzieję, że wystawa pobudzi w zwiedzających kreatywność i zachęci ich, by sięgając do tradycji stworzyć własnoręcznie wyjątkowe ozdoby. Ekspozycję przygotowano w ramach zadania: „Święta bez plastiku - tradycyjne ozdoby świąteczne”. Wystawę można oglądać w salach Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ul. Lubelskiej 56 A. Autorzy projektu: **Ilona Sawicka, Michał Kowalik**. Projekt sfinansowany przez Unię Europejską NextGenerationEU.

Spotkanie z Robertem Korzeniowskim



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza na spotkanie z **Robertem Korzeniowskim** - najbardziej utytułowanym polskim sportowcem pod względem zdobytych tytułów mistrza olimpijskiego. Spotkanie odbędzie się 5 grudnia o godz. 17.00 w sali widowiskowej ChBP (ul. Partyzantów 40). Wstęp wolny! Spotkanie realizowane jest w ramach zadania „Książka i sport” dofinansowanego ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury - państwowego funduszu celowego. Robert Korzeniowski jest polskim lekkoatletą, chodźcą, czterokrotnym mistrzem olimpijskim, trzykrotnym mistrzem świata (1997, 2001, 2003) i dwukrotnym mistrzem Europy (1998, 2002), byłym rekordzistą świata w chodzie sportowym. Sportowcem utytułowanym podczas Pucharu Świata, Pucharu Europy, Igrzysk Dobrej Woli, Światowych Igrzysk Wojskowych, Uniwersjady. Laureatem wielu nagród, m.in. dwukrotnym laureatem Plebiscytu Przeglądu Sportowego na Najlepszego Sportowca Polski (1998 i 2000), Ambasadorem Ds. Sportu, Tolerancji i Fair Play w Radzie Europy (1997 - 2004) czy od 2005 Ambasadorem World Food Programme. Realizuje wiele projektów m.in.: Walking Lovers Korzeniowscy, któremu przyświeca idea popularyzacji chodu sportowego wśród Polaków; Klub RK Athletics - klub lekkoatletyczny czy Fundację Roberta Korzeniowskiego. Misja fundacji zorientowana jest na wychowanie poprzez edukację lekkoatletyczną, szeroko pojęte kształtowanie poprzez sport w duchu fair play i angażowanie całych rodzin we wspólną sportową pasję. Wydał dwie książki autobiograficzne: „...i o to chodzi.” (2005) i „Moja droga do mistrzostwa” (2011).

Wernisaż wystawy Urszuli Bydlińskiej

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza na wernisaż wystawy Urszuli Katarzyny Bydlińskiej „nie Wszyscy Święci”, zaplanowany 6 grudnia 2024 r. (piątek) o godz. 17.00 w Galerii Novej ChBP (ul. Partyzantów 40). Na spotkanie wstęp wolny. Urszula Bydlińska jest absolwentką historii (UMCS). Mieszka i tworzy w Majdanie Zachorodnińskim. Zajmuje się malarstwem amatorsko, podejmuje próbę wskrzeszenia starych dworów, cerkwi, przenosi na płótno pejzaże, uwiecznia zaobserwowaną



scenerię, tworzy także kopie prac znanych autorów (zwłaszcza Art Deco i twórczość Tamary Łempickiej). Podejmuje tematykę nie tylko cielesną, żywą, ale także duchową, w głównej mierze sakralną, niematerialną. Jest członkinią Stowarzyszenia Twórczego Prowincja w Siedliszczu oraz Łęczyńskiego Stowarzyszenia Twórców Kultury i Sztuki PLAMA. W 2018 r. została odznaczona medalem Zasłużony dla Powiatu Chełmskiego w kategorii Kultura, a w 2020 otrzymała tytuł „Osobowość Roku” Kuriera Lubelskiego. Najnowsza wystawa U. Bydlińskiej to przedstawienie Świętych - patronów różnych spraw, których przywołujemy w modlitwie, i u których szukamy ratunku w momencie zagrożenia.

Spotkanie autorskie z Katarzyną Józefacką



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 7 grudnia o godz. 17.00 na niezwykle wydarzenie. Będzie to spotkanie autorskie z **Katarzyną Józefacką**, spod pióra której wyszła wyjątkowa publikacja pt. „Przy kafe w małym mieście”. Wszyscy, którzy znają Katarzynę z niecierpliwością czekali na jej książkę. Na spotkanie wstęp wolny. - Publikowałam w sieci swoje chełmskie obserwacje w latach 2012-2017 i z nich zrodziła się ta książka - pisze Katarzyna we wstępie swej publikacji. - Zapisywałam wówczas zdarzenia z pracy, z rodzinnego domu. Obserwowałam ludzi na ulicach i w autobusach. Zatrzymywałam w słowach

nie tylko kadry czy wspomnienia ze swojego życia, ale także z życia przyjaciół, znajomych, sąsiadów. Wielu z Was odnajdzie się w tych historiach. Zamknęłam te zapiski w książkę, by nie zapomnieć. I czytając ją, opowiadać dzieciom i wnukom, że był kiedyś wspomniany „Kulisz”, „Obuwie”, „WDK” czy przystanek „przy pomniku”. Może za kilka lat nie będzie już autobusów i postojów taksówek, o których piszę? Życie pędzi okrutnie i wiele z naszego małego świata zniknie lub zmieni formę. Katarzyna Józefacka - dla znajomych „Józek” lub „Kate”. Absolwentka ukochanej SP Nr 3 i II LO w Chełmie. Ukończyła andragogikę i doradztwo zawodowe. Przez 15 lat z zapałem doradca młodzieży i poszukujących pracy. Od ponad 6 lat z pasją w dziale promocji. Kocha przyjaźń, niesztampowość, wolność i śmiech. Oraz słowa. Wysoką wrażliwość traktuje jako dar. Ceni dobro. Nie znosi niedobra, złych intencji i braku szacunku. Tęskni za Dziadkami. Lubi kawę i swoje życie.

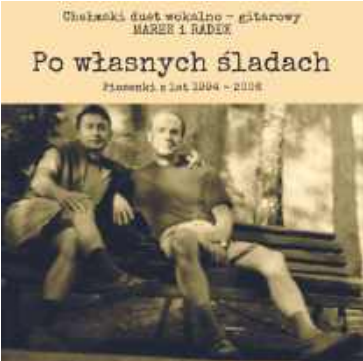
109. spotkanie Chełmskiego Klubu Podróżników



Chełmska Biblioteka Publiczna oraz Chełmski Klub Podróżników zapraszają na spotkanie z podróżniczką **Iwoną Szelezińską** oraz na promocję książki „Bombaj/Mombaj. Podszepty miasta”. Spotkanie zaplanowano 6 grudnia o godz. 18.00 w sali widowiskowej ChBP (ul. Partyzantów 40). Na spotkanie wstęp wolny. Wydarzenie odbywa się w ramach 109. spotkania Chełmskiego Klubu Podróżników. Iwona Szelezińska pochodzi z Sopotu, na studia wyjechała do Krakowa, gdzie na Uniwersytecie Jagiellońskim ukończyła filologię indyjską i animację kultury. W trakcie studiów rok spędziła w New Delhi. Był to jej pierwszy bezpośredni kontakt z Indiami - niezwykle intensywne doświadczenie, które nadało kierunek jej późniejszej zawodowej ścieżce. Od 2007 r. pracuje jako pilot wycieczek po Turcji, Indiach i Nepalu. Jej wieloletnie, nie tylko służbowe, ale i prywatne podróże do tych krajów, zaowocowały serią reportaży na portalu CSPA (Centrum Studiów Polska-Azja), publikacjami na łamach

„Gazety Wyborczej” (w „Dużym Formacie” i „Magazynie Świątecznym”) oraz w kilku magazynach podróżniczych. W 2011 r. ukończyła Polską Szkołę Reportażu. „Nepal. Kopnij piłkę ponad chmury” to jej debiut książkowy. Mieszka w Warszawie, choć znaczną część roku spędza w Azji. Organizuje autorskie wyjazdy do Indii i Nepalu w ramach własnego biura podróży MIEJSCA.

Koncert w Bibliotece Pedagogicznej



Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie (ul. H. Wieniawskiego 15) 6 grudnia o godz. 16.00 organizuje „Koncert Mikołajkowy” w ramach Kawiarenki Literackiej. W miłej atmosferze, przy cieście i kawie, można będzie posłuchać chełmskiego duetu wokalo-gitarowego „Marek i Radek”. Program wykonywany przez duet nosi nazwę „Po własnych śladach”. Na wydarzenie jest wstęp wolny. „Chełmski duet wokalo - gitarowy Marek i Radek” został założony w 1994 roku przez dwóch przyjaciół. Nikomu nieznany, występujący głównie dla bliskich i znajomych, z dala od głównego nurtu kulturalnego miasta. Mnożące się obowiązki i trudy dnia codziennego, nigdy nie pozwoliły im zrealizować swoich artystycznych marzeń. Jednak ich przyjaźń i pasja przetrwały. Przetrwały również niezliczone piosenki. W 2024 r. obchodzą jubileusz 30-lecia swojego istnienia. Skład duetu: **Radosław Szewczuk** - gitara solowa, śpiew, **Marek Miszczuk** - śpiew, gitara rytmiczna. Organizatorzy zapraszają na koncert wszystkich miłośników piosenki autorskiej i poezji śpiewanej.

Koncert „Miłość w Paryżu”



8 grudnia br. o godz. 18 w Chełmskim Domu Kultury zaplanowano koncert „Miłość w Paryżu”. Publiczność usłyszy najpiękniejsze francuskie piosenki. Koncert aktorki i piosenkarki **Doroty Lanton** to prawdziwie europejska propozycja na polskim rynku. Artystce towarzyszą **Marek Stefankiewicz** oraz **Bogusław Nowicki**. Bilety w cenie 70 zł. Wydarzenie to zostało przeniesione z 7 kwietnia br. i wszystkie zakupione wtedy bilety zachowują ważność, i są podstawą do wejścia na koncert 8 grudnia o godz. 18.

Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-17, sobota 9-15

Co pół roku LOSUJEMY WÓZEK

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

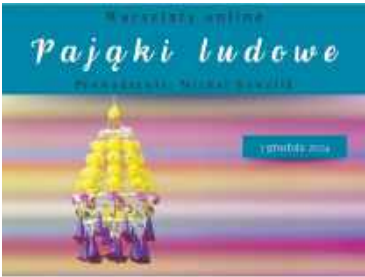
Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Daniel Midas - stand up



12 grudnia br. o godz. 19.00 w Chełmskim Domu Kultury wystąpi **Daniel Midas** w swoim najnowszym programie „Złote myśli”. Daniel Midas - odkrycie roku 2022. Komik, którego „Szopkę dla reportera” oglądają już chyba wszyscy. Jego internetową twórczość można sprawdzić na wszystkich popularnych portalach społecznościowych i przekonać się, że tak szybko nie rozbawił publiczności jeszcze nikt. Najnowszy program Daniela Midasa - „Złote Myśli”, to jego trzeci materiał stand-upowy. Daniel porusza w nim złote historie ze swojego życia i nie tylko. Bilety od 99 zł.

Pajaki ludowe - warsztaty online



Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza 3 grudnia br. na warsztaty w formie online. Uczestnicy wykonają pajaka żyrandolowego, z użyciem słomy, bibuły i papieru. Pajaki żyrandolowe stanowią jeden z podstawowych typów pajaków znanych w Polsce. Ich nazwa wywodzi się od ich kształtu przypominającego kryształowe żyrandole, znane nam z pałaców i kościołów, które prawdopodobnie były inspiracją dla twórców tego rodzaju, którzy kreatywnie zsynetozowali nowy rodzaj wyrazu artystycznego w formie pajaków żyrandolowych. Pod okiem twórcy ludowego specjalizującego się w plastyce zdobniczej i obrzędowej powstaną te wyjątkowe dzieła sztuki ludowej, które będą ciekawym elementem nadchodzących świąt Bożego Narodzenia lub całoroczną ozdobą domu. Każdy z uczestników warsztatów otrzyma przed zajęciami paczkę z materiałami niezbędnymi do własnoręcznego przygotowania pajaka.

Fantazje i malarstwo Owika



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza na wystawę malarstwa, grafiki oraz rzeźby **Oganesa Kazarian** pn. „Fantazje i malarstwo OWIKA”. Oganesa Kazarian jest urodzonym w armeńskim Giumri artystą-malarzem, grafikiem, scenografem, projektantem wnętrz, rzeźbiarzem i twórcą instalacji. Wykształcenie zdobył w Szkole Sztuk Plastycznych i Teatralnych w Erywaniu. Od 1992 r. mieszka i pracuje w Polsce. Osiadł w Uhrze koło Chełma, gdzie wspólnie z żoną, także artystką - malarką **Teresą Chomik-Kazarian** stworzyli Ośrodek Sztuki - Dom Pracy Twórczej, przy którym funkcjonuje Galeria Sztuki we Młynie. Jest laureatem wielu nagród, m.in.: Wojewody Lubelskiego, Prezydenta Chełma. Swoje prace prezentował m.in. na wystawach

w Zamościu, Warszawie, Nałęczowie, Chełmie, Kaliszu. Ekspozycję można oglądać w Galerii Nova (ChBP, ul. Partyzantów 40) do 3 grudnia br.

Naturalne warsztaty z Marzeną Puzio

Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza 15 grudnia br. w godz. 13.00-16.00 na niezwykle warsztaty prowadzone przez **Marzenę Puzio** („Naturalnie do lasu”). Uczestnicy warsztatów wykonają: nawilżający balsam do ciała z żelem aloesowym, pomadkę do ust na bazie wosku pszczelego z pielęgnacyjnymi olejami, dezodorant do ciała, ziołową herbatkę na odporność na bazie suszonych i liofilizowanych ziół. Liczba miejsc ograniczona! Obowiązują zapisy: przyroda@mzch.pl

Marzyciel - Monodram Daniela Salmana



2 grudnia o godz. 19.00 w Chełmskim Domu Kultury monodram **Daniela Salmana** w reżyserii **Łukasza Lewandowskiego**, autorstwa **Marcina Bartnikowskiego**. Organizatorzy spektaklu, przyjrzą się w nim **Juliuszowi Osterwie** człowiekowi - aktorowi, mężowi, ojcu i spróbują zanurzyć się - choćby przez godzinę - w jego artystycznej wizji. Będzie to widowisko z publicznością na scenie, dostępnych jest tylko 80 miejsc. Projekt sfinansowany ze środków Funduszy SKE ZASP. Na wydarzenie wstęp wolny - wejściówki do odbioru w kasie ChDK i kina Zorza.

Mikołajki w Muzeum



Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza wszystkie dzieci i młodzież na zajęcia tematyczne. Zajęcia - zaplanowane 6 grudnia - są bezpłatne i obowiązują na nie zapisy, a liczba miejsc jest ograniczona. Zapisy pod nr tel. 82 565-26-93 lub mail biuro@mzch.pl.

„Ściana” w Muzeum Ziemi Chełmskiej

W siedzibie Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ul. Lubelskiej 55 można oglądać wystawę „Ściana” **Macieja Duchowskiego**. Kuratorką wystawy jest **Jagoda Barczyńska**. Ekspozycja czynna do końca stycznia 2025 r. Maciej Duchowski urodził się w 1981 r. w Warszawie. W latach 2000-2005 studiował na Wydziale Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie; dyplom uzyskał w Pracowni Malarstwa prof. Wiesława Szamborskiego. W latach 2006-2008 odbył studia w Dutch Art Institute w Enschede w Holandii. Dwukrotnie stypendysta Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Autor 17 wystaw indywidualnych w Polsce oraz Holandii, uczestnik wielu wystaw zbiorowych. Zajmuje się malarstwem, rysunkiem, fotografią, tworzy obiekty rzeźbiarskie oraz instalacje dźwiękowe. Jego prace układają się w cykle, które osadzone w konkretnych przestrzeniach tworzą różne formy narracji. Dr hab., prof. uczelni, jako pedagog na Wydziale Malarstwa ASP w Warszawie prowadzi Pracownię Sztuki w Przestrzeni. (opr. mo)

Wystawa Macieja Duchowskiego w Galerii 72



22 listopada Galeria 72 Muzeum Ziemi Chełmskiej oddała swą przestrzeń na prezentację kolejnej wystawy sztuki najnowszej. Tym razem jest to pokaz projektu artystycznego prof. Macieja Duchowskiego, nad którym autor pracował przez okragły rok: od listopada 2023 do listopada 2024.

Pokaz utrzymany jest w stylistyce minimalistycznej oraz wąskiej gamie kolorystycznej ograniczonej do bieli i grafitowej szarości. Uzupełniają go projekcja filmu oraz dwie instalacje: jedna przeznaczona do słuchania nagranych dźwięków budowy oraz druga gromadząca w pokaznym szklanym akwariu opadłe jesienne liście. Film ukazuje nagie, pozbawione liści drzewa, rosnące na sąsiedniej posesji, którą artysta ogląda przez okno swojej pracowni w Legionowie pod Warszawą. To właśnie z tych drzew, okalających skazany na rozbiórkę dom, pochodzą zebrane przez artystę liście. Fragment przyrody niebawem się zmieni i odejdzie wraz z nową szeregową zabudową, która w tym miejscu powstanie. Autor wystawy podkreśla, że Legionowo jest najbardziej zaludnionym miastem w Polsce, które porównuje do wielkiego placu budowy, gdzie na starym ukazuje się nowe, wszystko ulega zmianie, a na ulicach można natknąć się na wiele wiader po gładzi polimerowej służącej do tzw. wykończeniówki mieszkań. To właśnie gładź polimerowa jest również głównym budulcem tej wystawy. Autor wykorzystał ją do stworzenia obrazów o niedużych formatach, ale zróżnicowanych wielkością, w których doszukamy się wszystkiego: od gładkich powierzchni szlifowanych jak ściany naszych wnętrz, po faktury niezwykle ekspresyjne czy wręcz dodające utworom trzeciego wymiaru, od powierzchni matowych po ich lśniąco wartości, od wybrzuszeń powierzchni po ich wklęsłości, załamania i nierówności. Padające na prace światło rzuca cień, co dodaje obiektom plastyczności. Wiele prac ujawnia intrygujące żyłkowania przywodzące na pamięć strukturę marmuru czy korę brzozy. Zastanawiamy się, co kryje się pod białą gładzią czy grafitowym pigmentem, że generują one fakturowe zjawiska, które intrygują nas od pierwszego kontaktu z dziełem. Są nimi przewody elektryczne, które kłębią się pod spodem, a nam odbiorcom nie pozwalają przejść obojętnie obok tych prac. Artysta tęskni za przemijającym światem, skrawkiem natury, którego za chwilę pozbawi go kolejna zabudowa architektoniczna. Nic dziwnego, prof. Maciej Duchowski jest synem prof. Mirosława Duchowskiego (1948-2019), wybitnego artysty, malarza i projektanta

przestrzeni publicznych. Jako prof. Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie łączył on działalność artystyczną, projektową i naukowo-badawczą prowadząc Pracownię Sztuki w Przestrzeni, którą po zmarłym Ojcu przejął autor naszej wystawy. Maciej Duchowski podobnie jak jego ojciec traktuje naturę z uwagą i troską należną bytowi zagrożonemu. Wystawa w Galerii 72 zatytułowana „Ściana” wymaga bezpośredniego oglądu, bliskości z dziełem, przemieszczania się z jednego obrazu na kolejny, po czym dystansu i oglądu całości z pewnej odległości, a także pod różnym kątem. Za każdym razem ta uwaga wnosi nową refleksję i zaciekawienie, wręcz objawienie nowych środków ekspresji. Aby się o tym przekonać, należy Galerię 72 odwiedzić, zastanowić się nad przesłaniem ekspozycji, a jeśli sobie z tym nie poradzimy, poprosić o komentarz kuratorki wystawy, którą jest niżej podpisana.

Prof. Maciej Duchowski (ur. 1981) ukończył Akademię Sztuk Pięknych w Warszawie w roku 2005, broniąc dyplom na Wydziale malarstwa pod kierunkiem prof. Wiesława Szamborskiego. W latach 2006-2008 odbył studia w Dutch Art Institute w Enschede w Holandii. Dwukrotnie stypendysta Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Autor wielu wystaw indywidualnych w Polsce i w Holandii oraz uczestnik wielu pokazów zbiorowych. W Galerii 72 pokazywaliśmy jego prace w ramach wystaw: „Obraz – obiekt” (2018), „Galeria 72, 1972-2022. 50 lat kształtowania przestrzeni dla sztuki” (2022), „Dzieło złożone. Artyści Galerii 72” (2024).

Na wystawę Macieja Duchowskiego Galeria 72 Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza do końca stycznia 2025 roku.

Jagoda Barczyńska
zdjęcia: Grzegorz Zabłocki=



Popraw zdrowie swojego słuchu



Jednym z głównych czynników uszkadzających słuch, niestety nieuniknionym, jest proces starzenia się. Rozpoczyna się on już w wieku 30-40 lat i jest procesem stopniowej utraty słuchu. Przyczyny utraty słuchu mogą być różne: choroby, urazy, genetyka, hałas, a nawet leki ototoksyczne. Każda z tych przyczyn, powinna być dla nas sygnałem dla skontrolowania stanu naszego słuchu.

Problemy ze słuchem mogą rozwijać się stopniowo, dlatego nie zawsze zwracamy na nie uwagę, osoby starsze bardzo często nie zdają sobie sprawy, że tracą słuch, co prowadzi do izolacji społecznej, a nawet depresji. Tak więc, co powinno nas zaniepokoić?

Oto kilka objawów, które powinny nas sprowokować do skontrolowania naszego słuchu:

- Masz wrażenie, że inni mówią niewyraźnie?
- Odczuwasz szumy uszne?

- Notorycznie zwiększasz głośność radia lub telewizora?
- Często prosisz o powtórzenie tego, co ktoś powiedział?
- Nie rozumiesz mowy w hałasie?
- Rozmowa z drugą osobą jest dla Ciebie komfortowa, ale tylko wtedy, gdy wokół jest cicho i możesz posłużyć się czytaniem z jej ust?

Jeżeli doświadczasz któregoś z powyższych symptomów, może to być znak, że to już czas zbadać słuch!

Wczesna diagnoza jest bardzo istotna, aby skutecznie przeciwdziałać pogłębianiu się problemów.

Osoby starsze oraz osoby notorycznie narażone na hałas powinny badać słuch, nawet co rok. Regularne badania pozwalają na szybką diagnostykę i podjęcie odpowiednich kroków.

Jeżeli zauważyłeś niepokojące objawy ze strony narządu słuchu lub profilaktycznie chciałbyś skontrolować swój słuch, zapraszamy do gabinetu **AUDMED przy ul. Piłsudskiego 11B w Chełmie tel. 690 008 929**. Przyjmujemy już najmłodszych pacjentów - od noworodka po osoby starsze!

**ZAPRASZAM WSZYSTKICH
NIEZALEŻNIE OD WIEKU!**

Szeroka oferta badań słuchu - dopasowana do Twoich potrzeb!

**mgr Kinga Jagła
PROTETYK SŁUCHU**

690 008 929

**BEZPŁATNE BADANIA
SŁUCHU DLA CAŁEJ
RODZINY**

- APARATY SŁUCHOWE
- BADANIA SŁUCHU
- KONSULTACJE
- AKCESORIA

al. Piłsudskiego 11B, 22-100 Chełm, gabinet nr 6

NOWOŚĆ! NIEWIDOCZNE NAKŁADKI ORTODONTYCZNE **Invisalign**

Leczenie dzieci i dorosłych
Aparaty zdejmowane i stałe

SPECJALISTA lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek

ORTODONTA rejestracja: **502 508 888**

DIAGNOSTYKA **laboratoria medyczne** www.diagnostyka.pl

...więcej niż wynik

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrań: **Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)**
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta,
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

Bezpłatne konsultacje z bioenergoterapeutą

Skuteczna pomoc w

- stanach: wyczerpania, lękowych, depresyjnych
- uzależnieniach: nikotyna, alkohol, narkotyki
- bólach głowy, migrenach
- bólach kręgosłupa, lumbago, rwie kulszowej
- innych jednostkach chorobowych

REN

Środa w godz. 15⁰⁰-17⁰⁰ po umówieniu spotkania
tel. 601 169 899

Chełm, ul. Lwowska 59 (wejście od ul. Nowy Świat - dziedziniec)

NZOZ Alergo-Vita
PRZYCHODNIA ALERGOLOGICZNA

lek. med. TERESA WERESZCZYŃSKA-MOJAK
alergolog, pulmonolog, pediatra

testy alergiczne, spirometria

wtorek 12.00 - 17.00
środa, czwartek 8.00 - 14.00

CHEŁM, UL. ZACHODNIA 31
tel. • 82 563 58 65 • 797 223 535

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII

lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: **środa od godz. 15:00**
Rejestracja: **82 569 90 11; 661 660 236**

Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

Od teraz zapisy na **LUXMED MEDYCZNE**

badania laboratoryjne

w Chełmie i Krasnymstawie

Chełm

- Plac Kupiecki 12
- ul. Szymanowskiego 6
- ul. Piłsudskiego 11B

tel. 82 540 80 51

Krasnystaw

- ul. Czysa 3

tel. 82 540 80 41

NOWOŚĆ

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU

- Iniekcje dożylnie i domięśniowe
- Odtruwanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy

CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!

B. i K. Zajączkowsky
tel. 503 014 945

Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej

lek. Rafał Domagała

SPECJALISTA CHIRURG

Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica
Czynny w środy 15.30 - 19.30
Rejestracja tel.: 691 984 545
www.chirurg-chelm.pl

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY

Ada Wróblewska

- terapia dzieci i dorosłych
- diagnoza i Indywidualna Stymulacja Słuchu
- Metodą Johansena IAS

PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE **CAŁKOWITE SILIKON**

tech. **Tomasz JANIĄK**
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: wtorek od 8³⁰ do 18⁰⁰
środa - piątek od 11⁰⁰ do 17⁰⁰ protetykachelm.pl

500 338 200

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. **Piotr Skubis**
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m²
w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).

OKAZJA! 595 000 zł

Lokal przystosowany na działalność medyczną, kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem, trzy odrębne wejścia, system alarmowy.

tel. 606 635 417

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekent.pl

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 2.12.–8.12.2024

PONIEDZIAŁEK



SENSACYJNY

Szybcy i wściekli: Hobbs i Shaw

20.20

POLSAT

Agent specjalny Luke Hobbs i były wojskowy Deckard Shaw muszą zapomnieć o dawnych konfliktach i podjąć współpracę, by ocalić świat. Ludzkości zagraża bowiem zaawansowany technologicznie cyborg.

JAPONIA/USA 2019, REŻ. DAVID LEITCH, WYK. DWAYNE JOHNSON, JASON STATHAM, IDRIS ELBA, VANESSA KIRBY, HELEN MIRREN

CZWARTEK



KOMEDIA

Miłość na nowo

20.10

POLSAT

Narzeczony Miry ginie w wypadku. Kobieta jest zdruzgotana. Bardzo tęskni za zmarłym ukochanym i wysyła esemesy na jego dawny numer telefonu. Nie wie, że otrzymuje je dziennikarz Rob.

USA 2023, REŻ. JIM STROUSE, WYK. PRIYANKA CHOPRA, SAM HEUGHAN, CÉLINE DION, SOFIA BARCLAY, RUSSELL TOVEY

WTOREK



SCIENCE FICTION

65

20.20

POLSAT

Statek astronauty Millsa rozbija się na nieznanej planecie. Mężczyzna szybko orientuje się, że jest na Ziemi, ale tej sprzed 65 milionów lat. Razem z jedyną ocalałą z katastrofy, Koą, przedziera się przez nieznany teren.

USA/KANADA 2023, REŻ. SCOTT BECK, BRYAN WOODS, WYK. ADAM DRIVER, ARIANA GREENBLATT, CHLOE COLEMAN, NIKA KING

PIĄTEK



KOMEDIA

Cruella

20.10

POLSAT

Rok 1964, Anglia. Dwunastoletnia buntownicza Estella od dzieciństwa pasjonuje się projektowaniem ubrań. Gdy zostaje wydalona ze szkoły, jej matka postanawia, że przeniosą się do Londynu.

USA/WIELKA BRYTANIA 2021, REŻ. CRAIG GILLESPIE, WYK. EMMA STONE, EMMA THOMPSON, JOEL FRY, PAUL WALTER HAUSER

ŚRODA



KOMEDIA

Jak ukradłem 100 milionów

22.20

POLSAT

Księgowy Ed przywłaszcza sobie gigantyczną sumę. Współpracowniczka Katarzyna podsuwa mu pomysły, jak wypruć pieniądze. Oszust godzi się na roczną odsiadkę, aby potem móc cieszyć się bogactwem.

POLSKA 2024, REŻ. MICHAŁ WĘGRZYN, WYK. ANTONI KRÓLIKOWSKI, MATEUSZ DAMIĘCKI, MAŁGORZATA SOCHA, MICHAŁ ŻEBROWSKI

SOBOTA



KOMEDIA

Cwaniaki z Hollywood

22.25

TVP 2

Producent filmowy Max Barber zginie, jeśli nie spłaci długu u gangstera. By zdobyć pieniądze, zamierza doprowadzić do śmierci aktora na planie i zgarnąć miliony dolarów z polisy ubezpieczeniowej.

USA/WIELKA BRYTANIA 2020, REŻ. GEORGE GALLO, WYK. ROBERT DE NIRO, TOMMY LEE JONES, MORGAN FREEMAN, ZACH BRAFF

PONIEDZIAŁEK 2 GRUDNIA

TVP 1

05.05 Dziedzictwo (420) - serial, Turcja
05.55 Info poranek - program inf.
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Studio Raban - magazyn, Polska
08.00 Akacja 38 (481) - telen., Hiszp.
08.50 Ranczo 9 (113) - serial obycz., Pol.
09.50 Komisarz Alex (4) - serial, Polska
10.45 Ojciec Mateusz II (142) - serial
11.35 Korona królów. Jagiellonowie (240) - telenowela hist., Polska
12.10 Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.50 Serengeti 2 (5/6) - serial
14.00 Wichrowe wzgórze (60) - serial
14.55 Jaka to melodia?
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Dziedzictwo (421) - serial, Turcja
17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?
17.55 Klan (4421) - telenowela, Polska
18.25 Reporterzy - magazyn reporterów
18.45 Akacja 38 (509) - telen., Hiszp.
19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.
19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda
20.30 Teatr Telewizji: Piękna Zośka
22.10 Świat bez fikcji: Naddniestrze, Abchazja i Osetia - fantomowe państwa - film dok., Francja 2023
23.15 Balans bieli - pr. religijny
00.00 Alive: Dramat w Andach - film katastroficzy, USA 1993
02.15 Żona dla Australijczyka - komedia muzyczna, Polska 1963
04.00 Jaka to melodia?
04.45 Zakończenie programu

TVP 2

04.35 Na dobre i na złe (911): Bisu nie będzie - serial obyczajowy, Polska
05.30 M jak miłość (1713) - serial, Polska
06.25 Dobre historie: Światło nadziei
06.55 Barwy szczęścia (3083) - serial
07.30 Pytanie na śniadanie
11.00 Program publicystyczny - public.
11.15 Okrasa łamie przepisy: Zimne sosy jogurtowe - magazyn
11.50 W poszukiwaniu dobrego filmu
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Miłość i nadzieja (83) - telen., Tur.
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.30 Na sygnale (638): Stacja Bollywood - serial fab.-dok., Polska
15.05 Na dobre i na złe (935) - serial
16.00 Koło fortuny; Familiada
17.20 Miłość i nadzieja (84) - telen., Tur.
18.15 Va banque - teleturniej, Polska
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3083) - serial
20.05 Barwy szczęścia (3084) - serial
20.40 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1832) - serial, Pol.
21.55 Na sygnale (639) - serial, Polska
22.30 Krew z krwi (7/8) - serial, Polska
23.30 Tonia - dramat społ., Polska 2022
01.05 O mnie się nie martw 12 (9/13)
02.05 Aida - film wojenny, Austria/Bośnia i Hercegowina/Francja/Holandia/Niemcy/Norwegia/Polska/Rumunia/Turcja 2020
03.55 Rodzinka.pl (121) - serial kom., Pol.
04.25 Zakończenie programu

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.
08.30 Malanowski i partnerzy (361): Falszywy wnuk - serial, Polska
09.00 Malanowski i partnerzy (362): Matka i córka - serial, Polska
09.30 Sekrety rodziny (267): Zdradziecki plan - serial paradok., Pol.
10.30 Dlaczego ja? (954): Fryzjerka
11.30 Gliniarze (864): Businessgirl
12.30 Gliniarze (865): Bezkarny - serial
13.30 Gliniarze (866): Wiem, co zrobię - serial paradok., Polska
14.35 Dlaczego ja? (1201) - serial, Pol.
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (816) - serial, Pol.
17.00 Gliniarze (1021) - serial, Polska
18.00 Pierwsza miłość (3905) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.18 Gość „Wydarzeń” - public.
19.25 Sport, Pogoda
19.40 Uroczysko (49) - serial krym., Pol.
20.20 Szybcy i wściekli: Hobbs i Shaw - film sensacyjny, Japonia/USA 2019, reż. David Leitch
23.05 Terrorysta - film kryminalny, Wielka Brytania 2012, reż. Hadi Hajaig
01.25 Resident Evil: Potępienie - film animowany dla dorosłych, Japonia 2012, reż. Makoto Kamiya
03.40 Zjedz Alaskę - magazyn, Pol. 2010
04.10 Zjedz Alaskę - magazyn, Pol. 2010

TVN

05.40 Uwaga! - magazyn reporterów
05.55 Ukryta prawda (916) - serial, Pol.
06.50 Kuchenne rewolucje: Kraków - Voila - program rozr., Polska 2023
07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.20 Kuchenne rewolucje: Kraków, Trattoria da Maria - rozr.
12.15 Ukryta prawda (1384) - serial, Pol.
13.20 Ukryta prawda (1664) - serial, Pol.
14.20 Detektywi (148) - serial, Polska
15.25 Ukryta prawda (1478) - serial, Pol.
16.35 Kuchenne rewolucje: Biedrusko - Cztęrej Pancerni - program rozr.
17.40 Detektywi (66/100) - serial, Pol.
18.35 Kroniki Pucharu Świata w skokach narciarskich - 2024
18.40 Sport
18.50 Pogoda - program informacyjny
19.00 Fakty - program informacyjny
19.40 Uwaga! - magazyn reporterów
20.00 Doradca smaku - magazyn
20.10 Na Wspólnej (3926) - serial, Pol.
20.50 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2024
21.30 Zimne światło dnia - film sensacyjny, USA/Hiszpania 2012, reż. Mabrouk El Mechri, wyk. Henry Cavill
23.25 Nietykali - komediodramat, Francja 2011, wyk. François Cluzet
01.45 Co za tydzień - magazyn
02.30 Szpital (375) - serial paradok., Pol.
03.30 Uwaga! - magazyn reporterów
03.50 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022
04.25 Recepta na stary dom 2 - rozr.
04.55 Jak to jest zrobione? (3/26)

TV 4

06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
08.00 Bogaty dom - biedny dom
09.00 Dlaczego ja? (943) - serial, Polska
10.00 Dlaczego ja? (944) - serial, Polska
11.00 Trudne sprawy (990) - serial, Pol.
12.00 Trudne sprawy (991) - serial, Pol.
13.00 Trudne sprawy (992): Marlena mieszka z draniem pod jednym dachem - serial paradok., Polska
14.00 Policjantki i Policjanci (465)
15.00 Na ratunek 112 (672): Presja rodzinna - serial paradok., Polska
15.30 Na ratunek 112 (937): W kajdankach - serial paradok., Polska
16.00 Policjantki i Policjanci (950)
17.00 Policjantki i Policjanci (951)
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (1176)
20.00 Malanowski. Nowe rozdanie (14): Dawna przyjaćółka - serial
20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (754) - serial krym., Polska
21.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (755) - serial krym., Polska
22.30 Nieuchwytny cel 2 - film kryminalny, USA 2016, reż. Roel Reiné
00.40 Love Island. Wyspa miłości
01.50 Love Island. Wyspa miłości
02.55 SuperLudzie (6) - serial dok., Pol.
03.25 SuperLudzie (8): Robert Zarzeczki, Tomasz Karcz - serial dok., Pol.
04.25 SuperLudzie (9): Łukasz Krasoń, Paweł Karpiński - serial dok., Pol.
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM

05.15 Szkoła (843) - serial paradok., Pol.
06.15 Szkoła (601) - serial paradok., Pol.
07.15 Szpital (410) - serial paradok., Pol.
08.15 Ukryta prawda (1264) - serial, Pol.
09.20 Ukryta prawda (1147) - serial, Pol.
10.20 Ukryta prawda (1148) - serial, Pol.
11.25 W-11 - Wydział Śledczy (861): Ida
12.10 W-11 - Wydział Śledczy (862): Most - serial fab.-dok., Polska
12.50 Detektywi (91/100): Mój mąż pedofil - serial fab.-dok., Polska
13.50 Opowieści małżeńskie (20/24)
14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (553) - serial fab.-dok., Polska
15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (554) - serial fab.-dok., Polska
16.55 Wycieczkowicze (19/20): Na bogato - serial paradok., Polska
17.55 Zagadki losu 3 (10/36) - serial
18.55 Ukryta prawda (1348) - serial, Pol.
20.00 Jak się pozbyć cellulitu - komedia obyczajowa, Polska 2011, reż. Andrzej Saramonowicz, wyk. Magdalena Boczarzka, Dominika Kluzniak, Maja Hirsch, Tomasz Kot
22.25 Czas na show. Drag me out - rozr.
23.30 Holiday - komedia romantyczna, USA 2006, reż. Nancy Meyers, wyk. Cameron Diaz, Kate Winslet, Jude Law, Jack Black, Eli Wallach
02.20 Mówię Wam - kult., Polska 2024
03.05 The Traitors. UK - reality show
04.25 Druga strona medalu 3: Anja Rubik - talk-show, Polska 2010

TV PULS

06.00 Nash Bridges (6, 7) 08.00 Kobra - oddział specjalny (13, 14) 10.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (2) 11.00 Nie igraj z aniołem (102, 103) 12.55 Unforgettable: Zapisane w pamięci (3) 13.50 Kobra - oddział specjalny (15) 14.50 Lombard. Życie pod zastaw 6 (258) 15.50 Ranczo 3 (38, 39) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (775, 776) 20.00 Krwawa zemsta - film sensac., Wlk. Brytania 2019 21.55 Champion 4: Walka o honor - film sensac., Bułgaria/USA 2016 23.45 Komando - film sensacyjny, USA 1985 01.30 Dzielnica strachu 6 (257) 02.30 Lombard. Życie pod zastaw 10 (538) 03.25 Menu na miarę 04.00 Taki jest świat 9

PULS 2

11.00 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (32, 33) 11.35 Dinopociąg 2 (24) 12.05 Gumisie 2 (7) 12.40 Blue 2 (7, 8, 9, 11) 13.25 Bąbelkowy świat gupików 4 (1) 13.50 Smerfy (58) 14.25 Gumisie 2 (7) 14.50 Marta mówi (24) 15.25 Psi Patrol 3 (2) 15.50 Bing (9, 10, 11) 16.30 Świnka Peppa (46, 47, 48, 49) 16.50 Masza i Niedźwiedź 2 (8, 9, 10) 17.25 Blue 2 (12, 13, 14, 15) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (20, 21) 19.05 Rubble i jego ekipa (15) 19.35 Psi Patrol 8 (6) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (832) 21.00 Dzielnica strachu 6 (261, 262) 23.00 Rinke. Na krawędzi 2 (5) 00.00 Najdziwniejsze zbrodnie (1, 2)

STOPKLATKA

06.00 Kabaretowe hity 06.50 Matki, żony i kochanki (7, 8) 09.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (12): Oswobodzony 10.00 Komisarz Rex 13 (1): Tygrys 11.00 Komisarz Rex 8 (107): Błąkana kula 12.00 Podniebny horror (11): Zniknięcie nad dżunglą 12.55 Katastrofy w przestworzach (74, 1, 146) 16.00 Kojak (11, 12) 18.05 Komisarz Rex 13 (2) 19.05 Hudson i Rex 3 (13) 20.00 Po własnych śladach - film kryminalny, USA 2018 22.00 Smok: Historia Bruce’a Lee - film biograficzny, USA 1993 00.45 Rajd na tyły wroga - film wojenny, RPA/Wlk. Brytania 1999 03.25 Sprawa się rypla - komedia, Pol. 1984 05.05 Miasta rytm (8)

TTV HD

06.30 Diabelnie boskie 2 07.00 Ukryta prawda (952) 08.00 Szpital (600, 601) 10.00 Detektywi (20) 11.00 Zakup w ciemno 2 12.00 Życie na kredycie 4 12.35 Damy i wieśniaczki. PL 8 (13) 13.35 Damy i wieśniaczki. PL 5 (6) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 16 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zapukaj do moich drzwi (20, 17) 15. Diabelnie boskie 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 3 18.40 Zakup w ciemno 3 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.10 Życie na kredycie 5 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.00 Nic do zgłoszenia (7)

TV 6

06.00 Strażnik Teksasu (6, 7) 08.00 Policjantki i Policjanci (1230) 09.00 Kobra - oddział specjalny (121, 122, 123) 12.00 Detektywi w akcji (147) 13.05 Więzienie (105, 106) 14.00 Septagon (60) 15.00 Policjantki i Policjanci (795) 16.00 Kobra - oddział specjalny (124) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (10) 18.00 Strażnik Teksasu (20, 21) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (62, 63, 64) 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (187, 188) 01.00 Krejzi patrol (13) 01.35 Więzienie (66) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (163) 04.40 Kochane pieniądze (11) 05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT 1

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 09.00 Polsat Sport Talk - magazyn sportowy 10.00 Boks: Rocky Boxing Night w Koszalinie - waga ciężka: Kacper Meyna - Adam Kownacki 02.03.2024 12.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: LOTTO Chemik Police - PGE Grot Budowlani Łódź 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Steam Hemarpol Norwid Częstochowa - Trefl Gdańsk 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Boks: Rocky Boxing Night w Stępcy - waga ciężka: Kacper Meyna - Jakub Sosiński 11.02.2023

WTOREK 3 GRUDNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.05 Dziedzictwo (421) - serial, Turcja 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Akacjaowa 38 (482) - telen., Hiszp. 08.50 Ranczo 9 (114) - serial obycz., Pol. 09.50 Komisarz Alex (5) - serial, Polska 10.45 Ojciec Mateusz 11 (143) - serial 11.35 Korona królów. Jagiellonowie (241) 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 13.00 Patagonia - kraina pionierów - film dokumentalny, Niemcy 2022 14.00 Wichrowe wzgórze (61) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (422) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4422) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacjaowa 38 (510) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (242) 21.05 Na tropach przeszłości (3/6) 22.05 Magazyn Ekspresu Reporterów 23.10 Posłuchaj, co chcę ci powiedzieć - film dokumentalny, Polska 2024 00.40 Czarny czwarteek. Janek Wiśniewski padł - dramat, Pol. 2011 02.40 Markiza Angelika - film kostium., Francja/Belgia/Czechy/Austria 2013 04.40 Notacje - cykl dok., Polska 04.50 Zakończenie programu	04.35 Na dobre i na złe (912): Okienko pogodowe - serial obycz., Polska 05.35 M jak miłość (1714) - serial, Polska 06.25 Z historii prawosławia w Polsce. Czas wojny i emigracji - rep. 06.50 Barwy szczęścia (3084) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Magiczne Podhale z Sebastianem Karpiellem-Bulecką 2 11.50 Lena na Bałkanach - cykl rep. 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (84) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (639) - serial, Polska 15.05 M jak miłość (1832) - serial, Pol. 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (85) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3084) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3085) - serial 20.40 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1833) - serial, Pol. 21.55 Na sygnale (640) - serial, Polska 22.30 Głina (8/25) - serial krym., Polska 23.35 Wojna - dramat wojenny, Dania/Francja 2015, wyk. Tuva Novotny 01.40 Herkules - film przygodowy, USA 2014, reż. Brett Ratner 03.30 Z góry widać lepiej. Wanda Rutkiewicz. Opowieść o kobiecie niezwykłej - film dok., Polska 2022 04.55 Rodzinka.pl (122) - serial, Polska 05.20 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (363): Cudze szczęście - serial, Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (364): Miłosna pułapka - serial, Polska 09.30 Sekrety rodziny (268): Niebezpieczna obsesja - serial, Polska 10.30 Dłaczego ja? (955): Osiemnastolatka zniknęła podczas nocowania pod namiotem - serial, Polska 11.30 Gliniarze (867): Słodkie życie 12.30 Gliniarze (868): Wszystko dla mojego dziecka - serial, Polska 13.30 Gliniarze (869): Kontrola gier 14.35 Dłaczego ja? (1202) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (817) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (1022) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3906) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.25 Sport, Pogoda 19.40 Uroczysko (50) - serial krym., Pol. 20.20 65 - film SF, USA/Kanada 2023, reż. Scott Beck, Bryan Woods 22.10 Egzorcysta papieża - horror, USA/Wielka Brytania/Hiszpania 2023, reż. Julius Avery 00.45 Chrząst ogniem - film biograficzny, USA 2018, reż. Edward Zwick 03.30 Nasz nowy dom - reality show	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (917) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Biedrusko - Cztorej Pancerni - rozr. 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.20 Kuchenne rewolucje: Gdańsk, Bar Kartuska - rozr., Polska 2020 12.15 Ukryta prawda (1385) - serial, Pol. 13.20 Ukryta prawda (1665) - serial, Pol. 14.20 Detektywi (149) - serial, Polska 15.20 Doradca smaku - magazyn 15.30 Ukryta prawda (1479) - serial, Pol. 16.35 Kuchenne rewolucje: Mielec - Vis a Vis - program rozr., Polska 2023 17.40 Detektywi (67/100) - serial, Pol. 18.40 Sport 18.50 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Doradca smaku - magazyn 20.10 Na Wspólnej (3927) - serial, Pol. 20.50 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2024 21.30 Tożsamość strachu - thriller, USA 2021, reż. Castille Landon, wyk. Katherine Heigl, Harry Connick Jr., Madison Iseman, Israel Broussard, Eugenie Bondurant 23.45 Czas na show. Drag me out - rozr. 00.50 Ślepnąc od światła (6/8) - serial. 02.20 Szpital (376) - serial paradok., Pol. 03.20 Uwaga! - magazyn reporterów 03.40 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.15 Recepta na stary dom 2 - rozr. 04.45 Jak to jest zrobione? (4/26)	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dłaczego ja? (945) - serial, Polska 10.00 Dłaczego ja? (946) - serial, Polska 11.00 Trudne sprawy (993) - serial, Pol. 12.00 Trudne sprawy (994) - serial, Pol. 13.00 Trudne sprawy (995): Czterdzieściolatek pomaga synowi pozbyć się agresywnego partnera matki 14.00 Policjantki i Policjanci (466) 15.00 Na ratunek 112 (673): Zasady 15.30 Na ratunek 112 (938): Mąż i żona 16.00 Policjantki i Policjanci (952) 17.00 Policjantki i Policjanci (953) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1177) 20.00 Malanowski. Nowe rozdzianie (15): Pograżony w żalu - serial 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (756) - serial krym., Polska 21.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (757) - serial krym., Polska 22.30 Wiatcy móch. Ćmoki, czopki i mondzioly - film animowany, Polska 2009, reż. Bartek Kędziński 00.35 Love Island. Wyspa miłości 01.50 Love Island. Wyspa miłości 02.55 SuperLudzie (7) - serial dok., Pol. 03.25 SuperLudzie (9): Łukasz Krasoń, Paweł Karpiński - serial dok., Pol. 04.25 SuperLudzie (10): Rafał Gręźlikowski, Sylwester Flis - serial 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.15 Szkoła (844) - serial paradok., Pol. 06.15 Szkoła (602) - serial paradok., Pol. 07.15 Szpital (411) - serial paradok., Pol. 08.15 Ukryta prawda (1265) - serial, Pol. 09.20 Ukryta prawda (1149) - serial, Pol. 10.20 Ukryta prawda (1150) - serial, Pol. 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (863): Nic jej nie obchodzi - serial, Polska 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (864): Gruby - serial fab-dok., Polska 12.50 Detektywi (92/100): Fatalny ojciec - serial fab-dok., Polska 13.50 Opowieści małżeńskie (21/24) 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (555) - serial fab-dok., Polska 15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (556) - serial fab-dok., Polska 16.55 Wycieczkowiec (20): Aplikacja 17.55 Zagadki losu 3 (11/36) - serial 18.55 Ukryta prawda (1349) - serial, Pol. 20.00 Wydział pościgowy - film sensacyjny, USA 1998, reż. Stuart Baird, wyk. Tommy Lee Jones, Wesley Snipes, Robert Downey Jr. 22.45 Van Helsing - horror SF, USA/Czechy 2004, reż. Stephen Sommers, wyk. Hugh Jackman, Kate Beckinsale, Richard Roxburgh 01.25 The Traitors. UK - reality show 02.45 Krwawa układanka 4 (6/10) 03.45 Druga strona medalu 4: Anna Przybylska - talk-show, Polska 2011 04.15 Druga strona medalu 4: Jan Podgórski - talk-show, Polska 2011
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Nash Bridges (7, 8) 08.00 Kobra - oddział specjalny (15, 16) 10.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (3) 11.00 Nie igraj z aniołem (104, 105) 12.55 Unforgettable: Zapisane w pamięci (4) 13.50 Kobra - oddział specjalny (17) 14.50 Lombard. Życie pod zastaw 6 (259) 15.50 Ranczo 3 (39) 16.55 Ranczo 4 (40) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (776, 777) 20.00 Pan i pani Smith - komedia, USA 2005 22.20 Gliniarz z Beverly Hills 3 - komedia, USA 1994 00.20 Czerwona gorączka - film sensacyjny, USA 1988 02.25 Dzielnica strachu 6 (258) 03.25 Lombard. Życie pod zastaw 10 (539) 04.25 Zobacz to!: Menu na miarę	11.00 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (34, 35) 11.35 Dinopociąg 2 (27) 12.05 Gumisie 2 (8) 12.40 Blue 2 (16, 17, 18, 19) 13.25 Babelkowy świat gupików 4 (2) 13.50 Smerfy (59) 14.25 Gumisie 2 (8) 14.50 Marta mówi (25) 15.25 Psi Patrol 3 (3) 15.50 Bing (12, 13, 14) 16.30 Świnka Peppa (50-52) 16.45 Świnka Peppa 2 (1) 16.50 Masza i Niedźwiedź 2 (11, 12, 13) 17.25 Blue 2 (20-23) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (22, 23) 19.05 Rubble i jego ekipa (16) 19.35 Psi Patrol 8 (7) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (833) 21.00 Dzielnica strachu 6 (262, 263) 23.00 1408 - thriller, USA 2007 01.00 Dzielnica strachu 6 (259)	06.00 Kabaretowe hity 06.50 Matki, żony i kochanki (8, 9) 09.00 Jednostka Specjalna „Duna” 14 (13): W raj 10.00 Komisarz Rex 13 (2): Supergwiazda 11.00 Komisarz Rex 8 (108): Nocą w szpitalu 12.00 Katastrofy w przestworzach (112, 75, 2, 147): Uderzenie bokiem; Raport mniejszości; Wyścig z burzą; Ostatni film 16.00 Kojak (12, 13) 18.05 Komisarz Rex 13 (3) 19.05 Hudson i Rex 3 (14) 20.00 Ostatnia misja USS Indianapolis - dramat, USA 2016 22.40 Porachunki - komedia, USA/Francja 2013 00.55 To nie jest kraj dla starych ludzi - dramat, USA 2007 03.35 Co lubią tygrysy - komedia, Polska 1989 05.10 Miasta rytm (9)	06.30 Diabelnie boskie 2 07.00 Ukryta prawda (953) 08.00 Szpital (602, 603) 10.00 Detektywi (21) 11.00 Zakup w ciemno 2 12.00 Życie na kredycie 4 12.35 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (16) 13.35 Damy i wieśniaczki. PL 6 (1) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 16 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zapukaj do moich drzwi (21) 17.15 Diabelnie boskie 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 3 18.40 Zakup w ciemno 3 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.10 Życie na kredycie 5 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do zgłoszenia (8) 23.00 99 - Gra o wszystko. VIP 3 00.00 Lotnisko (7)	06.00 Strażnik Teksasu (8, 9) 08.00 Policjantki i Policjanci (1231) 09.00 Kobra - oddział specjalny (123, 124, 125) 12.00 Detektywi w akcji (148) 13.05 Więzienie (107, 108) 14.00 Septagón (61) 15.00 Policjantki i Policjanci (796) 16.00 Kobra - oddział specjalny (126) 17.00 Magnum: Detektywi z Hawajów (11) 18.00 Strażnik Teksasu (22, 23) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 7 (23, 24) 21.55 Agenci NCIS: Los Angeles 12 (1) 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (189, 190) 01.00 Krejzi patrol (14) 01.35 Więzienie (67) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (164) 04.40 Kochane pieniądze (12)	06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Steam Hemarpol Norwid Częstochowa - Trefl Gdańsk 09.00 Polsat SiatCast 10.00 Zimowy magazyn olimpijski 11.00 Cafe Futbol 12.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asceso Resovia Rzeszów - ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Steam Hemarpol Norwid Częstochowa - Trefl Gdańsk 17.45 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: PGE Projekt Warszawa - Berlin Recycling Volleys 20.15 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Allianz Milano - Alurron CMC Warta Zawiercie 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Sporty walki

ŚRODA 4 GRUDNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.05 Dziedzictwo (422) - serial, Turcja 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Rodzina (nie od) święta 08.00 Akacjaowa 38 (483) - telen., Hiszp. 08.45 Ranczo 9 (115) - serial obycz., Pol. 09.45 Komisarz Alex (6) - serial, Polska 10.45 Ojciec Mateusz 11 (144) - serial 11.35 Korona królów. Jagiellonowie (242) 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.55 W krainie niedźwiedzia - film dokumentalny, Niemcy 2023 14.00 Wichrowe wzgórze (62) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (423) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4423) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacjaowa 38 (511) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (243) - telenowela hist., Polska 21.05 Koliber - dramat sensacyjny, USA/Wielka Brytania 2013 22.55 Suburbicon - komedia kryminalna, Wielka Brytania/USA/Chiny 2017 00.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 01.55 Alive: Dramat w Andach - film katastroficzny, USA 1993 04.40 Notacje - cykl dok., Polska 04.50 Zakończenie programu	05.30 M jak miłość (1715) - serial, Polska 06.25 Pozyteczni.pl - magazyn 06.55 Barwy szczęścia (3085) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Adwent. Rodzina na Święta: Jak przekazywać dzieciom wiarę? 11.50 Tańcząca ze światem - Chorwacja - magazyn, Polska 2024 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (85) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (640): Pali się - serial 15.05 M jak miłość (1833) - serial, Pol. 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (86) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3085) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3086) - serial 20.40 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2022 20.55 Na dobre i na złe (936): Nec Hercules - serial obycz., Polska 21.55 Na sygnale (641): Śmierć po japońsku - serial fab-dok., Polska 22.25 Na sygnale (642): Ścieżka w słusznej sprawie - serial, Polska 23.00 Kochaj - kom. romant., Polska 2016 00.40 Krok od nieba 3 (39): Ludzka trucizna - serial obycz., Włochy 01.40 Krok od nieba 3 (40): Zniknięcie Pietra - serial obyczajowy, Włochy 02.40 Za drzwiami galerii Uffizi - film dokumentalny, Niemcy 2021 04.20 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (365): Odwet - serial fab-dok., Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (366): Ostatnia nadzieja - serial, Polska 09.30 Sekrety rodziny (269): Nałóg 10.30 Dłaczego ja? (956): Panna młoda chce poznać tajemnicę narzeczonego - serial paradok., Pol. 11.30 Gliniarze (870): Dobry brat 12.30 Gliniarze (871): Zaginiony - serial 13.30 Gliniarze (872): Matczyne serce 14.35 Dłaczego ja? (1203) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (818) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (1023) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3907) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.25 Sport, Pogoda 19.40 Uroczysko (51) - serial krym., Pol. 20.10 Ranczo na weselu - komedia, USA 2016, reż. Jake Szymanski 22.20 Jak ukradłem 100 milionów - komedia kryminalna, Polska 2024, reż. Michał Węgrzyn 00.30 Officer Blart w Las Vegas - komedia sensacyjna, USA 2015 02.40 Nasz nowy dom - reality show 03.40 Zjedz Alaskę - magazyn, Pol. 2010 04.20 Na ratunek 112 ekstra (38)	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (919) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Mielec - Vis a Vis - program rozr., Polska 2023 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.20 Kuchenne rewolucje: Płońsk, Tropis - program rozr., Polska 2020 12.15 Ukryta prawda (1386) - serial, Pol. 13.20 Ukryta prawda (1666) - serial, Pol. 14.20 Detektywi (150) - serial, Polska 15.20 Doradca smaku - magazyn 15.30 Ukryta prawda (1480) - serial 16.35 Kuchenne rewolucje: Wrocław - Margaret - program rozr., Pol. 2023 17.40 Detektywi (68/100) - serial, Pol. 18.40 Sport 18.50 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Doradca smaku - magazyn 20.10 Na Wspólnej (3928) - serial, Pol. 20.50 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2024 21.30 Przynęta - thriller, Wielka Brytania/USA 2019, reż. Steven Knight, wyk. Matthew McConaughey, Anne Hathaway, Diane Lane, Jason Clarke 23.40 Lejdis - komedia, Polska 2008, reż. Tomasz Konecki, wyk. Edyta Olszówka, Anna Dereszowska, Izabela Kuna, Magdalena Różczka 02.35 Herkules (5/8) - serial krym., Pol. 03.40 Szpital (377) - serial paradok., Pol. 04.40 Uwaga! - magazyn reporterów 04.55 Jak to jest zrobione? (5/26)	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dłaczego ja? (947) - serial, Polska 10.00 Dłaczego ja? (948) - serial, Polska 11.00 Trudne sprawy (996) - serial, Pol. 12.00 Trudne sprawy (997) - serial paradokumentalny, Polska 13.00 Trudne sprawy (998): Tajemnica Alicji przyczynia się do kryzysu w jej małżeństwie - serial, Polska 14.00 Policjantki i Policjanci (467) 15.00 Na ratunek 112 (674): Toksyczna matka - serial paradok., Polska 15.30 Na ratunek 112 (939): Ostatnia godzina - serial paradok., Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (954) 17.00 Policjantki i Policjanci (955) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1178) 20.00 Malanowski. Nowe rozdzianie (16): Pod powierzchnią - serial, Polska 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (758) - serial krym., Polska 21.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (759) - serial krym., Polska 22.35 Punisher: Strefa wojny - film SF, USA/Kanada/Niemcy 2008 00.45 Love Island. Wyspa miłości 01.50 Love Island. Wyspa miłości 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (12) 03.25 Lubie disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.15 Szkoła (845) - serial paradok., Pol. 06.15 Szkoła (603) - serial paradok., Pol. 07.15 Szpital (412) - serial paradok., Pol. 08.15 Ukryta prawda (1266) - serial, Pol. 09.20 Ukryta prawda (1151) - serial, Pol. 10.20 Ukryta prawda (1152) - serial, Pol. 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (865): Gosia - serial fab-dok., Polska 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (866): Chłopiec z gitarą - serial, Polska 12.50 Detektywi (93/100): Trudny rozwód - serial fab-dok., Polska 13.50 Opowieści małżeńskie (22/24) 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (557) - serial fab-dok., Polska 15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (558) - serial fab-dok., Polska 16.55 Zagadki losu 3 (12/36) - serial 17.55 Zagadki losu 3 (13/36) - serial 18.55 Ukryta prawda (1350) - serial, Pol. 20.00 Gorący temat - dramat biograficzny, USA/Kanada 2019, reż. Jay Roach, wyk. Charlize Theron, Nicole Kidman, Margot Robbie 22.25 Zanim odejdą wody - komedia, USA 2010, reż. Todd Phillips, wyk. Robert Downey Jr. 00.25 Żyjąc z potworem 6 (1/20) 01.30 The Traitors. UK - reality show 02.50 Krwawa układanka 4 (7/10) 03.50 Druga strona medalu 4: Tomasz Gollob - talk-show, Polska 2011 04.20 Druga strona medalu: Otylia Jędrzejczak - talk-show, Polska 2009
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Nash Bridges (8, 9) 08.00 Kobra - oddział specjalny (17, 18) 10.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (4) 11.00 Nie igraj z aniołem (106, 107) 12.55 Unforgettable: Zapisane w pamięci (5) 13.50 Kobra - oddział specjalny (19) 14.50 Lombard. Życie pod zastaw 6 (260) 15.50 Ranczo 4 (40, 41) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (777, 778) 20.00 Tokarev. Zabójca z przeszłości - dramat, USA/Francja 2014 22.00 Bez twarzy - dramat, USA 1997 00.55 Polowanie na łowcę - thriller, USA 2013 03.00 Dzielnica strachu 6 (259) 04.00 Zobacz to!: Taki jest świat 9 05.00 Dzielnica strachu 7 (321)	11.00 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (36, 37) 11.35 Dinopociąg 2 (26) 12.05 Gumisie 3 (1) 12.40 Blue 2 (24, 25, 26, 27) 13.25 Babelkowy świat gupików 4 (3) 13.50 Smerfy (60) 14.25 Gumisie 3 (1) 14.50 Marta mówi (26) 15.25 Psi Patrol 3 (4) 15.50 Bing (15, 16, 17) 16.30 Świnka Peppa 2 (2, 3, 4, 5) 16.50 Masza i Niedźwiedź 2 (14, 15, 16) 17.25 Blue 2 (28, 29, 30, 31) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (24, 25) 19.05 Rubble i jego ekipa (17) 19.35 Psi Patrol 8 (8) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (834) 21.00 Dzielnica strachu 6 (263, 264) 23.00 Zły Mikołaj 2 - komedia, USA 2016 00.35 Dzielnica strachu 6 (260)	06.00 Kabaretowe hity 06.50 Matki, żony i kochanki (9, 10) 09.00 Jednostka Specjalna „Duna” 14 (14) 10.00 Komisarz Rex 13 (3) 11.00 Komisarz Rex 8 (109): Za co cierpią dzieci 12.00 Katastrofy w przestworzach (113, 76, 3, 148): Ostatni manewr; Tragedia nad Teksasem; Pożar na pokładzie; Tragedia nad Egiptem 16.00 Kojak (13, 14) 18.05 Komisarz Rex 13 (4) 19.05 Hudson i Rex 3 (15) 20.00 Rozgrywa - film sensacyjny, Niem./USA 2001 22.40 Ojciec chrzestny - dramat, USA 1972 02.25 Premiera: Skazany na bluesa - dramat, Polska 2005 04.30 Warzywa i owoce - etiuda filmowa, Polska 2021 04.55 Miasta rytm (10)	08.00 Szpital (604, 605) 10.00 Detektywi (22) 11.00 Zakup w ciemno 2 12.00 Życie na kredycie 4 12.35 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (17) 13.35 Damy i wieśniaczki. PL 6 (3) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 16 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zapukaj do moich drzwi (22) 17.15 Diabelnie boskie 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 3 18.40 Zakup w ciemno 3 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.10 Usterka 14 (30) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Droga do oświecenia (8) 22.30 Gogglebox. Przed telewizorem 21 23.30 Życie na kredycie 5 00.35 Kuna Podlasia (3)	06.00 Strażnik Teksasu (10, 11) 08.00 Policjantki i Policjanci (1232) 09.00 Kobra - oddział specjalny (125, 126, 127) 12.00 Detektywi w akcji (149) 13.05 Więzienie (109, 110) 14.00 Septagón (62): Zaginięcie Gali 15.00 Policjantki i Policjanci (797) 16.00 Kobra - oddział specjalny (128) 17.00 Magnum: Detektywi z Hawajów (12) 18.00 Strażnik Teksasu (24, 25) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 12 (2, 3, 4) 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (191, 192) 01.00 Krejzi patrol (15) 01.35 Więzienie (68) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (165) 04.40 Kochane pieniądze (13) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Steam Hemarpol Norwid Częstochowa - Trefl Gdańsk 09.00 Polsat Futbol Cast 10.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: PGE Projekt Warszawa - Berlin Recycling Volleys 12.30 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Allianz Milano - Alurron CMC Warta Zawiercie 15.45 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Halikbank Ankara - Sir Sicoma Monini Perugia 18.45 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: SVK Lüneburg - Jastrzębski Węgiel 23.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: PGE Projekt Warszawa - Berlin Recycling Volleys 01.00 Sporty walki



CZWARTEK 5 GRUDNIA

TVP 1 05.05 Dziedzictwo (423) - serial, Turcja 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Dobre historie - mag., Polska 2024 08.00 Akacjaowa 38 (484) - telen., Hiszp. 08.50 Ranczo 9 (116) - serial obycz., Pol. 09.45 Komisarz Alex (7) - serial, Polska 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.50 Mieszkańcy skandynawskich wód - film dok., Niemcy/Szwecja 2023 14.00 Wichrowe wzgórze (63) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (424) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4424) - telenowela, Polska 18.25 Reporterzy - magazyn reporterów 18.45 Akacjaowa 38 (512) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (244) 21.05 Ojciec Mateusz 32 (413) - serial 22.05 Sprawa dla reportera - magazyn 23.05 Katedra Notre-Dame, odrodzona z popiołów - film dok., Francja 2021 00.15 Profilerka (12-ost.) - serial, Polska 01.15 Koliber - dramat sensacyjny, USA/Wielka Brytania 2013 03.05 Raport specjalny - mag., Pol. 2024 04.35 Notacje - cykl dok., Polska 04.45 Zakończenie programu	TVP 2 04.30 Na dobre i na złe (913): Będzie dobrze - serial obyczajowy, Polska 05.30 M jak miłość (1716) - serial, Polska 06.20 Operacja zdrowie: Haluksy 06.55 Barwy szczęścia (3086) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Lena na Kaukazie: Azerbejdżan. Futurystyczne Baku - cykl rep. 11.50 Dobry tytuł - magazyn kulturalny 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (86) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (641): Śmierć po japońsku - serial fab-dok., Polska 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (44) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (87) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3086) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3087) - serial 20.50 Tak to leciało! - teleturniej muz. 21.50 Krucjata 2. Znak bliźniąt (13-ost.) - serial kryminalny, Polska 22.40 Informacje kulturalne - magazyn 23.00 Hala odlotów - talk-show, Pol. 2024 23.50 Pociąg strachu - thriller, USA/Arabia 2002, reż. Bob Misiorowski 01.35 Poczet świrów polskich: Andrzej Grabowski - cykl felietonów 02.15 Anatomia kłamstwa (3/6) - serial 03.10 Anatomia kłamstwa (4/6) - serial 04.15 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (367): Żona idealna - serial fab-dok., Pol. 09.00 Malanowski i partnerzy (368): Mordercze zamiary - serial, Pol. 09.30 Sekrety rodziny (270): Dwa serduszka - serial paradok., Polska 10.30 Dłaczego ja? (957): Kontrowersyjny reportaż - serial, Polska 11.30 Gliniarze (873): Toast - serial, Pol. 12.30 Gliniarze (874): Więzy krwi 13.30 Gliniarze (875): Prawdziwy romans - serial paradok., Polska 14.35 Dłaczego ja? (1204) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (819) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (1024) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3908) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Lepsza Polska - public., Pol. 2024 19.25 Sport, Pogoda 19.40 Uroczysko (52) - serial krym., Pol. 20.10 Miłość na nowo - komedia romantyczna, USA 2023, reż. Jim Strouse 22.25 Mamma Mia: Here We Go Again - komedia muz., Chorwacja/Japonia/Chiny/USA/Wielka Brytania 2018 01.10 Randka na weselu - komedia, USA 2016, reż. Jake Szymanski 03.25 Nasz nowy dom - reality show 04.25 Na ratunek 112 ekstra (32)	TVN 05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (920) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Wrocław - Margaret - program rozr., Pol. 2023 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.20 Kuchenne rewolucje: Ceglów, W podwórku - rozr., Polska 2020 12.15 Ukryta prawda (1387) - serial, Pol. 13.20 Ukryta prawda (1667) - serial, Pol. 14.20 Detektywi (151) - serial, Polska 15.20 Doradca smaku - magazyn 15.30 Ukryta prawda (1481) - serial, Pol. 16.35 Kuchenne rewolucje - rozr. 17.40 Detektywi (69/100) - serial, Pol. 18.40 Sport 18.50 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Doradca smaku - magazyn 20.10 Na Wspólnej (3929) - serial, Pol. 20.50 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2024 21.30 Kuchenne rewolucje - rozr. 22.35 To nie tak, jak myślisz, kotku - komedia, Polska 2008, reż. Sławomir Kryński, wyk. Katarzyna Figura, Jan Frycz, Jacek Borusiński, Tomasz Kot, Małgorzata Buczkowska 00.40 Herkules (6/8) - serial krym., Pol. 01.40 Ślepnąc od światła (6/8) - serial 03.05 Szpital (378) - serial paradok., Pol. 04.05 Uwaga! - magazyn reporterów 04.25 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 04.55 Jak to jest zrobione? (6/26) - serial dokumentalny, Kanada	TV 4 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dłaczego ja? (949) - serial, Polska 10.00 Dłaczego ja? (950) - serial, Polska 11.00 Trudne sprawy (999) - serial, Pol. 12.00 Trudne sprawy (1000): Ania boi się, że jej teść to pedofil - serial 13.00 Trudne sprawy (1001): Hip-hop staje się powodem na poderwanie dziewczyny przez maturzystę - serial paradok., Polska 14.00 Policjantki i Policjanci (468) 15.00 Na ratunek 112 (675): Wakacje w tropikach - serial paradok., Pol. 15.30 Na ratunek 112 (940): Chwila nieuwagi - serial paradok., Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (956) 17.00 Policjantki i Policjanci (957) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1179) 20.00 Malanowski. Nowe rozdanie (17): Ja płacę, pani płaci - serial, Pol. 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (760) - serial krym., Polska 21.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (761) - serial krym., Polska 22.35 Dziedzictwo. Hereditary - horror, USA 2018, reż. Ari Aster 01.10 Love Island. Wyspa miłości 02.10 Love Island. Wyspa miłości 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.15 Szkoła (846) - serial paradok., Pol. 06.15 Szkoła (604) - serial paradok., Pol. 07.15 Szpital (413) - serial paradok., Pol. 08.15 Ukryta prawda (1267) - serial, Pol. 09.20 Ukryta prawda (1153) - serial, Pol. 10.20 Ukryta prawda (1154) - serial, Pol. 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (867): Spokój - serial fab-dok., Polska 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (868): Śmieci - serial fab-dok., Polska 12.50 Detektywi (94/100): Narzeczony 13.50 Opowieści małżeńskie (23/24) 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (559) - serial fab-dok., Polska 15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (560) - serial fab-dok., Polska 16.55 Zagadki losu 3 (14/36) - serial 17.55 Zagadki losu 3 (15/36) - serial 18.55 Ukryta prawda (1351) - serial, Pol. 20.00 Tysiąc słów - komedia, USA 2012, reż. Brian Robbins, wyk. Eddie Murphy, Cliff Curtis, Kerry Washington, Emanuel Ragsdale, Jill Basey 21.55 Czas na show. Drag me out - rozr. 23.00 Sztang a Cash - komedia kryminalna, USA 2013, reż. Michael Bay, wyk. Mark Wahlberg, Dwayne Johnson, Anthony Mackie 01.40 The Traitors. UK - reality show 03.00 Krwawa układanka 4 (8/10) 04.00 Druga strona medalu 4: Caroline Woźniacki - talk-show, Polska 2011 04.30 Druga strona medalu: Jacek Olaszewski - talk-show, Polska 2009
TV PULS 06.00 Nash Bridges (9, 10) 08.00 Kobra - oddział specjalny (9, 20) 10.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci 5 11.00 Nie igrz z aniołem (108, 109) 12.55 Unforgettable: Zapisane w pamięci (6) 13.50 Kobra - oddział specjalny (1) 14.50 Lombard. Życie pod zastaw 6 (261) 15.50 Ranczo 4 (41, 42) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (778) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (779) 20.00 Planeta singli 2 - komedia, Pol. 2018 22.25 Złap mnie, jeśli potrafisz - komedia, USA/Kanada 2002 01.30 Za ile mnie pokochasz? - komediodramat, Wł./Fr. 2005 03.00 Dzielnica strachu 6 (260) 04.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (257)	PULS 2 12.05 Gumisie 3 (2) 12.40 Blue 2 (10, 32, 33, 35) 13.25 Bąbelkowy świat gupików 4 (4) 13.50 Smerfy (61) 14.25 Gumisie 3 (2) 14.50 Marta mówi (27) 15.25 Psi Patrol 3 (5) 15.50 Bing (18, 19, 20) 16.30 Świnka Peppa 2 (6-9) 16.50 Masza i Niedźwiedź 2 (17) 16.55 Masza i Niedźwiedź (18, 19) 17.25 Blue 2 (36-39) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (26, 27) 19.05 Rubble i jego ekipa (18) 19.35 Psi Patrol 8 (9) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (835) 21.00 Dzielnica strachu 6 (264) 22.00 Dzielnica strachu 7 (265) 23.00 Tajny front 3: Upadek narodu - film sensacyjny, USA 2020 01.00 Dzielnica strachu 6 (262)	STOPKLATKA 06.00 Kabaretowe hity 06.50 Matki, żony i kochanki (10, 11) 09.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (15): Ucieczka 10.00 Komisarz Rex 13 (4): Czas nie leczy ran 11.00 Komisarz Rex 8 (110): Zamach na Rexa 12.00 Katastrofy w przestworzach (114, 77, 4, 149) 16.00 Kojak (14, 15) 18.05 Komisarz Rex 13 (5) 19.05 Hudson i Rex 3 (16) 20.00 Bałkańska vendetta - film sensacyjny, USA 2017 22.00 Regulamin zabijania - film sensacyjny, Niemcy/USA/Wielka Brytania/Kanada 2000 00.40 Premiera: Juliusz - komedia, Polska 2018 02.45 Jesteś Bogiem - dramat, Polska 2012 05.10 Premiera: Miasta rytm (11)	TTV HD 07.00 Ukryta prawda (955) 08.00 Szpital (606, 607) 10.00 Detektywi (23) 11.00 Zakup w ciemno 2 12.00 Życie na kredycie 4 12.35 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (18) 13.35 Damy i wieśniaczki. PL 6 (4) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 16 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zapukaj do moich drzwi (23) 17.15 Diabelnie boskie. 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 3 18.40 Zakup w ciemno 3 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 4 21.15 Droga do oświecenia (8) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Życie na kredycie 5 22.30 Życie na kredycie 5 23.05 Żony Podlasia (3) 00.10 Zakup w ciemno 4	TV 6 06.00 Strażnik Teksasu (12, 13) 08.00 Policjantki i Policjanci (1233) 09.00 Kobra - oddział specjalny (127, 128, 129) 12.00 Detektywi w akcji (150) 13.05 Więzienie (111, 112) 14.00 Septagon (63) 15.00 Policjantki i Policjanci (798) 16.00 Kobra - oddział specjalny (130) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (13) 18.00 Strażnik Teksasu (1, 2) 20.00 Agencji NCIS: Los Angeles 12 (5, 6, 7) 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (193, 194) 01.00 Krejzi patrol (16) 01.35 Więzienie (69) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (166) 04.40 Kochane pieniądze (14) 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 1 06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów 08.30 Boks: Rocky Boxing Night w Korszalinie 11.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów 13.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Steam Gdarnpol Norwid Częstochowa - Trefl Gdańsk 15.30 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: SVG Lüneburg - Jastrzębski Węgiel 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: BKS BOSTIK ZGO Bielsko-Biała - MOYA Radomka Radom 20.30 Siatkówka mężczyzn: PLS 1. liga - mecz: REA BAS Białystok - PZL Leonardo Avia Świdnik 23.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Allianz Milano - Aluron CMC Warta Zawiercie 01.00 Boks

PIĄTEK 6 GRUDNIA

TVP 1 05.05 Dziedzictwo (424) - serial, Turcja 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Agape blisko Ciebie - magazyn 08.00 Akacjaowa 38 (485) - telen., Hiszp. 08.45 Ranczo 9 (117) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex (8) - serial, Polska 10.40 Ojciec Mateusz 11 (146) - serial 11.35 Okrasa łamie przepisy - magazyn 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.50 Loara - dzika kraina - film dokumentalny, Francja 2021 14.00 Wichrowe wzgórze (64) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (425) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Skoki narciarskie: Zawody PS w Wiśle - kwalifikacje 19.05 Skoki narciarskie - studio 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (245) - telenowela hist., Polska 21.05 Komisarz Alex 22 (279) - serial 22.05 Raport specjalny - mag., Pol. 2024 23.00 Wyścije awaryjne - komedia, Polska 1982, reż. Roman Załuski 00.45 Gra z Cieniem (12/13) - serial, Pol. 01.45 Na tropach przeszłości (3/6) 02.50 Suburbicon - komedia kryminalna, Wielka Brytania/USA/Chiny 2017 05.10 Zakończenie programu	TVP 2 04.30 Na dobre i na złe (914): 0 czym nie mówimy - serial obycz., Polska 05.25 M jak miłość (1717) - serial, Polska 06.20 Anna Dymna - spotkajmy się: Artur Barbarowski - talk-show 06.50 Barwy szczęścia (3087) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Operacja zdrowie: Stomatologia 11.50 Górna półka smaku - magazyn 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (87) - telen., Tur. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (642): Ściema w słuszej sprawie - serial, Polska 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (45) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.20 Miłość i nadzieja (88) - telen., Tur. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3087) - serial 19.55 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2024 20.05 Barwy szczęścia (3088) - serial 20.45 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.45 Cudowne lata - widowisko 22.45 To jest grane - muz., Polska 2024 23.20 Miłość po francusku - komedia romantyczna, Francja 2013 01.05 Gwiazdkowa randka mojego taty - komedia, Wlk. Brytania/USA 2020 02.50 Pociąg strachu - thriller, USA/Arabia 2002, reż. Bob Misiorowski 04.25 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2024 11.25 Gliniarze (876): Chemiczny pakt 12.55 Gliniarze (877): Moja вина 13.25 Gliniarze (878): 12 życzeń Pani 14.35 Dłaczego ja? (1205): 45-letnia Jolanta ma dosyć swojego życia u boku byłego mistrza skoków narciarskich - serial paradok., Pol. 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.15 Pogoda - program informacyjny 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (820): Łapówka 17.00 Gliniarze (583): Twarde prawo 18.45 Mikołajkowy blok reklamowy 18.55 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.35 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 20.10 Cruella - komedia kryminalna, USA/Wielka Brytania 2021, reż. Craig Gillespie, wyk. Emma Stone 23.05 65 - film SF, USA/Kanada 2023, reż. Scott Beck, Bryan Woods, wyk. Adam Driver, Ariana Greenblatt 01.05 Koszmar następnego lata - horror, USA 1998, reż. Danny Cannon 03.20 Nasz nowy dom - reality show 04.30 Na ratunek 112 ekstra (37): Randka, która okazuje się zarciem kolegów - serial paradok., Pol.	TVN 05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (921) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje - program rozrywkowy, Polska 2023 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.20 Kuchenne rewolucje: Chorzów, Amore Mio - rozr., Polska 2020 12.15 Ukryta prawda (1388) - serial, Pol. 13.20 Ukryta prawda (1668) - serial, Pol. 14.20 Detektywi (152) - serial, Polska 15.20 Doradca smaku - magazyn kulinarny, Polska 2024 15.30 Ukryta prawda (1482) - serial, Pol. 16.35 Kuchenne rewolucje: Komorniki - Pod Dębami - rozr., Polska 2023 17.40 Detektywi (70/100) - serial, Pol. 18.40 Sport 18.50 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Zielona mila - dramat obyczajowy, USA 1999, reż. Frank Darabont, wyk. Tom Hanks, David Morse, Bonnie Hunt, Michael Clarke Duncan, James Cromwell 23.55 Nieuchwytny - film sensacyjny, USA 1996, reż. John Gray, wyk. Steven Seagal, Keenen Ivory Wayans, Bob Gunton, Brian Cox, John M. Jackson 02.00 Kuba Wojewódzki - talk-show 03.05 Czas na show. Drag me out - rozr. 04.10 Szpital (380) - serial paradok., Pol. 05.10 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022	TV 4 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Bogaty dom - biedny dom 09.00 Dłaczego ja? (951) - serial, Polska 10.00 Dłaczego ja? (952) - serial, Polska 11.00 Trudne sprawy (1002): Agnieszka poznaje mroczną tajemnicę swojej rodziny - serial, Polska 12.00 Trudne sprawy (1003): Anna odkrywa, że jej ojciec ma romans z przyrodnią kuzynką, która u nich zamieszkała - serial, Polska 13.00 Trudne sprawy (1004): Ewelina postanawia pomóc siostrze uwolnić się od faceta despoty 14.00 Policjantki i Policjanci (469) 15.00 Na ratunek 112 (676): Przewrotne szczęście - serial paradok., Pol. 15.30 Na ratunek 112 (941): Syn - serial 16.00 Policjantki i Policjanci (958) 17.00 Policjantki i Policjanci (959) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1180) 20.00 Włatcy móch: One (3) - serial, Pol. 20.30 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 21.30 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 22.30 Carandiru - dramat kryminalny, Brazylia/Argentyna/Włochy 2003 01.35 Love Island. Wyspa miłości 02.35 Interwencja - mag. reporterów 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (1) 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.00 Szkoła (847) - serial paradok., Pol. 05.55 Szkoła (605) - serial paradok., Pol. 06.50 Szpital (414) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (1268) - serial, Pol. 08.50 Ukryta prawda (1155) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1156) - serial, Pol. 10.50 Unboxing - wielkie otwarcie 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (869): Szukam miłości - serial, Polska 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (870): Żona policjanta - serial fab-dok., Polska 12.50 Detektywi (95/100): Syn - serial 13.50 Opowieści małżeńskie (24) 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (561) - serial fab-dok., Polska 15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (562) - serial fab-dok., Polska 16.55 Zagadki losu 3 (16/36) - serial 17.55 Zagadki losu 3 (17/36) - serial 18.55 Ukryta prawda (1352) - serial, Pol. 20.00 Razem czy osobno? - komedia romantyczna, USA 2014, reż. Rob Reiner, wyk. Michael Douglas, Diane Keaton, Sterling Jerins 21.55 Meg - film SF, USA/Chiny 2018, reż. Jon Turteltaub, wyk. Jason Statham, Li Bingbing, Ruby Rose 00.20 The Traitors. UK - reality show 01.40 Krwawa układanka 4 (9/10) 02.40 Żyjąc z potworem 6 (2/20) 03.45 Druga strona medalu: Jacek Olaszewski - talk-show, Polska 2009 04.20 Druga strona medalu 2: Jan Mela - talk-show, Polska 2010
TV PULS 06.00 Nash Bridges (10, 11) 08.00 Kobra - oddział specjalny (1, 2) 10.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci (6) 11.00 Nie igrz z aniołem (110, 111) 12.55 Unforgettable: Zapisane w pamięci (7) 13.50 Kobra - oddział specjalny (4) 14.50 Lombard. Życie pod zastaw 6 (262) 15.50 Ranczo 4 (42, 43) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (779, 780) 20.00 Wściekły pies - film sensacyjny, USA 2017 22.00 Krwawa zemsta - film sensacyjny, Wielka Brytania 2019 23.50 Najdłuższa noc - film sensacyjny, USA/Włochy 2019 01.20 Zobacz to!: Dyzur 3 (36) 02.00 Menu na miarę 02.35 Menu na miarę 03.00 Dyzur 3 (37, 38) 04.00 Menu na miarę	PULS 2 11.35 Dinopociąg 3 (2) 12.05 Gumisie 3 (3) 12.40 Blue 2 (34, 41, 42, 44) 13.25 Bąbelkowy świat gupików 4 (5) 13.50 Smerfy (62) 14.25 Gumisie 3 (3) 14.50 Marta mówi (28) 15.25 Psi Patrol 3 (6) 15.50 Bing (21, 22, 23) 16.30 Świnka Peppa 2 (10, 11, 12, 13) 16.50 Masza i Niedźwiedź (20, 21) 17.05 Masza i Niedźwiedź 2 (22) 17.25 Blue 2 (45, 46, 48, 51) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (28, 29) 19.05 Rubble i jego ekipa (19) 19.35 Psi Patrol 8 (10) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (836) 21.00 Dzielnica strachu 7 (265, 266) 23.00 Krwawe Halloween - horror, USA 2016 00.30 Piła 2 - thriller, USA 2005	STOPKLATKA 06.00 Premiera: Kabaretowe hity 06.50 Matki, żony i kochanki (11, 12) 09.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (16) 10.00 Komisarz Rex 13 (5) 11.00 Komisarz Rex 8 (111) 12.00 Katastrofy w przestworzach (115, 78, 5, 150): Concorde w płomieniach: Punkt zwrotny; Na skróty; Zaginiony w Himalajach 16.00 Kojak (15, 16): Błąd w procedurze; Bratowa kapitana 18.05 Komisarz Rex 13 (6): Intruz 19.05 Hudson i Rex 4 (1) 20.00 Zaginione miasto Z - film biograficzny, USA 2016 22.55 I stanie się koniec - horror, 1999 01.35 Nadprzyrodzony pakt - horror, USA 2012 03.30 Haker - komedia, Polska 2002 05.10 Polowanie na Hitlera (1)	TTV HD 08.00 Szpital (608, 609) 10.00 Detektywi (24) 11.00 Zakup w ciemno 2 12.00 Życie na kredycie 4 12.35 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (19) 13.35 Damy i wieśniaczki. PL 6 (7) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 16 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zapukaj do moich drzwi (24) 17.15 Diabelnie boskie 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Zakup w ciemno 2 19.05 Życie na kredycie 5 19.45 Express, Pogoda 20.05 Życie na kredycie 5 20.40 Gogglebox. Przed telewizorem 16 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 8 (14) 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 16 01.00 Damy i wieśniaczki. PL 8 (13)	TV 6 06.00 Strażnik Teksasu (14, 15) 08.00 Policjantki i Policjanci (1234) 09.00 Kobra - oddział specjalny (129, 130, 131) 12.00 Detektywi w akcji (151) 13.05 Więzienie (113, 114) 14.00 Septagon (64): Troskliwy obserwator 15.00 Policjantki i Policjanci (799) 16.00 Kobra - oddział specjalny (132) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (14) 18.00 Strażnik Teksasu (3, 4) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (90, 91) 22.00 Kości (49, 50) 00.00 W cywilu 5: Pole bitwy - film sensacyjny, USA 2017 02.00 Gabin numer 5 (6) 03.00 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (167) 04.40 Kochane pieniądze (15) 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 1 06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów 09.00 Polsat Futbol Cast 10.00 Boks: Babylon Boxing Show w Chojnicach 11.00 Siatkówka kobiet: TAURON Liga 13.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 15.30 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: PGE Projekt Warszawa - Berlin Recycling Volleys 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: PGE Grot Budowlani Łódź - ŁKS Commercecon Łódź 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Cuprum Stilon Gorzów - BOGDANKA LUK Lublin 23.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: PGE Projekt Warszawa - Berlin Recycling Volleys 01.00 Boks

SOBOTA 7 GRUDNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.20 Bolero, hit wszech czasów - film dokumentalny, Francja 2019 06.20 Balans bieli - program religijny 07.00 Transmisja mszy świętej 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn 08.20 Pełnosprawni - magazyn 08.50 Wniebowzięci - cykl rep., Pol. 2024 09.10 Ranczo 10 (118) - serial obycz., Pol. 10.10 Komisarz Alex (9) - serial, Polska 11.10 Ojciec Mateusz 32 (413) - serial 12.10 Prawdziwe męstwo - western, USA 1969, reż. Henry Hathaway 14.25 Okrasa lamie przepisy - magazyn 15.00 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Wiśle 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Niepewność (3/5) - serial, Polska 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 20.05 Sport, Pogoda 20.20 Skok stulecia - film sensacyjny, USA 2018, reż. Christian Gudegast 22.45 32. Międzynarodowy Festiwal Sztuki Autorów Zdjęć Filmowych EnergaCamerimage Toruń 2024 23.10 80 milionów - komedia sensacyjna, Polska 2011 01.05 Paryż może poczekać - komedia obyczajowa, Japonia/USA 2016 02.50 Wyjście awaryjne - komedia, Polska 1982, reż. Roman Załuski 04.30 Jaka to melodia? 05.20 Zakończenie programu	04.55 Barwy szczęścia (3084) - serial 05.25 Barwy szczęścia (3085) - serial 06.00 Barwy szczęścia (3086) - serial 06.35 M jak miłość (1832) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 12.05 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn, Polska 2024 12.40 Zalewski na dobry wieczór 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2025: Kayah - widowisko, Polska 2024 16.20 Na dobre i na złe (936): Nec Hercules - serial obycz., Polska 17.30 Dobry tytuł - magazyn kulturalny 18.00 Słowo na niedzielę: Nadanie imienia temu, który zbawia 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 W poszukiwaniu dobrego filmu 19.25 Rodzinka.pl (116): Dzieci nas wyprzedzają - serial kom., Polska 20.00 25 lat „Na dobre i na złe” - urodziny w Leśnej Górze - widowisko 21.25 Krucjata 2. Znak bliźniąt (13-ost.) - serial kryminalny, Polska 22.25 Cwaniaki z Hollywood - komedia krym., USA/Wielka Brytania 2020 00.20 Podwójna tożsamość (5/6) 01.25 Miłość po francusku - komedia romantyczna, Francja 2013 03.10 Gwiazdkowa randka mojego taty - komedia, Wlk. Brytania/USA 2020 04.45 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2024 12.00 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2024 12.30 Gliniarze (758): Najgłębsze z ran 13.30 Gliniarze (759): Przypadkowa ofiara - serial paradok., Polska 14.30 Gliniarze (760): Właściciel 15.30 Gliniarze (761): Falszywy świat 16.30 Nasz nowy dom - reality show 17.30 Awantura o kasę - teleturniej 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Sport 19.20 Pogoda - program informacyjny 19.30 Matteo Bocelli i przyjaciele. Święta spełnionych marzeń - koncert, Polska 2024 19.55 Kabaret na żywo. Młodzi i Moralni - program rozr., Polska 2023 22.00 Szybcy i wściekli: Hobbs i Shaw - film sensacyjny, Japonia/USA 2019, reż. David Leitch, wyk. Dwayne Johnson, Jason Statham, Idris Elba, Vanessa Kirby, Helen Mirren 01.00 Terrorysta - film kryminalny, Wielka Brytania 2012, reż. Hadi Hajaig, wyk. Sean Bean, Charlotte Rampling, Abhin Galeya, Tom Burke, Tuppence Middleton 03.25 Świat według Kiepskich (332): Cały ten jazz - serial kom., Polska 03.55 Świat według Kiepskich (333): Eldorado - serial kom., Polska	06.00 Uwaga! - magazyn reporterów 06.15 Nowe Zwariowane Melodie (17/52) - serial animowany, USA 06.30 Nowe Zwariowane Melodie (18/52) - serial animowany, USA 06.45 Kuchenne rewolucje: Grudziądz, Pod Kamienicą - rozr., Polska 2020 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Na Wspólnej (3926) - serial, Pol. 12.00 Na Wspólnej (3927) - serial, Pol. 12.30 Na Wspólnej (3928) - serial, Pol. 12.55 Na Wspólnej (3929) - serial, Pol. 13.25 Patent na święta - program rozr. 14.00 Trolle - film animowany, USA 2016, reż. Mike Mitchell 15.50 Wakacje Jasia Fasoli - komedia, Wielka Brytania/Francja/Niemcy/USA 2007, reż. Steve Bendelack 17.40 Kuchenne rewolucje - rozr. 18.40 Sport 18.50 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Czego pragną dziewczyny - komedia, USA 2003, reż. Dennie Gordon, wyk. Colin Firth, Kelly Preston 21.50 Życie od kuchni - komedia romantyczna, USA/Australia 2007, reż. Scott Hicks 00.00 Zmierzch - film fantasy, USA 2008, reż. Catherine Hardwicke 02.35 MasterChef - rozr., Polska 2024 04.10 Uwaga! - magazyn reporterów 04.30 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 05.05 Jak to jest zrobione? (8/26)	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 08.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.05 #Jesteśmy dla dzieci - mag. 11.30 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami - rozr., Polska 2024 13.30 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2023 14.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 15.00 Policjantki i Policjanci (1176) - serial obyczajowy, Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (1177) - serial obyczajowy, Polska 17.00 Policjantki i Policjanci (1178) 18.00 Policjantki i Policjanci (1179) 19.00 Policjantki i Policjanci (1180) 20.00 Gala Guttmanny 2024 - 6. Plebiscyt Polskiego Związku Paralimpijskiego - widowisko, Polska 2024 22.15 Nieuchwytny cel 2 - film kryminalny, USA 2016, reż. Roel Reiné, wyk. Scott Adkins, Robert Knepfer, Rhona Mitra, Temuera Morrison, Ann Truong 00.25 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 01.25 STOP Drogówka - magazyn, Polska 02.25 STOP Drogówka - magazyn, Polska 03.25 Lubie disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.15 Szkoła (422) - serial paradok., Pol. 06.10 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie 2 - program rozr., USA 2018 07.10 Nowe Zwariowane Melodie (25) - serial animowany, USA 07.40 Nowe Zwariowane Melodie (26) 08.05 Street Dance 2 - film muzyczny, Wielka Brytania/USA 2012 09.55 Kobieta na krańcu świata 12 (3/8) - serial dokumentalny, Polska 10.25 Ukryta prawda (1147) - serial, Pol. 11.25 Mówię Wam - kult., Polska 2024 12.10 Ukryta prawda (1149) - serial, Pol. 13.15 Lego Masters. Kierunek Polska 14.15 Anatomia piękna - rozr., Pol. 2024 15.15 Jack Frost - film familijny, USA 1998, reż. Troy Miller 17.25 Pada Shrek - film animowany, USA 2007, reż. Gary Trousdale 18.00 Razem czy osobno? - komedia romantyczna, USA 2014 20.00 Ostatni władca wiatru - film przygodowy, USA 2010 22.20 Rafa - thriller, Australia 2010 00.00 Drużyna potępionych - film sensacyjny, Francja/USA 2010 02.10 Krwawa układanka 4 (10): Śmierć w rodzinie - serial, USA 03.15 Druga strona medalu 2: Sarah Ferguson - talk-show, Polska 2010 03.50 Druga strona medalu 3: Mariola Gołota - talk-show, Polska 2010 04.20 Druga strona medalu 3: Maja Włoszczowska - talk-show
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Taki jest świat 9 07.00 Kobra - oddział specjalny (19, 20, 1) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (258, 259, 260, 261, 262) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (776) 16.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (777) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (778) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (779) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 15 (780) 20.00 22 kule - film sensacyjny, Francja 2010 22.15 Red 2 - film sensacyjny, USA/Francja/Kanada/Rosja 2013 00.30 Ostatnia misja - film sensacyjny, Polska 1999 02.55 Menu na miarę 03.15 Zobacz to!: Menu na miarę 03.55 Menu na miarę 04.35 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (30)	06.00 Aukcja w ciemno (2) 06.30 Ale numer! 23 08.50 Blue 2 (13, 12) 09.25 Barbie: wielkie miasto, wielkie marzenia - film anim., USA 2021 10.40 Safari - film anim., Niem. 2010 12.25 Wojciech Cejrowski. Boso - Meksyk/Paragwaj (9, 10) 13.40 Gwiazdy Mazurskiej Nocy Kabaretowej 15.40 Magiczne pióro - baśń film., Czechy/Słowacja/Dania 2018 17.45 Stoliczku, nakrój się - baśń film., Niem. 2008 19.00 Ainbo - strażniczka Amazonii - film anim., Peru/Hol/USA 2021 20.45 Lepiej być nie może - komedia, USA 1997 23.25 Dzielnica strachu 2 (71-74) 03.25 Rinke. Na krawędzi 2 (5) 04.25 Najdziwniejsze zbrodnie (3, 4)	06.00 Przygody Merlina (45) 07.00 Komisarz Rex 8 (112, 113, 114): Zabójcze witaminy; Czarownice i inne kobiety; Nieboszczyk i dziecko 10.00 Hudson i Rex 4 (2, 3) 12.00 Kojak 5 (12, 13, 14, 15, 16): Zabije prawnika mojej żony; Sprawiedliwość dla wszystkich; Mała myszka; Błąd w procedurze; Bratowa kapitana 17.40 Czwerej pancerni i pies (3) 18.50 Czwerej pancerni i pies (4) 20.00 System - dramat, USA 1995 22.20 Dredd - thriller SF, Wielka Brytania/USA/Indie/RPA 2012 00.20 Atak paniki - komedia, Polska 2017 02.40 Chłopi (1): Boryna - film obyczajowy, Polska 1973 04.35 Chłopi (2-ost.); Jagna - film obyczajowy, Polska 1973	08.45 Gogglebox. Przed telewizorem 18 09.45 Express, Pogoda 10.05 Ciężarówką przez Australię 11.05 Lotnisko (8) 12.05 Piłkarki. Dziewczyny z boiska (28-ost.) 12.40 Zakup w ciemno 4 13.40 Zakup w ciemno 4 14.40 99 - Gra o wszystko. VIP 3 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 16 17.15 Droga do oświecenia (8) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Damy i wieśniaczki. PL 8 (14) 19.15 Diabelnie boskie 3 19.45 Express, Pogoda 20.00 Zakup w ciemno 4 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 17 22.00 99 - Gra o wszystko. VIP 3 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 01.00 Diabelnie boskie	06.00 Benny Hill 06.35 Benny Hill 07.15 Jeżdźcy smoków: Na końcu świata (36, 37, 38, 39): Potrójny cios; Między młotem a kowadłem; Grunt to rodzinka; Obrońcy skrzydła, część 1 09.05 Bibliotekarz 2: Tajemnice kopalni króla Salomona - film przygodowy, USA 2006 11.10 Magnum: Detektyw z Hawajów (10-14) 15.50 Columbo (3, 1) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (92, 93) 22.00 Kości (51, 52) 00.00 Snajper 3 - film sensacyjny, USA 2004 01.55 Włatcy móch (101, 105): Zmiana warty; Rzeźnik pierwiosnek 03.05 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (168) 04.40 Kochane pieniądze (16) 05.45 Telezakupy TV Okazje	07.00 Short track: Zawody World Tour w Pekinie - 1. dzień 11.00 7. strefa 12.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: KS DevelopRes Rzeszów - LOTTO Chemik Police 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Slepsk Suwałki - PGE Projekt Warszawa 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PSG Stal Nysa - Barkom Każany Łwów 19.45 Gala Guttmanny 2024 - 6. Plebiscyt Polskiego Związku Paralimpjskiego 22.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Boks: Rocky Boxing Night w Steżycy - waga ciężka: Kacper Meyna - Jakub Sosiński 11.02.2023 04.00 Sporty walki: UFC 310 - walka: Alexandre Pantoja - Kai Asakura

NIEDZIELA 8 GRUDNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.30 Sprawa dla reportera - magazyn 06.20 Słownik polsko@polski 06.55 Słowo na niedzielę: Nadanie imienia temu, który zbawia 07.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze - program religijny 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.45 Rejs - komedia obycz., Polska 1970 10.00 Notre-Dame. Feniks z popiołów 12.45 Serengeti 2 (6-ost.): Czas próby 13.50 Rolnik szuka żony 11 - telen. dok. 14.55 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Wiśle - studio 15.10 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Wiśle 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Daję słowo - Maciej Orłoś 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 20.05 Sport 20.10 Pogoda - program informacyjny 20.20 Gra z Cieniem (13-ost.) - serial 21.20 Miłość bez końca - film fantasy, USA 2020, reż. Scott Speer 22.55 32. Międzynarodowy Festiwal Sztuki Autorów Zdjęć Filmowych EnergaCamerimage Toruń 2024 23.25 Skok stulecia - film sensacyjny, USA 2018, reż. Christian Gudegast 01.55 80 milionów - komedia sensacyjna, Polska 2011 03.50 Jaka to melodia? 04.45 Zakończenie programu	05.25 Barwy szczęścia (3087) - serial 06.00 Barwy szczęścia (3088) - serial 06.30 M jak miłość (1833) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 11.55 25 lat „Na dobre i na złe” - urodziny w Leśnej Górze - widowisko 13.15 Na sygnale - serial fab.-dok., Pol. 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.10 Szansa na sukces. Opole 2025: Wilki - widowisko, Polska 2024 16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz. 17.15 Górna półka smaku - magazyn 17.55 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn, Polska 2024 18.35 Poczet świrów polskich 19.15 Rodzinka.pl (117): Powrót do szkoły - serial kom., Polska 20.00 Czarny motyl - thriller, USA/Hiszpania/Włochy 2017, reż. Brian Goodman, wyk. Antonio Banderas 21.45 no... wiadomo - mag., Polska 2024 22.25 Jestem Bogiem - thriller, USA 2011, reż. Neil Burger, wyk. Bradley Cooper, Robert De Niro, Abbie Cornish 00.25 Instyunkt (12/13): Hycel - serial 01.20 Cwaniaki z Hollywood - komedia kryminalna, USA/Wielka Brytania 2020, reż. George Gallo, wyk. Robert De Niro, Tommy Lee Jones 03.20 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 03.50 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.15 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2024 11.50 Jak wytresować smoka: Święta w domu - film animowany, USA 2019, reż. Tim Johnson 12.25 Jak wytresować smoka 3 - film animowany, USA/Japonia 2019, reż. Dean DeBlois 14.40 Cruella - komedia kryminalna, USA/Wielka Brytania 2021, reż. Craig Gillespie, wyk. Emma Stone, Emma Thompson, Joel Fry 17.30 Awantura o kasę - teleturniej 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Sport 19.20 Pogoda - program informacyjny 19.30 Państwo w państwie - public. 20.00 Śmierć na Nilu - film kryminalny, USA/Wielka Brytania 2022, reż. Kenneth Branagh, wyk. Kenneth Branagh, Emma Mackey 22.40 Teściowie (40) - serial kom., Pol. 23.10 Miłość na nowo - komedia romantyczna, USA 2023, reż. Jim Strouse, wyk. Priyanka Chopra, Sam Heughan, Céline Dion, Sofia Barclay 01.25 Jojo Rabbit - komediodramat, Nowa Zelandia/Czechy/USA 2019, reż. Taika Waititi, wyk. Roman Griffin Davis, Thomasin McKenzie 03.55 Świat według Kiepskich (334): Łonderpoland - serial kom., Polska	05.30 Uwaga! - magazyn reporterów 05.45 Bitwa o gości - reality show 06.45 Kuchenne rewolucje: Banino, Smacznego - rozr., Polska 2020 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Co za tydzień - magazyn, 2024 12.10 Kosmiczny mecz - film familijny, USA 1996, reż. Joe Pytką 13.55 Lemony Snicket: Seria niefortunnnych zdarzeń - film familijny, USA/Niemcy 2004, reż. Brad Silberling, wyk. Jim Carrey, Meryl Streep 16.20 Wojownicze żółwie ninja: Wyjście z cienia - film przygodowy, Dania/Niemcy/Wielka Brytania/USA/Hongkong/Chiny/Kanada 2016, reż. Dave Green 18.40 Sport 18.50 Pogoda - program informacyjny 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Lego Masters. Kierunek Polska 20.40 Saga „Zmierzch”: Księżyc w nowiu - film fantasy, Australia/USA 2009, reż. Chris Weitz 23.25 Inni ludzie - dramat obyczajowy, Polska/Francja 2021, reż. Aleksandra Terpińska, wyk. Jacek Beler 01.30 Tożsamość strachu - thriller, USA 2021, reż. Castille Landon 03.55 Rzeczy, których nie nauczyliśmy ojciec 2 (3/9) - serial, Pol. 04.25 Uwaga! - magazyn reporterów 04.45 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022 05.15 Jak to jest zrobione? (9/26)	06.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 08.00 Samochody, które podbiły świat (3): Samochody dla mas - serial 08.55 Jezus i jego życie (3): Maryja: pierwsze cuda - serial 09.55 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.55 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.55 Królewskie święta - melodramat, USA 2017, reż. David DeCoteau, wyk. Tara Reid, Ingo Rademacher 13.50 Bibliotekarz 3: Przekleństwo kielich Judasza - film przygodowy, USA 2008, reż. Jonathan Frakes, wyk. Noah Wyle, Bruce Davidson 15.50 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 18.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 19.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (762) - serial krym., Polska 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (763) - serial krym., Polska 22.05 Cudzoziemiec - film sensacyjny, USA/Polska 2003, reż. Michael Oblowitz, wyk. Steven Seagal, Max Ryan 00.05 Nowe wierzenia i stare sekty (4): Dwanaście Plemion - serial 01.05 Nowe wierzenia i stare sekty (5): FLDS - serial dok., USA 02.05 STOP Drogówka - magazyn, Polska 03.05 Interwencja - mag. reporterów 03.25 Lubie disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.05 Szkoła (423) - serial paradok., Pol. 05.55 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie 2 - program rozr., USA 2018 06.50 Nowe Zwariowane Melodie 2 (1/52) - serial animowany, USA 07.05 Nowe Zwariowane Melodie 2 (2/52) - serial animowany, USA 07.20 Madagwiazdka - film animowany, USA 2009, reż. David Soren 07.55 Kochany urwis 2 - komedia, USA 1991, reż. Brian Levant 10.00 Anatomia piękna - rozr., Pol. 2024 11.00 Ukryta prawda (1150) - serial, Pol. 12.00 Ukryta prawda (1151) - serial, Pol. 13.00 Ukryta prawda (1152) - serial, Pol. 14.00 Detektywi (91/100): Mój mąż pedofil - serial fab.-dok., Polska 15.00 Czego pragną dziewczyny - komedia, USA 2003, wyk. Colin Firth 17.15 Wakacje w krzywym zwierciadle - komedia, USA 1983 19.25 Unboxing - wielkie otwarcie 20.00 Eagle Eye - thriller, Niemcy/USA 2008, reż. D.J. Caruso 22.40 Wydział pościgowy - film sensacyjny, USA 1998, reż. Stuart Baird 01.20 Jak się pozbyć cellulitu - komedia obyczajowa, Polska 2011 03.40 Druga strona medalu 2: Izabela Malysz - talk-show, Polska 2010 04.10 Druga strona medalu 3: Krzysztof Krauze - talk-show, Polska 2010 04.40 Druga strona medalu: Otylia Jędrzejczak - talk-show, Polska 2009
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
05.30 Nash Bridges (11) 06.30 Kobra - oddział specjalny (2, 4): Twarda szkoła; Za pięć dwunasta 08.30 Taki jest świat 9 09.25 Ranczo 3 (39): Szczesliwe rozwiązanie 10.25 Ranczo 4 (40, 41, 42): Szkok poporodowy; Sztormy emocjonalne; Śluby i rozstania 13.35 Ranczo 4 (43): Agent 14.40 Terminal - komedia, USA 2004 17.35 Planeta singli 2 - komedia, Polska 2018 20.10 Iluzja - thriller, Francja/USA 2013 22.15 Pan i pani Smith - komedia, USA 2005 00.45 Igrzyska śmierci: Kosogłos. Część 1 - dramat, USA 2014 03.20 Zobacz to!: Dyżur 3 (34) 04.00 Taki jest świat 9 05.00 Dzielnica strachu 6 (257)	07.00 Aukcja w ciemno (3, 4, 5) 08.25 Wojciech Cejrowski. Boso - Meksyk/Paragwaj (11, 12) 09.30 Wojciech Cejrowski. Boso - Ziemia Święta (1, 2) 10.40 Taki jest świat 9 11.35 Blue 2 (14, 15) 12.15 Barbie: wielkie miasto, wielkie marzenia - film anim., USA 2021 13.30 Asterix i Kleopatra - film animowany, Fr/Belg. 1968 14.55 Ainbo - strażniczka Amazonii - film anim., Peru/Hol/USA 2021 16.45 Szczesście Hansa - baśń film., Niem. 2015 18.15 Trzej bracia - film familijny, Czechy/Dania/Słowacja 2014 20.00 Śmiertelna odwiz - horror, USA/Kanada 2009 22.00 Dzielnica strachu 6 (262-264) 01.00 Dzielnica strachu 7 (265, 266)	06.00 Przygody Merlina (46) 07.00 Komisarz Rex 8 (115, 116, 117): Nieboszczyk jeszcze żył; Jego ostatnia niedziela; E-mail od mordercy 11.00 Hudson i Rex 4 (4) 11.00 Hudson i Rex 4 (5) 12.00 Hudson i Rex 4 (6) 13.00 Książę i ja 4: W krainie stoni - komedia, USA 2010 14.50 Premiera: Rio Bravo - western, USA 1959 17.50 Czwerej pancerni i pies (5); „Rudy”, miód i krzyże 18.55 Czwerej pancerni i pies (6): Most 20.00 Ojciec chrzestny 2 - film sensac., USA 1974 00.05 Resident Evil: Witajcie w Raccoon City - horror, Kanada/Niem. 2021 02.30 Porno - komedia, Pol. 1990 04.05 Komedia małżeńska - komedia, Pol. 1993	07.40 Lotnisko (8) 08.40 Życie na kredycie 5 09.45 Express, Pogoda 10.05 Droga do oświecenia (8) 10.35 Gogglebox. Przed telewizorem 21 11.40 Żony Podlasia (3) 12.40 Zakup w ciemno 2 13.40 Damy i wieśniaczki. PL 8 (14) 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 16 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 16 17.05 Życie na kredycie 5 17.45 Express, Pogoda 18.05 Życie na kredycie 5 18.45 Zakup w ciemno 2 19.45 Express, Pogoda 20.00 Zakup w ciemno 4 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 17 22.00 Żony Podlasia (4) 23.00 Damy i wieśniaczki. PL 8 (14) 00.00 Droga do oświecenia (8)	06.00 Benny Hill 06.35 Benny Hill 07.20 Benny Hill 07.55 Columbo (3, 1) 12.00 Barabasz - dramat, USA/Wł. 2012 14.05 Policjantki i Policjanci (1027-1030) 18.05 Policjantki i Policjanci (1031) 19.05 Policjantki i Policjanci (1032) 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (65) 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (66) 22.00 Kości (53) 23.00 Kości (54) 00.00 Eurotrip - komedia, USA/Czechy 2004 01.55 Włаты móch (106): Nokat! 02.25 Włаты móch (107): Gwus! do trómy 03.05 Benny Hill 03.40 Detektywi w akcji (169): Potwórne znalezisko/UFO 04.40 Kochane pieniądze (17): Spadek 05.45 Telezakupy TV Okazje	07.00 Short track: Zawody World Tour w Pekinie - 2. dzień 11.00 Gala Gutmanny 2024 - 6. Plebiscyt Polskiego Związku Paralimpijskiego 12.10 Piłka ręczna mężczyzn: ORLEN Superliga - mecz: KS Azoty-Puławy - Górnik Zabrze 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Aluron CMC Warta Zawiercie - Jastrzębski Węgiel 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Indykpol AZS Olsztyn - Trefl Gdańsk 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE Skra Belchatów - Steam Hearnopol Norwid Częstochowa 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 01.00 Boks: Babilon Boxing Show w Nowym Dworze Mazowieckim

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”

ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 26 LAT DOŚWIADCZENIA

Chelm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM)
e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

tel. 82 562 11 46 609 44 70 80
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. Dom murowany, parterowy, ocieplony, w formie zabudowy bliźniaczej o pow. 100m2. Dwa wejścia do budynku. Istnieje możliwość utworzenia dwóch niezależnych lokali mieszkalnych w tym: 1 lokal: dwa pokoje, duża kuchnia, łazienka, pomieszczenie gospodarcze; 2 lokal z wejściem z tyłu budynku: pokój, kuchnia, łazienka do skończenia. Działka o powierzchni 500m2 ogrodzona siatką. Media: wodociąg miejski, gaz ziemny w pasie drogi, kanalizacja. Osiedle Rejowiecka, cena 390.000zł



2. Apartament w Centrum Miasta o powierzchni 56m2 w tym 3 pokoje, kuchnia otwarta z pokojem dziennym, łazienka + wc, 1 piętro. Blok 14-letni, parking zamknięty z miejscem postojowym, c. 469.000 zł - do negocjacji.



3. Czynna przychodnia weterynaryjna z tradycjami. Budynek parterowy z poddaszem użytkowym o łącznej powierzchni 257m2 w tym lokal mieszkalny usytuowany na piętrze o pow. 100m2. Rok budowy 2003. Media: kanalizacja, wodociąg gminny, energia elektryczna. Działka 1500m2, ogrodzona, w części wyłożona kostką brukową. Okolice Krasnogostawu, cena: 750.000zł



4. Lokal mieszkalny 1- pokojowy o powierzchni 28,50m2, III piętro, Mieszkanie po remoncie w stanie do zamieszkania. Zabudowa kuchni wraz z wyposażeniem w cenie lokalu. W pobliżu żłobek, przedszkole, szkoła podstawowa, supermarket, plac zabaw, osiedle XXX-lecia cena: 220.000zł – do negocjacji



Wybrane oferty

- Mieszkanie w kamienicy beczynszowej 25m2, 1 piętro, ogrzewanie elektryczne, os. Lubelska, c. 138.000;
- M-2, 28,50m2, 3 piętro, po remoncie w stanie do zamieszkania. Zabudowa kuchni wraz z wyposażeniem w cenie lokalu, osiedle XXX-lecia c. 220.000;
- M-3, 36m2, 3 piętro, po remoncie. Balkon od strony południowej. Centrum miasta, c. 278.000;
- M-3, 40m2, 4 piętro, po generalnym remoncie, meble na zamówienie w cenie, wspólnota mieszkaniowa, os. Dyrekcyjna, c. 278.000;
- M-3, 49m2, 4 piętro. Duży balkon od wschodu. Nowe okna pcv 3 -szybowe. Wspólnota mieszkaniowa. Teren ogrodzony, parking, os Bazyliany, c. 308.000;
- Apartament w Centrum Miasta 56m2, 1 piętro. Blok 14-letni, parking zamknięty z miejscem postojowym, c. 469.000;
- M-4, 57m2, 3 piętro, wspólnota mieszkaniowa, osiedle Górna Dyrekcyjna, c. 265.000;
- M-4, 60,40m2, 1 piętro, blok ocieplony. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Kościuszki, c. 390.000;
- M-4, 63m2, 4 piętro, po remoncie. Zabudowa kuchni wraz z wyposażeniem w cenie lokalu, os. Kościuszki, c. 340.000;
- M-4, 62m2 parter budynku z odrębnym wejściem. Wydzielona i ogrodzona działka gruntu (ogródek), Chelm, c. 175.000; do neg.
- Kamienica piętrowa w tym dwa lokale mieszkalne – parter i piętro po 45m2 (2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc), oddzielna klatka schodowa, Centralne ogrzewanie, kanalizacja miejska. Budynek częściowo ocieplony, nowy dach, wymienione okna. Możliwość sprzedaży pojedynczych lokali. Działka 250m2. Osiedle Dyrekcyjna, c. 219.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m2 (2 pokoje, kuchnia, przedpokój, miejsce na łazienkę). Dach kryty blachą. Działka 246m2, centrum Chelma, c. 128.000;
- Dom murowany, parterowy, ocieplony, w zabudowie bliźniaczej 100m2. Dwa wejścia do budynku. Istnieje możliwość utworzenia dwóch niezależnych lokali mieszkalnych. Działka 500m2, os Rejowiecka, c. 390.000;
- Dom wolno stojący, piętrowy o powierzchni 150m2, działka 675m2 zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gosp. murowany 49m2, os. Litewska, c. 532.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 210 m2. C.o. gazowe ze sterowaniem, dodatkowo kominek w salonie. Działka 703 m2, ogrodzona. os. Rejowiecka – włodawska, c. 698.000;
- Dom wolno stojący piętrowy 240 m2 częściowo podpiwniczony z garażem w bryle budynku 24m2. Dach budynku kryty blachodachówką, okna pcv. C.O. gazowe (nowy piec „Beretta”), dodatkowo kominek w salonie. Działka 791 m2, ogrodzona (prześła metalowe), zagospodarowana, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych, os. Hrubieszowska, c. 820.000;
- Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem o powierzchni 90m2. Całość podpiwniczona. Działka 180m2, os. Ceramiczna, c. 39.000;
- Budynek wolno stojący parterowy 102m2, możliwość zabudowy i prowadzenia działalności gospodarczej, parking, działka 1605m2, Centrum Chelma, c. 600.000;
- Dwa lokale użytkowe o pow. 12m2 i 13m2, 2 piętro, możliwość zakupu z najemcą, Centrum Chelma, c. 6.000zł/m2
- Lokal handlowo – usługowy 35m2, parter budynku wielorodzinnego. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Opłaty eksploatacyjne ok. 370zł, Centrum Chelma, c. 230.000;/ netto.
- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c. 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;
- Lokal użytkowy 53m2, parter, centrum handlowe Chelma, c. 285.000;
- Lokal użytkowy o pow. 79m2 przy głównej ulicy os. Dyrekcyjna. Doskonały na gabinety lekarskie, kosmetyczne, fryzjerskie i nie tylko, po remoncie o wysokim standardzie wykończenia. Możliwość zmiany przeznaczenia na lokal mieszkalny. Piwnica 42m2 z wejściem od wewnątrz lokalu-wypiskowane ściany ceglane, węzeł sanitarny. Nowa instalacja elektryczna, wodno- kanalizacyjna. Ogrzewanie podłogowe elektryczne lub kominkowe, możliwość podłączenia do sieci miejskiej, os. Dyrekcyjna Górna, c. 270.000zł

- Budynek użytkowy, wolno stojący parterowy, murowany 300m2. W bryle budynku pom. gospodarcze, garaż. Dach kryty blachą, okna drewniane w części okratowane Działka 900m2 ogrodzona. Na działce bud. gosp. 25m2, centrum Chelma, c. 690.000;
- Budynek mieszkalno usługowy 2-piętrowy wolno stojący o łącznej powierzchni 770m2 w tym (w tym 7 lokali mieszkalnych o pow. od 50m2 – wszystkie w wynajmie + 4 lokale użytkowe od 50m2), dodatkowo projekt na rozbudowę, działka 546m2, ogrodzona, parking, doskonała inwestycja i lokata kapitału, c. 2.450.000;
- Atrakcyjna działka budowlana o pow. 3123m2 położona wśród nowej zabudowy, media, okolice ul. Metalowej, c. 350.000;
- Działka budowlana 1631m2, okolice ul. Budowlanej, c. 110.000;
- Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c. 104.000;
- Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c. 65zł/m2

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- Działka komercyjna 2677m2, utwardzona.Wg planu zagospodarowania przeznaczona min. pod tereny zabudowy usługowej, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. W cenie projekt budynku gospodarczo-garażowego o pow. 839m2, os. Rejowiecka, c. 420.000;
- Działka inwestycyjna z przeznaczeniem pod składy, magazyny pow. 1,30ha, ogrodzona, stacja trafo, pełne media, Chelm – dzielnicza przemysłowa, c. 1.100.000;
- Działka na terenie ogródków działkowych 475m2, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych. W części działki uprawa warzyw. Na działce budynek drewniany os. Dyrekcyjna, c. 16.500zł;
- Gotowy projekt o symbolu “Z64” - Pracownia Z500. Dom parterowy o powierzchni 83m2 w tym 2 sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarka, łazienka z wc, pomieszczenie gospodarcze. W bryle budynku zaprojektowany garaż o powierzchni 18m2, c. 990;

gmina Chelm

- Dwie działki gruntu z prawem zabudowy położone obok siebie, przy drodze asfaltowej o łącznej pow. 6600m2 zabudowane budynkiem parterowym murowanym 50m2 do rozbioru lub generalnego remontu. Centrum wsi, c. 195.000zł (za całość) – do negocjacji.
- Budynek wolno stojący parterowy drewniany 65m2. Działka 2,52ha w jednym kawałku (szer. 45m). Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, jednej z głównych ulic wylotowych z Chelma, c. 279.000;
- Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach, działka 3000m2 (III klasa), 5 km od Chelma, c. 600.000;
- Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c. 78zł/m2 brutto;
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2. Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I c. od 65zł/m2 brutto. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Dwie działki budowlane położone obok siebie o łącznej pow. 1,20ha, przy drodze asfaltowej, – możliwość podziału, Janów I, c. 80zł/m2;
- Działka budowlana 3649, położona przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału na 2 działki o pow. po ok. 1800m2. Nowe Deputyczne, c. 45zł /m2 całość, po podziale 75zł/m2 – do neg.
- Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chelm – Lublin, Janów, c. od 59zł/m2 brutto;

- Działka budowlana-usługowa 3130m2, przy drodze asfaltowej, wszystkie media, możliwość podziału, Żółtańce Kolonia, ul. Ks. Dąbrowskiego, c. 138zł/m2
- Działka budowlana o pow. 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 220.000;
- Działka budowlana 1700m2, położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 250.000;
- Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o pow. po 1600m2, 5 minut drogi od Chelma, c. od 50zł/m2 brutto;
- Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c. 40zł/m2
- Działka budowlana 1044m2 (szer 25m) przy drodze asfaltowej, możliwe usługi, wszystkie media, Kolonia Żółtańce, c. 158zł/m2
- Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c. 100zł/m2
- Działki budowlane o pow. od 892m2 – 1660m2, położone na nowo powstałym osiedle domków jednorodzinnych, media, Oksów, c. od 75zł/m2;
- Działki budowlane od 868m2, Staw, c. 56zł/m2 – do neg.

gmina Dubienka

- Działka budowlana o pow. 3000m2, przy drodze asfaltowej, Rogatka, c. 40.000;
- Działki budowlane o pow. od 1352m2 do 1640m2, Starosiele, c. od 24zł/m2
- Działki budowlane o pow. od 798m2 do 1412m2, Dubienka, c. od 24zł/m2
- Działka gruntu o pow. 7500m2, wg planu przeznaczona pod usługi oświaty, turystyki i zdrowia, Siedliszcze, c. 60.000;
- Las mieszany (w przewadze sosna) wiek 50-60 lat, c. 140.000;

gmina Krasnostaw

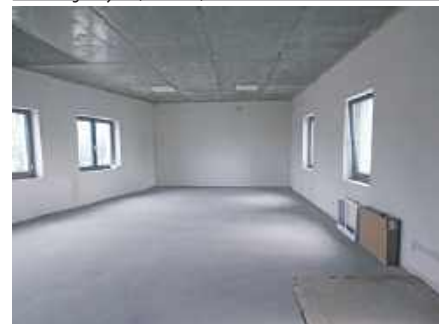
- Działka gruntu 1,82ha w tym 0,50ha lasu mieszanego. Działka ze skłonem od strony południowej, wąwóz. Możliwość zabudowy od drogi publicznej. Media: gaz, wodociąg gminny, Kolonia Zastawie, c. 150.000;
- Czynna przychodnia weterynaryjna z tradycjami. Budynek parterowy z poddaszem użytkowym o łącznej powierzchni 257m2 w tym lokal mieszkalny usytuowany na piętrze o pow. 100m2. Rok budowy 2003. Media: kanalizacja, wodociąg gminny, energia elektryczna. Działka 1500m2, ogrodzona, w części wyłożona kostką brukową. Okolice Krasnogostawu, cena: 750.000;

gmina Rejowiec Fabryczny

- Lokal handlowo- usługowy 34m2 (2 duże pomieszczenia), 1 piętro, c. 40.000;
- Działka budowlana 2500m2 położona przy drodze asfaltowej, media, teren zabudowy jednorodzinnej, doskonała lokalizacja, Wereszcze Duże - 7km od Chelma, c. 90zł/m2;
- Działka budowlana-usługowa 1250m2 położona przy drodze asfaltowej, pełna dostępność mediów (gaz), Wólka Rejowiecka, c. 65.000;
- Działka budowlana 1150m2 położona przy drodze asfaltowej, media, Siedliszcze, c. 65.000;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 700m2, przy drodze asfaltowej, wśród zabudowy, Wólka Kańska, c. 19.800;

Z OSTATNIEJ CHWILI

Prestżowy lokal użytkowy 50m2 położony na 1 piętrze w nowo wybudowanym budynku. (do własnej aranżacji – dwa miesiące brak opłat), Ogrzewanie podłogowe (indywidualne liczniki). Lokal przystosowany dla osób niepełnosprawnych (windą), parking. Możliwość zwiększenia powierzchni i wynajmu dodatkowych 50m2, Centrum Chelma, c. 2.500zł netto + media wg zużycia (za 50m2)



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A2, 1,4tdi 2002r. srebrny metalik, doinwestowany, nowe opony, 8.500zł, tel. 516 612 009
- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chelm, tel. 786 879 777
- Audi A4, 1,9d 2004r. kolor czarny, zadbane, 8.500zł, tel. 668 433 166

- Dacia Sandero 2009r. 1,4b, stan bdb., 8.700zł, tel. 739 406 413
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chelm, tel. 786 879 777
- Fiat Tipo 2019r. 1,4b+g, sedan, czerwony, 150000km, 36.900zł, tel. 505 725 074
- Fiat Uno 1,0b 1993r. zabytek zarejestrowany ubezpieczony +przeгляд; działka 3a

- domek murowany ogrodzona, tel. 502 858 956
- Ford B-max 2016r. 1,0b, 90000km, granat metalik, bogate wyposażenie, możliwa zamiana, 27.800zł, tel. 516 612 009
- Ford Smax 2,0tdci biały 2013r. 7os. manual, stan bdb., 39900zł, tel. 507 132 188
- Honda Civic Ufo 2008r.

- 1,4b+g czarny metalik, 17.300zł, tel. 516 612 009
- Honda CR-V, 2009r., 2,2d, 140KM, kol. czarny, 29.500zł, tel. 669 975 293
- Hyundai i30, 2019r. 1,4b+g kombi, 170000km, czerwony, bez wkładu finansowego, 48.900zł, tel. 505 725 074
- Hyundai i30, 2019r. 1,4b+g, beżowy metalik, kombi, 200000km, ekonomiczny,

- do jazdy, 43.900zł, tel. 505 725 074
- Hyundai i10, 2016r. 1,0b biały 5d bogate wyposażenie, 25.500zł, tel. 516 612 009
- Kamper Fiat Ducato 1991r., lodówka troma, toaleta, kuchnia, wszystko sprawne, 20.000zł, tel. 506 272 834
- Kia Sorento 2005r. 216000km 4x4 klima weba-

- sto 6pp 2 kurtyny, garażowany, 25.500zł, tel. 508 237 893

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKĄ
Włodawa - tel. 727 563 368

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ

DO REMONTU

BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW

SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA

ZA GOTÓWKĘ

tel. 512 392 940

- Mercedes W169 A kl. 2,0cdi 2005r. nowy akumulator, opony całoroczne, nowy przegl., 6.900zł, tel. 695 040 204
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Motocykl Yamaha Virago XV750cm, 1997r., tel. 505 178 329
- Opel Astra III H, 1,6 kombi 2012r., z salonu, 207000km, stan bdb., pierwszy właściciel, +4 opony +bsb, 25.000zł, tel. 602 469 322
- Opel Corsa E 2016r. 1,2b srebrny metalik 5d bogate wyposażenie stan bdb., 27.500zł, tel. 516 612 009
- Opel Meriva 1,6b 2007r. 200000km, esz, el, af, wym. rozrząd, 7.500zł, tel. 885 343 711
- Peugeot 208, 1,2b 2016r. 66000km, brązowy metalik, stan bdb., 28.800zł, tel 516 612 009
- Peugeot 208, 1,6hdi kolor srebrny, zadbany, 19.200zł, tel. 668 433 166
- Przyczepka samochodowa nierejestrowana, 900zł, tel. 735 449 249
- Renault Kangoo 2010r., uszkodzony silnik, 6.000zł, tel. 601 143 738
- Renault Scenic 2011r. 75000km, stan idealny, tel. 500 307 859
- Skuter duży, masa wł. 180kg, koła 130/70/12, 2017r., przebieg 5000km, poj. 50cm3, kolor i konstrukcja typ militarny, tel. 515 440 188
- Skuter Pegazus 125cn3, tel. 721 536 080
- Smart Forfour 454, 1,5d 2005r. nowy przegląd, 5.800zł, tel. 695 040 204
- Toyota Avensis 2,0d, d4d, 2003r., stan dobry, alufelgi, fotele skóra elektryczne, 7.500zł, tel. 607 890 780
- Toyota Corolla 2017r. 1,6b sedan, srebrny, 220000km, 46.900zł, tel. 505 725 074
- Volkswagen Golf V, 1,9tdi 2006r. 176000km, auto

użytkowane, przegląd i OC aktualne, kolor czarny, tel. 665 136 691

- AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

 - Alufelgi 15 z oponami na zimę 195/65/15 do Forda 5x108, tel. 506 407 477
 - Alufelgi 16 do Passata B5, reflektor prawy i centralki do okien, klamki i centralki do Citroena C5, reflektor Fiat 126p, tel. 518 935 177
 - Alufelgi do Kia Sportage z czujnikami 4szt. rozm. 18, 800zł, tel. 506 871 774
 - Części blacharskie i mechaniczne Fiat 125p i Polonez, Chełm, 50zł, tel. 505 468 817
 - Felgi stalowe 15" 4x100 Toyota Yaris 5Jx15 H2, tel. 516 575 224
 - Fotelik samochodowy, Chełm, 100zł, tel. 505 996 061
 - Koła zimowe 5x100 opony 185/65/14 do VW Polo, Seat, Skoda; przyczepka SAM nie rejestrowana, tel. 574 650 975
 - Opona zimowa 4szt. 225/50/17 bieżnik 8mm, 2021r., Chełm, 95zł/szt., tel. 696 536 387
 - Opony Cross Contact Winter Continental do samochodu terenowego 225/75/16 szosowe zimowe używ., tel. 515 440 188
 - Opony Motokros przód i tył po małym przebiegu stan bdb., Rożki-Kol. k/ Żółkiewki, 300zł, tel. 720 329 411
 - Opony używane - bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
 - Opony z Uaz nieużywane z dętkami, Rożki-Kol. k/ Żółkiewki, 500zł, tel. 720 329 411
 - Silnik Zetor turbo 16145 sprzedam, tel. 519 111 369

- SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

 - 27a działka rolna nr 206 i 315, Strupin Mały, lub

SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m²

w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).

OKAZJA! 595 000 zł

Lokal przystosowany na działalność medyczną, kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem, trzy odrębne wejścia, system alarmowy.

tel. 606 635 417

Sprzedam LOKAL usługowo-handlowy 34,5 m²

ścisłe centrum Chełma

parter, wszystkie media, świadectwa energetyczne, tel. 784 631 949

- zamienię na auto w tej samej cenie, 21.000zł, tel. 505 468 817
- 30m2 kawalerka lp. ul. Sienkiewicza, tel. 883 156 315
- 32m2 parter ul. Siedlecka, po remoncie, 175.000zł, tel. 507 982 778
- 42m2 parter 2 pokoje Bazylany, tel. 507 982 778
- 44m2 lp. 2 pokoje ul. Mickiewicza, tel. 608 065 770
- 44m2 lp. 2 pokoje ul. Piłsudskiego, tel. 502 225 587
- 45m2, 2 pokoje ul. Katedralna, 219.000zł, tel. 515 959 229
- 56m2 lp. 3 pokoje ul. Kolejowa, tel. 515 959 229
- 60m2 IIIp. 2 pokoje ul. Gen. Maczka, tel. 883 156 315
- 66m2 IIp. 2 pokoje ul. Wołyńska, 299.000zł, tel. 507 982 778
- 79m2 parter 4 pokoje ul. Reformacka, tel. 608 065 770
- Apartament w centrum miasta, 56m2, lp., blok 14-letni, parking zamknięty z miejscem postojowym, 469.000zł, tel. 601 169 899

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom - siedlisko działka 52a lub 82a, Olenówka 7km od Chełma, tel. 602 353 086
- Dom 150m2 piętrowy ul. Kilińskiego, tel. 608 065 770
- Dom 150m2 ul. Ogrodowa, pilnie, tel. 883 156 315
- Dom 91m2 parterowy ul. Lubelska, 299.000zł, tel. 780 519 757
- Dom murowany obora murowana do remontu (siedlisko) w tym 11ha, spokojna okolica gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom murowany stan surowy

- zamknięty, garaż z pomieszczeniem gosp., działka 40a ogrodzona, Pokrówka, tel. 607 100 673
- Dom piętrowy 90m2 ul. Pocztowa, tel. 515 959 229
- Działka 386m2 Okuninka Jezioro Białe, bardzo dobra lokalizacja, bezpośrednio przy drodze do centrum, 159.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana 11a Okszów gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 34a, Uher, tel. 509 028 270
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana 500m2 atrakcyjna lokalizacja Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, 99.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana i ziemia rolna w Janowie - sprzedam, tel. 508 926 809
- Działka budowlana uzbrojona 34a Janów ul. Mickiewicza, dojazd drogą asfaltową z dwóch stron, 219.000zł, tel. 793 777 599

Działka budowlana 25a w Wereszczach Dużych, niedaleko Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, bliskie sąsiedztwo lasu, media w drodze, tel. 508 380 810

- Działka rekreacyjno-budowlana 14,5a, blisko rzeka Bug, przy szosie, studnia na działce, w Uchańce, 21.500zł, tel. 604 971 897
- Działka rolna 27a Strupin Mały nr 206 i 315 na KRUS, 21.000zł, tel. 505 468 817
- Działka rolno-budowlana 5700m2 w Stanisławowie gm. Żmudź, woda, prąd,

- przy powiatowej drodze asfalt, 11zł/m2, tel. 500 223 810
- Działki budowlane: 2342m2 ul. Chrobrego oraz 1726m2 ul. Rusałki w Chełmie, tel. 666 714 337

Działka budowlana 53a, Żółtańce-Kol., wjazd od ul. Dąbrowskiego i ul. Pstrągowej, uzbrojona, nr 140/4, księga wieczysta, możliwość podziału, tel. 508 380 810

- Garaż murowany 16m2 +działka obok ul. Wojsławicka, 100.000zł, tel. 507 322 319
- Garaż murowany z kanałem Chełm ul. Kolejowa, w szeregu garaży przy budynku Adm. ChSM, tel. 508 380 810
- Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Grunty rolno-przemysłowe 4ha 2,6ha 5ha, Czułczyce, przy drodze Chełm - Sawin, tel. 507 183 122
- Las 1,4ha w Jazikowie gm. Ruda-Huta, 65.000zł, tel. 500 680 186
- Lokal handl.-mieszk. 150m2 z działką obok 150m2 w rynku we Włodawie, wszystkie media, tel. 500 594 653
- Łąka 2,75ha w Żółtańcach, tel. 600 177 020
- Łąka 2,75ha w Żółtańcach, tel. 600 177 020
- M-3 beczczynsz. 42m2 kamienica wspólnota c.o. kanaliz., +oficyna 42m2 piwnica komórka ogródek wiata, 250.000zł, tel. 607 127 887
- M-3 beczczynsz. 42m2 w kamienicy, wspólnota, c.o. kanaliz. os. Śródmieście +oficyna 42m2 +wiata sam., 250.000zł, tel. 607 127 887
- M-3, 59,6m2 IIp. ul. I Pułku Szwoleżerów, wspólnota, 2 piwnice, strych, blisko szkoła, przedszkole, 330.000zł, tel. 508 295 231
- M-4, 62m2, 3 pokoje IIp. Chełm, tel. 532 590 050
- Mieszkanie 2 pokoje 47m2 IIp. z balkonem i piwnicą, stan do remontu, ul. 11 Listopada w Chełmie, 282.000zł, tel. 609 791 552
- Mieszkanie 3 pokoje lp. 60,4m2 z balkonem, blisko szkoła, sklepy, park, przystanek, 390.000zł, tel. 665 213 054

Mieszkanie 3 pokoje 62m2 IIIp. Chełm ul. Zachodnia, tel. 606 409 856

- Mieszkanie lp. 60m2 ul. Muzyki os. Zielone, 420.000zł, tel. ???
- Mieszkanie na parterze z balkonem 31m2 Al. Żołnierzy I AWP, wysoki standard, pełne wyposażenie, 319.000zł, tel. 793 777 599

Okazja! Ostatnie trzy działki budowlane 1600m2, 2000m2, 2350m2, blisko prąd i woda, doskonały dojazd, Stołpie - Tytusin, 30-35zł/m2, tel. 606 538 523

- Siedlisko dom drewn. budynek gospodarczo-składowy murow. ziemia 70a woda prąd ścieki, Żółkiew-Kol., 160.000zł, tel. 720 329 411
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świącicy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532

Ziemia rolna 1,03ha w Pawłowie (połowa grunt orny, połowa łąka), tel. 601 422 162

USŁUGI

- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Glazura, terakota, tel. 505 122 985

Malowanie dachów, mycie kostki, tel. 516 964 592

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Pranie tapicerki meblowej i samochodowej, ozonowanie, tel. 787 019 954

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wewnątrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wynajem ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

BUDOWA I NAPRAWA

- Betoniarka 250, tel. 510 287 137
- Drzwi wewnętrzne 80, 70, 60, tel. 501 061 709
- Drzwiczki do pieca kaflowego stare, tel. 518 935 177
- Ekologiczny piecyk grzewczy Żar-1 fabrycznie nowy, masywna obudowa - żeliwo to akumulacja ciepła na długi czas, tel. 797 168 554
- Garaż z blachy trapezowej 6x3m do przeniesienia, tanio, tel. 606 256 514
- Kominowa nasada obrotowa typu strażak fi.150 z podstawą 33x33cm, stal nierdzewna, nowa, 150zł, tel. 531 874 533
- Kuchnia węglowa, tel. 608 176 826 (po godz. 17)
- Miernik MQ Poland w skórze, tel. 757 452 107
- Okna na szklarnię przyjmę, tel. 505 468 817
- Panel z rur miedzianych +zbiornik 2-płaszcz. 140l do grzania wody słońcem latem, Rożki-Kol. k/ Żółkiewki, 1.200zł, tel. 720 329 411
- Projekt domu parterowego 83m2 z garażem 28m2 - z pracowni Z500 - o symbolu „Z64”, wersja lustrzana, 989zł, tel. 605 963 913
- Stemple żerdzie słupki świerk na pniu na deski krokwie kantówki, tel. 505 178 329
- Szafka łazienkowa z umywalką i baterią, biała wys. 80cm szer. 35cm stan bdb. dwie szufladki +lustro, 200zł, tel. 694 266 335
- Wentylacyjna nasada obrotowa kulista fi.150 z podstawą 25x25cm, stal nierdzewna, nowa, 150zł, tel. 531 874 533

SPRZEDAŻ

piasek płukany do mixokreta

piasek budowlany, podsypkowy

kruszywa drogowe

żwir płukany, pospółka

ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS

Chelm

ul. Zielna 14

tel. 782 748 918

509 727 383

USŁUGI

KOMINIARSKIE

sprawdzanie

czyszczenie

udrażnianie przewodów:

- kominowych

- wentylacyjnych

przeeglądy okresowe

tel. 501 145 125

- Zawiasy do bramy drewnianej +skoble 4szt. masywne, tel. 512 495 004
- MEBLE, AGD, RTV**
- 3 krzesła, grzejnik oliwiak, prodiż, piekarnik, tel. 798 020 263
- Bardzo tanio sprzedam - szafa i duża komoda, do biura, wysoki połysk, stan bdb., tel. 781 343 593
- Huśtawka ogrodowa i ławo-stół z daszkiem, tel. 510 287 137
- Komplet wypoczynkowy - kanapa, 2 fotele, ława, 400zł, tel. 514 620 803
- Łódówka Indesit kolor biały stan bdb., 500zł, tel. 506 468 070
- Mebłe niemieckie, regały, szafy, krzesła, kanapy i inne - używane, tel. 506 094 800
- Pianino w dobrym stanie, sprawne, 1.100zł, tel. 785 017 499
- Płyta palnikowa 4-paln. o wym. 85/65/10cm, 150zł, tel. 535 834 154
- Pralka Elektrolux, tanio sprzedam, tel. 505 509 790
- Pralka wirnikowa Lusía, 500zł, tel. 512 115 860
- Pralka wirnikowa Światowid z podgrzewaniem wody stan bdb., Chełm, 220zł, tel. 505 996 061
- Robot planetarny kuchenny wielofunkcyjny, naczynia f. Zepter, tel. 512 495 004
- Szafa +kredens, tel. 723 502 102
- Szafka łazienkowa z umywalką i baterią, biała wys. 80cm szer. 35cm stan bdb. dwie szufladki +lustro, 200zł, tel. 694 266 335
- Urządzenie do pieczenia chleba tzw. kombajn na 12 programów, tel. 516 182 404
- Wersalka stan bdb., tel. 604 992 115
- Wersalka, materace 80, 120, 140cm, stół okrągły śr. 120cm, kuchnia gaz. 4 palni-

- ki, pralka automat i półauto-mat, tel. 727 390 795
- Witryna, półka stojąca, półka wisząca dwupoziomowa, tel. 667 111 197
- Zamrażarka 200l 200zł, szufladowa 3 szuflady 180zł, przenośny piec Żar żeliwny obudowany super blachą 690zł, tel. 504 904 809
- Zamrażarka 300l stan bdb., tanio sprzedam, tel. 505 741 447

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Aloes, agawy lecznicze, tel. 798 020 263
- Buty kompletne z łyżwami hokejówki, tanio sprzedam, tel. 666 714 337
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Rower rehabilitacyjny stacjonarny - oddam, tel. 500 645 736
- Skarpetki ciepłe, 15zł, tel. 780 436 355
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Steper treningowy na płozy, tel. 518 935 177

ODZIEŻ I OBUWIE

- Futerko, 2 kurtki XXL, garnitury XL, tel. 798 020 263
- Garnitury, marynarki na 176cm wzrostu z bdb. materiałów, różne kolory, jak nowe, tel. 504 377 961
- Kołnierz z białego lisa w całości, 300zł, tel. 667 665 385
- Kozuch męski brąz, rozm. XL, dł. 3/4, tanio, tel. 785 991 514
- Kurtka skórzana 3/4 175/102 szyta na zamówienie 120zł, kurtka skórzana krótka 175/102 na motor 100zł, koc 50zł, tel. 798 337 433
- Skarpetki ciepłe, 15zł, tel. 780 436 355
- Sukienka komunijna r.134 +bolerko +dodatki, 120zł; strój komunijny dla chłopca r.134, 2cz., 70zł, tel. 785 462 775
- Wyprawiona skórką srebrnego lisa wraz z pazurkami i pyszczkiem, do noszenia jako kołnierz np. przy palcie, tel. 516 182 404

SPRZEDAM INNE

- Aloes, agawy lecznicze, żyrandol, kinkiet, dywan, podusz. z pierza, 2 lustra, tel. 798 020 263
- Drewno opałowe c.o. komin-

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE

- kowe, cięte łupane, transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe kominkowe: dąb, grab, klon, czereśnia, olcha, sosna, osika, transport, rozpałka w workach, tel. 517 845 500
- Drewno opałowe wysuszone gotowe do palenia, gałązówka extra, podpałka sosnowa w workach, tel. 662 208 232
- Kolekcja niekasowanych znaczków pocztowych polskich z lat 1988, 91, 94-2003 oraz Mongolii z klaserami 8szt., tel. 516 182 404
- Kupony ogłoszeniowe większa ilość, tel. 607 609 326
- Nowy werbel marszowy firmy Stallag śr. 40cm wys. 30cm, kolor biały, tel. 516 182 404

Pianino J. M. Kamieniecki produkowane w latach 1909-1913 wartość kolekcjonerska, tel. 508 380 810

- Pianino J. M. Kamieniecki produkowane w latach 1909-1913 wartość kolekcjonerska, tel. 508 380 810

WYWÓZ ZŁOMU

sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

WYCINKA DRZEW

podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrębkowanie gałęzi

PRACE ROZBIÓRKOWE

(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

MYCIE

malowanie elewacji, dachów itp.

CAŁE

WOJEWÓDZTWO

od 8 do 21

514-299-106

- Pianino w dobrym stanie, sprawne, 1.100zł, tel. 785 017 499
- Skóry baranie jasne i ciemne, licowe i zamszowe, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Sprzęt muzyczny keyboard firmy Yamaha, 400zł, tel. 667 665 385
- Sukienka komunijna r.134 +bolerko +dodatki, 120zł; strój komunijny dla chłopca r.134, 2cz., 70zł, tel. 785 462 775
- Szkło na szyby ornamentowe pokojowe, łózczo-kołyska drewniana dla niemowląt 85x45cm, kojec składany, tel. 602 655 786
- Waga szalkowa 5kg +odważniki, tel. 518 935 177
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazka z lat 50. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Wycięte gałązki świerku, tel. 782 682 691

- Wyprawiona skórką srebrnego lisa wraz z pazurkami i pyszczkiem, do noszenia jako kołnierz np. przy palcie, tel. 516 182 404

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chełmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki, artefakty, monety, figury, odznaki, obraz, zegar, porcelana, inne starocia, tel. 781 943 519
- Aparaty foto, bagnet, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne - kupię, tel. 796 273 327

Kupię stare

MONEY

MEDALE, SZABLE

i inne STAROCIA

tel. 606 945 577

- Dom w Chełmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877

Kowadło kupię, tel. 508 983 050

- Mieszkanie do 400.000zł w Chełmie, tel. 502 225 587
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

WYNAJME

- 40m2 ul. Paderewskiego, wszystkie media, lokal na magazyn, biuro, gabinet, mieszkanie, tel. 504 377 961
- Garaż murowany z kanałem, tel. 512 495 004
- Kawalerka 38m2 umeblowana, zadbana, ciepła, AL. 3 Maja, Bazyłany obok Lidl'a, opłaty licznikowe, kaucja, tel. 605 301 047

Lokal biurowy 45m2, umeblowany, ul. Gdańska 11, ogrzewanie w cenie, cena 1.500zł brutto, tel. 504 060 989

- M-4, 60m2 parter 3pok. os. Słoneczne, częściowo umeblowane, czynsz +kaucja +media +1.300zł, tel. 502 104 450
- Mieszkanie 3 pokoje 64m2 ul. Wolności, tel. 883 156 315
- Mieszkanie 32m2 lp. 2 pokoje kuchnia loggia os. Dyrekcja, tel. 518 865 061
- Mieszkanie 37m2 lp. 2p+k os. Dyrekcja, tel. 608 625 488

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie

CENTRUM KSZTAŁCENIA

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

Monter instalacji elektrycznych i sieci energetycznych do 1 kV Operator obrabiarek CNC
Kasjer walutowy Kurs kroju i szycia
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym Specjalista ds. kadrowo-płacowych
Kucharz małej gastronomii Tokarz
Księgowość z obsługą komputera Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminem UDT
Obsługa kas fiskalnych Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych
Obsługa pił spalinowych i kosiarek Glazurnik, murarz, tynkarz
Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV Drwal – operator pilarki
Diagnosta samochodowy

PRZEPROWADZKI

TRANSPORT

P.K.TRANS

TEL: 500-152-192

OLEK

TRANS

HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642

+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB

i PACZEK

www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY,

STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE,

kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT

tel. 609 413 767

- Pokój z kuchnią +łazienka w kamienicy, parter, umeblowane, w centrum Chełma, tel. 602 696 385
- Pokój z kuchnią z prysznicem, umeblowane, dla osoby pracującej, z miejscem parkingowym, tel. 608 420 470
- Stacja dla mężczyzn (pracujący lub emeryt), tel. 793 470 676
- Stacja dla mężczyzny, uczący się lub pracujący, dostęp do kuchni, łódówki, łazienki, bez kaucji, ul. Wolności, tel. 735 049 472

ZAMINIĘ

- Mieszkanie komunalne 41m2 lp. 2p+k+l, c.o. własne, czynsz 300zł - zamienię na większe, też komunalne, tel. 888 584 441
- Emeryt pozna panią do stałego związku, osoba szczupła, pozytywnie patrząca na świat mile widziana, tel. 796 093 986
- Pan 50 lat, samotny, pracuje - pozna panią do stałego związku z Chełma lub okolicy, tylko poważne oferty, tel. 510 505 297

INNE

- Oddam makulaturę, tel. 601 801 165
- Budowa domów, tel. 513 936 811
- Odbiorę złom własnym transportem każda ilość, tel. 509 063 790
- Okna na szklarnię przyjmę, tel. 505 468 817

- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790
- Transport bus, tel. 662 208 232

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

- 2 siewniki zbożowe 3m, mały wóz konny, owies, rzepka ścierniskowa, tel. 667 709 599 (wieczorem)
- Aloes, agawy lecznicze, tel. 798 020 263
- Blacha trapez na bory, oś wozu, 2 kółka kultywatora, waga gospodarcza, tel. 691 742 826
- Brony 5-3, pługi 3-2, kultywator, krajzega, krój pługa, tel. 691 742 826
- Brony konne 4, stan dobry, tel. 882 256 591
- Ciągnik T-25 Władimirec w oryginale brak rejestracji, wóz platforma, tel. 691 742 826
- Ciągnik Władimirec T-25 z 1993r., śrutownik, ciągnik Zetor 8011 z 1978r., kombajn zbożowy, spawarka wirowa, tel. 506 390 764
- Ciągnik Zetor 12145 z 1990r., 6cyl., 120KM, wszystko działa, stan dobry, skrzynia 4 biegi, tel. 722 155 833
- Ciągnik Zetor Proxima 90, 2012r. stan bdb., tel. 515 065 550
- Cyklop - sprzedam, posiada

MARIUSZ USYDUS

Usługi Remontowo-Budowlane

DOCIEPLANIE WĘŁNĄ

CELULOZOWĄ

STROPÓW

PODDASZY

STROPODACHÓW

SZCZELIN

SKUTECZNA

IZOLACJA

CIEPLNA

501 063 908

e-mail: usydus@gazeta.pl

Chiński dostawczak chce podbić rynek

Maxus Deliver 9 150 KM

Najtańszy na rynku, z najbogatszym wyposażeniem standardowym - chińska marka Maxus oferuje dostawczy model Deliver 9 w promocyjnej cenie. Obecnie ten świetnie wyposażony samochód dostawczy na polskim rynku kosztuje 99 900 zł netto, co czyni go jednym z najtańszych pojazdów w swojej klasie.



Maxus Deliver 9 to nie tylko lider w swojej kategorii pod względem ceny, nie ma także konkurencji, jeśli chodzi o wyposażenie standardowe. W porównaniu z rywalami z segmentu oferuje znacznie więcej za niższą cenę. W standardzie klienci otrzymują m.in. zaawansowane systemy bezpieczeństwa, nowoczesny system multimedialny oraz przestronne

i komfortowe wnętrze. - Naszym celem jest dostarczanie samochodów wysokiej jakości w bezkonkurencyjnej cenie i ze świetnym finansowaniem. Maxus Deliver 9 to model, który wyróżnia się także bardzo bogatym wyposażeniem, czego nie oferuje konkurencja. Jesteśmy przekonani, że ta oferta spotka się z ogromnym zainteresowaniem na polskim rynku



- mówi Yaroslav Gural, przedstawiciel importera marki Maxus w Polsce.

Maxus Deliver 9 to idealne rozwiązanie dla firm, które oczekują od pojazdów dostawczych nie tylko niskiej ceny, lecz także niezawodności, funkcjonalności i komfortu na najwyższym poziomie. Z tak atrakcyjną ofertą, dostawczak rodem z Państwa Środka ma szansę stać się numerem jeden na rynku samochodów dostawczych w Polsce. Do jego atutów należy długa gwarancja - na 5 lat z limitem do 160 tys. km, co najlepiej świadczy o jego trwałości. Gwarancja na perforację blachy wynosi 10 lat.

Mocny, oszczędny i ekologiczny

Auto jest napędzane nowoczesnym silnikiem wysokoprężnym z turbodoładowaniem i wtryskiem common rail. 150 KM i 375 Nm zapewniają bardzo dobre osiągi przy niskim zużyciu paliwa. Napęd jest przenoszony na przednie koła za pośrednictwem sześciostopniowej, manualnej skrzyni biegów. Zarówno jednostka napędowa, jak i skrzynia biegów to konstrukcje własne, opracowane przez inżynierów SAIC. Silnik spełnia wymaga-

nia najnowszej normy Euro 6E, więc będzie mógł się poruszać także w strefach czystego transportu, które będą obowiązywać w coraz większej liczbie miast.

Bogate wyposażenie, świetna cena

W bazowej wersji znalazły się m.in. takie elementy, jak sześć poduszek powietrznych, system ESP, kamera cofania, czujniki parkowania z przodu i z tyłu, asystent ruszania pod górę HHC, system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu i pojazdach w martwym polu lusterek oraz tempomat. O komfort dbają także należące do standardu: klimatyzacja, elektrycznie sterowane szyby i lusterka, podgrzewane fotele, wielofunkcyjna kierownica czy sys-

tem multimedialny z 12,3-calowym ekranem dotykowym z Apple CarPlay i Android Auto, a także tunerem DAB.

W polskiej ofercie dostępne są furgony oraz podwozie do zabudowy. Ta pierwsza odmiana w wersji L3H2 ma 594 cm długości, 206,2 cm szerokości i 253,5 cm wysokości. Jej ładowność wynosi 1185 kg, a objętość przestrzeni ładunkowej - 11,55 m sześć. Podwozie do zabudowy ma długość 6,2 m, a jego ładowność wynosi 1445 kg. Obie odmiany Maxusa Deliver 9 mogą holować przyczepę o masie do 2800 kg, podczas gdy większość konkurencyjnych samochodów ma możliwość o 300 kg mniejsze.

Cennik dostawczaka z Azji rozpoczyna kwota 99 900 netto.

Grande Panda nagrodzony



Zaprezentowana po raz pierwszy publicznie w lipcu br. podczas obchodów 125. rocznicy powstania marki Fiat, nowa Grande Panda, która nie została jeszcze nawet wprowadzona na rynek, już otrzymała swoją pierwszą nagrodę. To prestiżowy tytuł „Carwow of the Year Award 2025” w kategorii „Car Anticipation”. Jest to wyróżnienie dla najlepszych modeli samochodów w dziesięciu kategoriach, celebrujące markę oraz innowację roku.

Grande Panda wyróżniła się na tle konkurencji nowym wyglądem, co podkreślił Daniel Hohmeyer, członek jury. - Grande Panda toruje drogę dla całkiem nowej rodziny modeli Fiata. Odświeżony, kanciasty wygląd i „pikselowe” reflektory wyglądają bardzo atrakcyjnie. Jest zatem duża szansa, że nowy model będzie kontynuował udaną erę Pandy - mówił. Kultowy, pomy-

słowy i przeznaczony dla wszystkich Fiat Grande Panda to idealne połączenie tradycji i nowoczesności, łączący zrównoważony rozwój z komfortem i przystępnością cenową i zapowiadający nową erę dla marki Fiat. Dzięki kompaktowym wymiarom i elastycznej przestrzeni, Fiat Grande Panda to idealny samochód rodzinny dla współczesnej mobilności miejskiej. Stworzony dla każdego klienta otwiera kolejny rozdział w historii marki, wykorzystując do wykończenia wnętrza zrównoważone materiały i wprowadzając spiralny kabel do ładowania, posiadający specjalną obudowę pod maską, co pozwala zaoszczędzić miejsce w bagażniku i ułatwia ładowanie.

Grande Panda to prekursor zupełnie nowej rodziny modeli włoskiej marki. Przy długości 3,99 metra oferuje wygodną przestrzeń dla pięciu osób. Niepowtarzalny włoski design nadwozia nawiązuje do elementów stylistycznych kultowych poprzedników. Nowy Fiat Grande Panda będzie dostępny z napędem elektrycznym lub hybrydowym.



OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
CENTRUM AKUMULATORÓW I KLIMATYZACJI
ANDRZEJ MARCINKOWSKI
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

CHEŁM. Konkurs rozstrzygnięty Namalowali swoje miejsce na Ziemi



Ponad 200 prac wpłynęło na konkurs plastyczny „Moje miejsce na Ziemi” ogłoszony przez biuro poselskie poseł Anny Dąbrowskiej-Banaszek. W ubiegły wtorek, 26 listopada, poznaliśmy jego laureatów.

Jak podkreślali członkowie komisji konkursowej, pracującej pod przewodnictwem Jagody Barczyńskiej, historyk sztuki i wieloletniej kierownik działu sztuki współczesnej i Galerii 72 Muzeum Ziemi Chełmskiej, wyłonienie zwycięzców było bardzo trudnym zadaniem. Nadesłane

na konkurs prace zachwycaly nie tylko wyrafinowaną, płynącą z wnętrza i wyobraźni dzieci formą, ale także ujęciem tematu i doбором barw. Ostatecznie lista laureatów, którzy w ubiegły wtorek podczas uroczystego rozstrzygnięcia konkursu w biurze poselskim Anny Dąbrowskiej-Banaszek odebrali nagrody, wygląda następująco: W kategorii uczniowie klas 1-3 1. miejsce zajęli: Olek Popek (SP nr 6 w Chełmie) i Lena Betiuk (SP nr 5 w Chełmie), 2. Zuzanna Karaś (SP nr 1 w Chełmie), Maja Majewska (SP w Świerzycowie), 3. Hanna Łopuszyńska (SP nr 8 w Chełmie), Maja Lipińska (SP

nr 5 w Chełmie); wyróżnienia odebrali: Amelia Kaczor (SP nr 6 w Chełmie), Maja Frej (ZSP nr 3 w Chełmie), Cyprian Maciuk (SP nr 2 w Chełmie), Maksymilian Majkut (SP nr 5 w Chełmie) i Julia Miazga (SP nr 8 w Chełmie). W kategorii klas 4-6 1. miejsce zajęła Milena Dąbrowska (SP nr 7 w Chełmie), 2. Piotr Ryński (świetlica środowiskowa), 3. Martyna Nowak (SP nr 7 w Chełmie), a wyróżnienie otrzymała Julia Nowosad (SP nr 7 w Chełmie). W kategorii dla uczniów klas 7-8 przyznano dwa wyróżnienia. Otrzymały je: Natalia Rutkowska i Martyna Gorgol (obie SP nr 7 w Chełmie). (w)



Dwa lodowiska

Na placu Łuczowskiego w Chełmie montowane jest lodowisko. Trwają też prace nad uruchomieniem tafli dla łyżwiarzy przy ul. Sienkiewicza (na zdjęciu). Oba obiekty mają być otwarte 6 grudnia. W dniu otwarcia wstęp na lodowisko przy ul. Sienkiewicza ma być bezpłatny. (mo, fot. UM Chełm)

Klub brydża w Chełmie?

Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmie ma dobrą informację dla sympatyków brydża. Chełmscy seniorzy będą mogli rozwijać swoje zainteresowania tą grą. Pierwsze spotkania odbędą się wkrótce, o czym poinformujemy na łamach „Nowego Tygodnia”. Na spotkania już teraz zaprasza Zarząd Okręgowy PZERII w Chełmie. (mo)



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Zimowe zawody spinningowe w Woli Uhruskiej

W niedzielę (24 listopada) na rzece Bug oraz starorzeczach w Woli Uhruskiej i Bytniu odbyły się zorganizowane przez Zarząd Koła PZW w Woli Uhruskiej XV Otwarte Zimowe Spinningowe Zawody Wędkarskie Członków PZW. Udział w zawodach wzięli członkowie różnych kół z całego okręgu PZW Chełm. Startowało 24 spinningistów. Ze względu na pokrywę lodową, która utworzy-

ła się praktycznie na wszystkich starorzeczach, zawodnicy skupili swoją uwagę na rzece Bug. I to był dobry pomysł. Łupem startujących w zawodach były głównie dorodne okonie oraz kilka szczupaków. Klasyfikacja po zawodach przedstawia się następująco: 1. Norbert Cholawo - 4780 pkt., 2. Sylwester Duda - 4050 pkt., 3. Przemysław Waciewicz - 3740 pkt., 4. Gracjan Suchocki - 3550 pkt., 5. Piotr Kowalik - 880 pkt., 6. Grzegorz Cholawo - 320 pkt. Po zakończeniu zawodów na

stancji wędkarskiej w Bytniu odbyło się spotkanie integracyjne dla wszystkich uczestników zawodów. Organizatorzy dziękują za udział i zapraszają za rok.

Walne w Urszulinie

Zarząd koła PZW Urszulin zaprasza wszystkich członków na walne zebranie sprawozdawcze, które odbędzie się w sobotę (15 grudnia) w sali konferencyjnej Gminnego Ośrodka Kultury w Urszulinie przy ul. Lubelskiej 31 o godzinie 14. (b)

WOJSŁAWICE. Izba Tradycji zaprasza na niezwykłą wystawę naszych najlepszych fotografików Opowieść o Kresach zaklęta w kadrach



To opowieść o czasie, przestrzeni i ludziach - tak w telegraficznym skrócie można opowiedzieć o wystawie, która właśnie prezentowana jest w Izbie Tradycji Ziemi Wojsławickiej. Choć wernisaż już za nami, prace artystów-fotografików będzie można podziwiać do końca marca przyszłego roku.

Wystawa pt. „Duchowość Pogranicza” - jak mówią jej twórcy - jest interpretacją wschodniej rzeczywistości. Indywidualne spojrzenie artystów-fotografików ukazało różne oblicza pogranicza. Są to nie tylko pozostałości po dawnych mieszkańcach, różnych kulturach, religiach i obrządkach, ale także obraz pamięci funkcjo-

nujący we współczesności. To opowieść o czasie, przestrzeni i ludziach.

Autorzy prezentowanych fotografii to: Piotr Bakun, Inez Batur, Jarda Beneš, Jakub Byrczek, Jerzy Chaberek, Wojciech Derlak, Stanisław Dulny, Zbigniew Furman, Barbara Górniak, Sylwester Hawrył, Ryszard Karczmarski, Dariusz Kostecki, Adam Krasuski, Roman Krawczenko, Lech Mazur, Jacek Michalak, Tomasz Michałowski, Halina Morcinek, Kamil Myszkowski, Maciej Pawelec, Andrzej Ruciński, Lena Skarus, Wojciech Sternak, Krzysztof Szłapa, Sławomir Tobis, Jarosław Tulikowski, Janusz Wojcieszak, Andrzej Zygmuntowicz, Tadeusz Żaczek oraz Paweł Żak.

Wernisaż wystawy odbył się 9 listopada i przyciągnął liczne

grono miłośników fotografii. Był także okazją do osobistego spotkania z artystami. Ci, którzy chcieliby obejrzeć te klimatyczne ujęcia, wciąż mają ku temu okazję, bo wystawa będzie czynna do 31 marca 2025 r. (Izba Tradycji Ziemi Wojsławickiej, ul. Rynek 20, Wojsławice). Jej kuratorem jest Ryszard Karczmarski.

- Temat wystawy jest adekwatny do miejsca i świetnie wpisuje się w przestrzeń dawnej synagogi. Warto przypomnieć, że wystawa jest efektem plenerów fotograficznych odbywających się na pograniczu polsko-białoruskim oraz polsko-ukraińskim, gdzie wielość tradycji, także tych duchowych, od wieków stanowiła i ciągle stanowi istotną część kultury - mówi fotograf.

(opr. w, fot. Piotr Bakun)

Para tygodnia



Paulina i Patryk pobrali się 7 września 2024 r. w Parafii Miłosierdzia Bożego w Siennicy Nadolnej

Święto zapasów w „Szóstce”!

Niezwykle udana okazała się wizyta w Szkole Podstawowej nr 6 w Chełmie Akademii Zapasów „Suples” prowadzonej przez wybitnego zapasnika, trzykrotnego medalistę Igrzysk Olimpijskich Józefa Tracza.

W wydarzeniu, które odbyło się 25 listopada, wzięła udział ponad setka uczniów z „Szóstki” i kilku innych podstawówek z miasta i regionu. Młodzi sportowcy mogli wysłuchać wskazówek wyjątkowego gościa i rywalizować pod jego

okiem w takich konkurencjach jak: przeciągnięcie liny, wypychanie za materac, bieg z przeszkodami, wyrzucanie piłki fitball oraz kółko i krzyżyk na macie. Po wielu fana-tycznych pojedynkach najlepszą szkołą okazała się SP nr 5 w Chełmie, srebro przypadło SP ze Strupina Dużego, a brązowe medale SP nr 4 w Chełmie. Dalsze miejsca zajęły: IV – SP 7 Chełm, V – SP Tyszowce, VI – SP 6 Chełm, VII – SP 3 Chełm oraz VIII – SP 1 Chełm.

Uczestników zawodów swoją

obecnością zaszczytili również m.in. poseł **Krzysztof Grabczuk**, wiceprezydent Chełma **Dorota Cieślak**, mistrzowie świata w zapasach bracia **Jabłoński – Piotr** oraz **Dariusz**, radny **Łukasz Krzywicki**, a także przedstawiciele chełmskiego MOSiR-u na czele z dyrektorem **Bogusławem Kudelskim** oraz zastępcą **Janem Konojackim**, a także dyrektorzy kilku chełmskich szkół. Głównym bohaterem był wspomniany **Józef Tracz**, który przez całe wydarzenie bacznie obserwował zmagania mło-

dych adeptów, a także podpisywał pamiątkowe koszulki, którą każdy z zawodników otrzymał na pamiątkę wraz z kartką z autografem i pamiątkowymi medalami. Wyjątkowy gość – jak stwierdził na zakończenie – był niezwykle zadowolony z wizyty w Chełmie, pod wrażeniem ceremonii otwarcia i sprawnego organizowania wydarzenia oraz wzruszony tak ciepłym przyjęciem. Obiecał również, że jak wszystko się uda, to za rok ponownie zawita do Chełma.

(jj, fot. Suples Promocja Zapasów)



Podsumowanie współzawodnictwa sportowego

W Chełmskiej Bibliotece Publicznej odbyło się podsumowanie Wojewódzkiego Współzawodnictwa Sportowego Szkół za rok szkolny 2023/2024. Z chełmskich szkół najlepiej wypadła SP nr 5, a miasto Chełm triumfowało w kategorii powiatów.

Nagrody zostały przyznane w trzech kategoriach: igrzyska dzieci, igrzyska młodzieży szkolnej

oraz licealiada. Ze szkół z Chełma w kat. igrzyska dzieci najwyższe, piąte miejsce, zajęła SP nr 5. W kat. igrzyska młodzieży szkolnej SP nr 5 wypadła jeszcze lepiej i była trzecie w województwie lubelskim. W tej samej kategorii SP nr 6 w Chełmie zajęła miejsce dziesiąte. W kat. licealiada siódme było II LO Chełm, a dziesiąty Zespół Szkół Ekonomicznych i Munduro-

wych w Chełmie. Wiceprezydent Chełma **Dorota Cieślak** odebrała z kolei nagrodę dla miasta Chełm za zajęcie pierwszego miejsca we współzawodnictwie sportowym szkół w kategorii powiatów. Drugi był tu Biłgoraj, a trzeci Zamość. Wydarzenie zorganizowały: Lubelski Szkolny Związek Sportowy, Miejski Szkolny Związek Sportowy w Chełmie oraz SP nr 5 w Chełmie.

Oprawę artystyczną spotkania zapewnił zespół „Pryzmat” z Piątki z gościnnym występem absolwentów SP nr 5: **Gabrieli Brus** oraz **Kacpra Gębali**. Stronę sportową i taneczną występów uświetniły pokazy taneczne dziewcząt na stepach oraz synchronizacje klasy trzecich przygotowane przez **Edytę Kosińską**.

(kg, fot. SP nr 5 w Chełmie)



Chełmianka po rundzie jesiennej

Apetyty były nieco większe...

32 pkt., 10 zwycięstw, dwa remisy, sześć porażek i szóste miejsce w tabeli – tak przedstawia się bilans trzecioligowej Chełmianki po rundzie jesiennej. Strata jedenaštu punktów do lidera i sześciu do wicelidera to wynik, jakiego wódatarze sportowej miejskiej spółki na pewno się nie spodziewali. Apetyty z całą pewnością były dużo większe, zwłaszcza po przeprowadzonych letnich transferach...

Latem Chełmianka dokonała kilku istotnych wzmocnień na pozycje, które szwankowały w poprzednim sezonie. Między słupki wypożyczyła z ekstraklasowego Radomiaka utalentowanego 18-letniego Michała Jerke. Do linii obrony sprowadziła dwóch środkowych defensorów Maksymiliana Cichońskiego oraz Łukasza Sarnowskiego. Obaj z drugoligowym doświadczeniem. Na lewą obronę pozyskała rutyniarza, Piotra Zmorzyńskiego, z występami w wyższej klasie na koncie, a przed inauguracją ligi doszedł jeszcze Białorusin Maksym Kvenstar. To nie koniec, bo na prawą flankę przyszedł wychowanek ŁKS Łódź Jakub Romanowicz, do środka pomocy Słowak Michał Klec i zdolny młodzieżowiec z Legii II Warszawa Fryderyk Misztal, zaś do ataku Dawid Kasprzyk. Wszyscy, poza Misztalem, grali jeśli nie w pierwszej, to w drugiej lidze. Biorąc pod uwagę fakt, że w drużynie zostali najlepszy strzelec poprzedniego sezonu Bartłomiej Korbecki oraz Jakub Karbownik i Jakub Pek, a nowe kontrakty podpisali Krystian Mroczek, Michał Kobiółka, Piotr Piekarski i Kacper Wiatrak, kibice, ale i klubowi działacze przed sezonem mieli prawo oczekiwać od białozielonych po pierwsze dobrej gry w każdym meczu, a po drugie dorobku punktowego, który dawałby Chełmiance w rundzie wiosennej realne szanse na to, by powalczyć o coś więcej niż czółowka tabeli. Tymczasem białozieloni uzyskali wynik identyczny, jak rok temu po jesieni, tyle że w ubiegłym sezonie skład nie był tak mocny, jak obecnie. Różnica jest taka, że podopieczni Grzegorza Bonina w bieżących rozgrywkach poprawili skuteczność, bo strzelili o pięć goli więcej, ale też grę w obronie, tracąc o sześć bramek mniej. Najważniejsze są jednak punkty...

Chełmianka sezon rozpoczęła fatalnie, bo od żenującej kompromitacji w meczu ze Starem Starachowice, przegrywając aż 1:5. Później przyszło bardzo szczęśliwe jednobramkowe zwycięstwo nad Avią Świdnik, odniesione głównie dzięki świetnym interwencjom Jerke w bramce. Po wygranej w trzeciej kolejce w Dębicy przyszła niespodziewana porażka u siebie z Podlasie Białą Podlaska, z niewygodnym w ostatnim czasie rywalem, z którym to Chełmianka przegrała trzeci raz pod rząd. Inna sprawa, Podlasie jesienią na wyjazdach grało mimo wszystko słabo, zwyciężyło tylko dwukrotnie, doznając sześciu porażek.

Po kolejnych czterech wygranych wydawało się, że chełmska drużyna ma naprawdę szanse odegrać znaczącą rolę w rozgrywkach, ale przyszedł mecz z Siarką Tarnobrzeg,

przegany przez białozielonych poniekąd na własne życzenie. I choć Chełmianka łatwo poradziła sobie z KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski, to dość nieoczekiwanie oddała komplet punktów przeciętnej Świdniczance, którą w obecnym sezonie pokonało już jedenaście zespołów. To była jedyna wygrana zespołu ze Świdnika jesienią u siebie.

Tej porażki mało kto się spodziewał, a że w następnym meczu chełmianie nie dali rady Sandecji, kolejne dwa wyjazdowe mecze z Koroną II i Podhalem Nowy Targ musieli wygrać, by strata do ścisłej czołówki nie była zbyt duża. W Kielcach Chełmianka pokazała się z dobrej strony i pewnie zgarnęła trzy punkty, ale w Nowym Targu, choć przez ponad godzinę grała z przewagą jednego zawodnika, kompletnie zawiódła. I znów dwa kolejne mecze zakończyła zwycięsko, by w dwóch ostatnich pojedynkach jesieni na własnym stadionie zaledwie zremisować. Inna sprawa, że i Wiślanie Skawina, i Star pozostawili po sobie dobre wrażenie i to im było bliżej do zwycięstwa, niż Chełmiance. Obie te drużyny przede wszystkim pod względem motorycznym i fizycznym lepiej wyglądały od białozielonych, co może być dowodem na to, że nie wszyscy zawodnicy chełmskiego zespołu wytrzymali trudy sezonu.

Drużyna trenera Bonina doznała pięciu porażek różnicą tylko jednej bramki, co też pokazuje, że czegoś w tych meczach Chełmiance brakowało. Przegrała natomiast wszystkie mecze z trzema najlepszymi na półmetku rozgrywek zespołami. O ile z Sandecją pod względem piłkarskim Chełmianka odstawiała, o tyle w starciach z Siarką i Podhalem różnicy w umiejętnościach nie było widać. Wręcz przeciwnie, w Nowym Targu to białozieloni grali w piłkę, stwarzali okazje, których nie wykorzystali i dlatego też trzy punkty zdobyli gospodarze. W Tarnobrzegu, gdyby chełmianie nie dali się zepchnąć do obrony, a sztab szkoleniowy wcześniej dokonał kilku zmian po przerwie, wynik mógł być zupełnie inny.

Na osiemnaście ligowych spotkań w szesnastu między słupkami wystąpił Michał Jerke, a tylko w dwóch Jakub Grzywaczewski. Wypożyczony z Radomiaka 18-latek grał o wiele częściej nie tylko dlatego, że był młodzieżowcem. Po prostu prezentował znacznie wyższe umiejętności, o czym można było przekonać się w meczach m.in. z Avią, Wiśłoką Dębica, Wiśłą II Kraków, Czarnymi Polaniec, Koroną II Kielce, gdzie Jerke swoimi udanymi interwencjami w kluczowych momentach spotkania ratował zespółowi trzy punkty. Młody bramkarz udanie spisał się też w Tarnobrzegu przeciwko Siarce, trzymając drużynę w grze o trzy punkty do 80 minut. Bardzo dobre interwencje zaliczył także w starciu z Podlasie, choć przegranym. Jerke skapitulował tylko raz, ale swoimi udanymi paradami ochronił swoją drużynę przed wyższą przegraną. Młody bramkarz miał też słabsze chwile, jak w meczu ze Starem (1:5), czy w ostatnim pojedynku jesiennym ze starachowi-

cką drużyną, gdzie przy utracie gola mógł zachować się o wiele lepiej. Grzywaczewski natomiast zagrał w feralnym meczu ze Świdniczką, w którym to miał swój udział przy utracie obu bramek. I choć na treningach nie odstawał mocno od Jerke, w meczach o punkty nie potrafił zachować maksymalnej koncentracji.

Chełmianka w 18. spotkaniach straciła 26 goli. Tyle samo bramek dały sobie strzelić jeszcze dwie drużyny, które w tabeli plasują się na miejscach od 1 do 10. Są to Podhale Nowy Targ i Korona II Kielce. Białozieloni zimą muszą zatem pracować nad poprawą gry w defensywie. Chełmianka w pierwszej rundzie popełniła szereg prostych błędów w bronienu, jako zespół. Dość często źle też stosowała wysoką pressing. Żeby zmusić rywala do niekontrolowanego wybiecia piłki do przodu, czy w aut, należy odciąć mu wszelkie możliwości wykonania dokładnego podania, a w przypadku białozielonych było to czynione zbyt rzadko. Mając szybkich zawodników ofensywnych chełmianie powinni jeszcze bardziej skupić się na odbiorze piłki i natychmiastowym przejściu do kontrataku.

Chełmianka na pewno silniejszą niż w ubiegłym sezonie miała linię obrony, jednak nie na tyle, by powiedzieć, że ta formacja była mocnym punktem drużyny. Jej bolączką okazały się stałe fragmenty gry, po których drużyna traciła gole. Zastanawiające jest, dlaczego trener Grzegorz Bonin tak rzadko korzystał z usług środkowego obrońcy Łukasza Sarnowskiego, który mimo 21 lat ma na koncie blisko 100 występów na poziomie II ligi i ponad 7 000 rozegranych minut? Sarnowski jesienią zaliczył zaledwie dziesięć występów, w tym sześć pełnych, a łącznie na boisku przebywał przez 636 minut. Szkoleniowiec obok Maksymiliana Cichońskiego ustawiał najczęściej Maksyma Kvenstara, który w poprzednich klubach tak na dobrą sprawę grywał jako lewy defensor lub pomocnik. Białorusin w ofensywie swoje zrobił, bo po stałych fragmentach gry strzelił aż pięć goli, ale w defensywie nie radził sobie już tak dobrze, jak pod bramką przeciwnika. Na prawej obronie sezon rozpoczął młodzieżowiec Paweł Ofiara, jednak runda jesienna w jego wykonaniu nie była już tak udana, jak poprzedni sezon. Od dwunastej kolejki do składu wskoczył Kacper Wiatrak i miejsca w pierwszej jedenastce nie oddał już do samego końca rundy. Na lewej stronie natomiast najczęściej grywał Piotr Zmorzyński, choć czasami trener Bonin ustawiał też tam Kvenstara, gdy w środku defensywy grał Sarnowski. Po doświadczonego Zmorzyńskim można było spodziewać się nieco więcej, zwłaszcza asyst i goli.

Jeśli chodzi o linię pomocy, pozyskani latem Michał Klec i Jakub Romanowicz mieli być solidnymi wzmocnieniami tej formacji. Pierwszy z nich, choć grał na poziomie I i II ligi, rundę jesienną miał po prostu nieudaną. Ściągnięty do Chełma na pozycję nr 10 Klec musi solidnie

przepracować zimą, bo umiejętności piłkarskie ma i to wysokie. W poprzednim klubie Garbarni Kraków był wiodącą postacią i z całą pewnością nie zapomniał, jak należy grać w piłkę. Nieco lepiej, choć do wysokiej oceny daleko, zaprezentował się skrzydłowy Romanowicz, który zdobył trzy gole i do tego dorzucił kilka asyst. Na prawej pomocy grał na zmianę z Jakubem Karbownikiem, który mimo że w Chełmie jest od półtora roku, to nie zdołał pokazać jeszcze pełni swoich możliwości.

Przed sezonem wydawało się, że druga linia będzie ciągnęła zespół, jednak kontuzja Michała Kobiółki pokrzyżowała plany trenerowi Boninowi na początku rundy. Do tego trzeba pamiętać o Krystianie Wójciku, który przez rok dochodził do siebie po zerwaniu więzadeł krzyżowych. Szkoleniowiec musiał zatem nieco kombinować. W roli defensywnych pomocników najczęściej występowali Piotr Piekarski i Jakub Pek, choć ten pierwszy w inauguracyjnym meczu ze Starem wybiegł na boisko jako środkowy obrońca i to był fatalny wybór, bo Piekarski tego spotkania do udanych nie zaliczył. Ogólnie kapitan zespołu miał jednak więcej pozytywnych występów, a co ważne, jego dwa gole dały drużynie trzy punkty w starciu z Avią i Wiśłą II Kraków, które to Chełmianka wygrywała po 1:0. Ponadto grali też Marcel Złomańczuk oraz pozyskany 18-latek Fryderyk Misztal. Pierwszy z nich zapamięta przede wszystkim swój występ z KSZO 1929, gdzie zdobył dwa gole. Bardzo mało trener Bonin korzystał natomiast z usług Dominika Stępnia, który na pozycji defensywnego pomocnika czuje się najlepiej, co zresztą w barwach Chełmianki udowodnił już niejednokrotnie. Wypożyczony z Radomiaka 22-latek miał sporą konkurencję i fakt, że trener Bonin musiał gdzieś

STRZELCY GOLI JESIENIĄ:
10 trafień - Bartłomiej Korbecki, 6 - Dawid Kasprzyk, 5 - Maksim Kwienec, 3 - Jakub Karbownik, Krystian Mroczek, Jakub Romanowicz, 2 - Paweł Perdun, Piotr Piekarski, Marcel Złomańczuk, 1 - Michał Kobiółka, Oliwier Konojacksi, Paweł Ofiara i jedna bramka samobójcza Oskar Gede (Lewart).

TABELA U SIEBIE			
1. Sandecja	9	23 7-2-0	23-7
2. Podlasie	10	21 6-3-1	18-7
3. KSZO 1929	10	21 6-3-1	21-12
4. Podhale	7	19 6-1-0	21-7
5. Avia	9	18 5-3-1	23-9
6. CHEŁMIANKA	9	17 5-2-2	17-9
7. Wiśła II	10	16 4-4-2	27-15
8. Korona II	8	15 5-0-3	20-14
9. Wiślanie	9	15 4-3-2	15-11
10. Wiśłoka	10	15 5-0-5	17-14
11. Star	9	15 5-0-4	12-11
12. Czarni	8	14 4-2-2	14-10
13. Siarka	7	13 4-1-2	10-7
14. Wiązownica	10	13 4-1-5	16-14
15. Pogoń	9	9 2-3-4	11-19
16. Świdniczanka	9	5 1-2-6	9-20
17. Lewart	9	4 1-1-7	7-23
18. Unia	9	2 0-2-7	3-28

TABELA NA WYJEŹDZIE			
1. Siarka	10	22 7-1-3	18-12
2. Sandecja	9	20 6-2-1	18-8
3. Podhale	11	19 6-1-4	15-19
4. Wiśłoka	8	17 5-2-1	25-9
5. CHEŁMIANKA	9	15 5-0-4	23-17
6. Star	9	15 4-3-2	23-13
7. KSZO 1929	8	13 4-1-3	8-11
8. Korona II	9	11 2-5-2	9-12
9. Wiślanie	9	10 2-4-3	10-10
10. Avia	8	9 2-3-3	10-10
11. Pogoń	9	9 3-0-6	15-19
12. Podlasie	8	6 2-0-6	9-16
13. Świdniczanka	9	6 1-3-5	6-16
14. Czarni	10	6 1-3-6	12-30
15. Lewart	9	6 2-0-7	8-20
16. Wiśła II	8	5 1-2-5	13-18
17. Wiązownica	8	5 1-2-5	6-18
18. Unia	9	1 0-1-8	9-26



zmieścić młodzieżowca, sprawił, że Stępień rozegrał niewiele minut.

Ze skrzydłowych najlepiej spisał się Bartłomiej Korbecki, który jesienią zdobył 10 goli. Ten dorobek mógł być lepszy, bo najsukuteczniejszy piłkarz trzeciej ligi poprzedniego sezonu miał jeszcze sporo okazji do zdobycia bramek. Korbecki zarobił za to aż sześć żółtych kartek. Sporo jak na jedną rundę, tym bardziej, że rzadko angażował się do gry obronnej.

Warto jeszcze odnotować powrót na boisko po długiej kontuzji prawoskrzydłowego, młodzieżowca Pawła Perduna, który wskoczył do kadry meczowej dopiero w 12. kolejce. Swoją postawą, dwoma golami, pokazał, że jeśli zdrowie mu pozwoli, wiosną będzie bił się o miejsce w podstawowej jedenastce.

W ataku najczęściej grywał Krystian Mroczek, zdobywca trzech goli. Pozyskany latem Dawid Kasprzyk miał udaną końcówkę sezonu, gdzie strzelił sześć bramek. Inna sprawa, że do Chełmianki trafił nie do końca przygotowany do rozgrywek i potrzebował czasu na to, by dojść do odpowiedniej formy. Kasprzyk to typ napastnika, który lubi powalczyć z obrońcami, naci-

skać na nich, o czym najlepiej przekonali się defensorzy rezerw Wisły Kraków, czy Korony Kielce. Wiosną może grać jeszcze lepiej i strzelać gole, pod warunkiem, że należycie przepracuje okres przygotowawczy. Z kolei Mroczek, który w poprzednim sezonie zdobył 14 bramek, jesienią miał mocno rozregulowany celownik.

W chełmskim klubie przed sezonem apetyty były niemałe. Działaczom marzyły się przynajmniej baraże o awans do drugiej ligi. Po pierwszej rundzie straty do drugiego miejsca są spore, ale nie na tyle duże, by nie można było ich odrobić w rundzie rewanżowej. Po prostu Chełmianka wiosną musi poprawić grę w defensywie, jako cała drużyna i być skuteczniejsza pod bramką przeciwnika. Zespół, który chce walczyć o najwyższe lokaty nie może też opierać się w dużej mierze na tym, co wybroni bramkarz. Drużyna potrzebuje korekt w składzie podczas zimowego okna transferowego. Na pewno środkowego pomocnika, reżysera gry oraz jeszcze jednego środkowego obrońcę z odpowiednimi warunkami fizycznymi, potrafiącego grać głową i z dobrym wprowadzeniem piłki.

(lc, fot. Chełmianka Chełm)

Seta przegrali, ale i tak znów wygrali

Lider PLS 1 Ligi w siatkówce ChKS Chełm, co prawda przegrał pierwszego seta w starciu z REA BAS Białystok, ale w kolejnych trzech był już lepszy i zanotował 11 zwycięstw w sezonie. MVP spotkania został Bartosz Fijałek.

ChKS Chełm - REA BAS Białystok 3:1 (23:25, 25:21, 25:23, 25:16)

ChKS: Marcyniak, Rusin, Gonciarz, Swodczyk, Fijałek, Goss, Łapczyński.

W sobotę (30 listopada) w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie ChKS podejmował REA BAS Białystok

w meczu 12. kolejki PLS 1 Ligi w siatkówce mężczyzn. Co ciekawe gospodarzy prowadził Krzysztof Andrzejewski, który w poprzednim sezonie trenował drużynę z Białogostoku. Pierwszego seta lepiej zaczął ChKS. Po dobrych serwisach Mariusza Marcyniaka zrobiło się 2:0. Potem mecz się jednak wyrównał, a mniej więcej od stanu 7:7 to goście zaczęli przeważać. Dobrze na zagrywce grał Jan Król i nagle zrobiło się 9:12, a potem 12:16. REA BAS utrzymał przewagę do końca i wygrała tę partię do 23. Set nr 2 na-

leżał już do gospodarzy. Tym razem świetnie serwował Łukasz Swodczyk, a w ataku szaleł Jędrzej Goss i Łukasz Łapszyński. ChKS wygrał do 21 i wyrównał stan spotkania. Set nr 3 był niezwykle zacięty. Lepiej zaczęli go goście z Białogostoku, którzy prowadzili nawet 5:2, ale miejscowi szybko się pozbierali i doprowadzili do remisu po 6. Gra toczyła się punkt za punkt by w końcu gospodarze odskoczyli na trzy oczka (14:11). Do końca partia była wyrównana, ale ostatecznie zakończyła się wynikiem 25:23. Set nr 4 okazał się

na siatkarzy ChKS najłatwiejszy. Co prawda do stanu 6:6 był jeszcze wyrównany, ale potem zespół z Chełma zaczął dominować i odskakiwać rywalom by wygrać do 16 i cały mecz zasznużenie 3:1. Najwięcej punktów dla naszej drużyny zdobyli: Jędrzej Goss – 15, Paweł Rusin i Łukasz Łapszyński po 13, Łukasz Swodczyk – 10, Mariusz Marcyniak – 8. MVS spotkania został libero Bartosz Fijałek. Za tydzień (6 grudnia o 19.00) w Siedlcach odbędzie się mecz na szczycie. Miejscowy KPS podejmie lidera ChKS Chełm. (kg)

TABELA PLS 1 LIGI (punkty, sety, małe punkty)			
1. CHKS CHEŁM	32	33-6	942-764
2. KPS Siedlce	29	32-12	1053-950
3. VISLA Bydgoszcz	23	29-16	1067-981
4. Avia Świdnik	22	25-17	966-946
5. MCKiS Jaworzno	21	27-22	1105-1088
6. KKS Kluczbork	18	21-20	932-900
7. BAS Białystok	17	21-23	993-1004
8. BBTS Bielsko-Biała	17	22-20	993-983
9. Astra Nowa Sól	16	19-21	891-900
10. Lechia	15	21-20	925-944
11. Czarni Radom	14	21-23	973-970
12. Anioły Toruń	13	18-23	913-924
13. AZS Kraków	9	15-30	971-1056
14. Olimpia Sulęcín	5	10-31	856-995
15. SMS Spała	4	7-37	918-1093

Awanse w Kanku

W poniedziałek, 25 listopada, najmłodsi adeptci karate z Klubu Karate Kyokushin Kanku w Chełmie przystąpili do sprawdzianu swoich umiejętności, czyli egzaminu na stopień KYU.

Egzamin przeprowadził sam shihan **Jacek Czerniec**, a asystowali mu trenerzy Kanku - sensei **Waldemar Kozioł** i sensei **Krzysztof Kozioł**. - Egzaminowani karatecy wykazali wysoki

stopień sprawności fizycznej i znajomości technik karate oraz etykiety dojo. Wszyscy bardzo dobrze zaliczyli test egzaminacyjny - mówi **Waldemar Kozioł**. (k)



Kickboxerki na medal

8-letnia **Kinga Gietka** i 9-letnia **Maja Pasieczna** z klubu Skorpion Mechanik Włodawa, świetnie zaprezentowały się podczas Pucharu Polski w kickboxingu, który odbył się w Świdniku.

W Świdniku odbył się otwarty Puchar Polski w kickboxingu Grand Prix Polski dzieci, kadetów i juniorów, w wersji pointfighting (szermierka na ręce i nogi). Zawody zorganizowali LKSW Dan Świdnik i Polski Związek Kickboxingu pod patronatem burmistrza i starosty świdnickiego. Impreza była też uczczeniem 30 lat działalności świdnickiego klubu. Na starcie zameldowało się około 320 zawodników i zawodniczek z całej Polski. Trener włodawskich kickboxerów **Sylwester Protas** wystawił do walki pięć zawodniczek i to te najmłodsze, debiutantki spisały się najlepiej. **Kinga Gietka** w kategorii dzieci do 24 kg, dotarła do półfi-



nału i ostatecznie zdobyła brązowy medal, natomiast **Maja Pasieczna** wśród kadetek młodszych zameldowała się w finale i uległa zawodniczce trenerki kadry narodowej z klubu Ninja Academy Warszawa, zdobywając ostatecznie srebrny medal. - Słabszy dzień miała **Aleksandra Dziwulska**, nasza utytułowana za-

wodniczka, która odpadła w ćwierćfinale po dogrywce, przegrała z zawodniczką gospodarzy jednym punktem - opowiada **Sylwester Protas**. W walkach eliminacyjnych odpadły również **Karolina Sulima**, debiutująca w tej formie walki w kat. do 60kg oraz **Alicja Rybaczuk** w kat 47 kg (obie kadetki). (kg)

Dragon w memoriale

Czterech zawodników Dragona Chełm wzięło udział w XVIII Memoriale Bogusława Dziury i I Memoriale Andrzeja Cynarskiego w strzelectwie sportowym. Zawody odbyły się w ZS w Jedynce.

Zawodnicy Dragona cztery razy stawali na podium. W konkurencji karabin pneumatyczny 60 strzałów, seniorzy złoto wywalczył **Damian Siedlecki**, a srebro **Seweryn Jezierski**. W konkurencji karabin pneumatyczny 40 strzałów, młodzicy pierwszy był **Mateusz Oberda**, a drugi **Jakub Oberda**. Drużynowo Dragon zajął miejsce piąte. (k)



Krav maga w Jedynce

W ostatni wtorek, 26 listopada, instruktorzy chełmskiej sekcji Krav maga gościli w Szkole

Podstawowej nr 1 w Chełmie. - Zaprezentowaliśmy ponad 400 uczniom Jedynki podstawowo-

we techniki samoobrony. Wszyskie dzieci bardzo ładnie słuchały poleceń i pracowały - podkreśla

Udane starty Satori

Aż 19 pucharów przywieźli z ostatnich startów zawodnicy i zawodniczki Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori.

W sobotę zawodnicy Satori pojechali do stolicy na IKO Warsaw Open. Z tego turnieju przywieźli 7 pucharów. W Konkurencji kata trzecie miejsce zdobył **Dawid Wurszt**. W kumite natomiast medale zdobyli: złoty - **Adam Wójtowicz**, srebrny

- **Artur Hodała**, **Bartosz Pachuta**, **Karol Grabowski**, **Szymon Grabowski**, a brązowy **Lena Pilipczuk**. Spośród ponad 440 zawodników i 48 klubów, którzy wzięli udział w tym turnieju, Satori uplasowało się drużynowo na 12 miejscu.

Dzień później Satori wystartowała w Ogólnopolskim Turnieju Karate Kyokushin o Puchar Starosty Powiatu Tomaszowskiego.

Z tych zmagani szkoła przywiozła 12 pucharów zajmując 4 miejsce drużynowo. Poszczególne miejsca zajęli: w kata - 2. **Bartosz Pachuta**, 3. **Jakub Kapitan**, a w kumite - 1. **Maja Bortnik**, **Lidia Ossolińska**, **Jakub Kapitan**, **Kacper Krukowski**, 2. **Szymon Grabowski** i **Bartosz Pachuta**, 3. **Anna Gąbka**, **Adam Ossoliński**, **Wojciech Choroś**, **Mateusz Choroś**. Brawo! (kg)



Studenci z Chełma strzelali najlepiej

Studenci Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie zdominowali pierwszą rundę Akademickich Mistrzostw Województwa Lubelskiego w strzelectwie sportowym!

Indywidualnie w zawodach zwyciężył **Damian Siedlecki** z Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie, ale kolejnych dziesięć miejsc zajmowali

studenci chełmskiej PANS, to: 2. **Dagmara Kędzierska**, 3. **Anna Górniak**, 4. **Martyna Angulska**, 5. **Lidia Wypych**, 6. **Maksymilian Ostrówka**, 7. **Grzegorz Gołub**, 8. **Wiktoria Jadczak**, 9. **Paweł Kowalewicz**, 10. **Mateusz Mielcarek** i 11. **Natalia Łaszczuk**. Ponadto na 13 miejscu uplasował się **Igor Klinik**, na 14. **Michał Borowczak**, na 15. **Nikodem**

Broniszcak, na 17. **Łukasz Wójtowicz**, a na 19. **Łukasz Trzewiczek**. PANS Chełm zwyciężył w klasyfikacji drużynowej zdobywając 178 punktów. Kolejne miejsca zajęli: 2. Uniwersytet Przyrodniczy Lublin (115), 3. Politechnika Lubelska (106), 4. Uniwersytet Medyczny Lublin (94), 5. UMCS Lublin (79), 6. KUL Lublin (28), 7. WSPA Lublin (14). (kg)

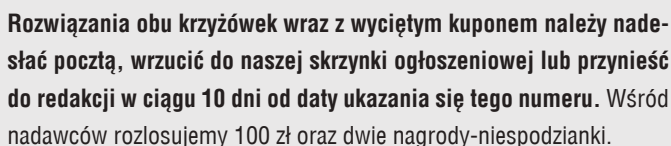


za możliwość poprowadzenia zajęć. Zachęcam inne placówki do współpracy - dodaje. Zajęcia krav magi odbywają się w każdy wtorek i czwartek w Centrum Sportów Walki Bastion: Krav maga kids godz. 18.00, samo-

obrona dla kobiet godz. 19.15, Krav maga dorośli godz. 20.30, a także w Xtreme Fitness Chełm w każdy piątek o 20.00 oraz w Xtreme Fitness Krasnystaw w każdą sobotę o 10.00. (kg)



POZIOMO: 1) zawodowo grają w piłkę; 7) lekarz od wady wymowy; 11) główny składnik bigosu; 14) Zuzanna, Miss Polonia 1958; 15) nauczycielka religii; 16) zbędne kilogramy; 17) Francis, autor książki "Wielki Gatsby"; 19) inaczej rówieśnica, rówieśniczka; 20) popularne wino węgierskie; 22) gadatliwa papuga z czubem; 24) smaczna ryba z górskich potoków; 29) nos słońca; 30) stolica nad Sekwaną; 33) kolarz w żółtej koszulce; 34) inaczej Czarna Woda, rzeka; 35) mocniejsze od króli w talii; 36) Ignacy, autor "Myszejdy"; 37) wywar z ziół; 38) szczątki osoby świętej; 40) kapturowy lub apelacyjny; 41) w głębi obrazu; 43) metr sześcienny drewna; 44) stolica Grecji; 47) Zenon dla przyjaciół; 48) ćwiczy, by zostać profesjonalistą; 49) stolica Albanii; 51) sznurki w świecach; 53) wróżka z "Piotrusia Pana"; 56) nie potrafi czytać i pisać; 58) de Gaulle, były prezydent Francji; 59) zaręczona para; 60) dolna część kopuły nieba; 61) współnicy mają je w kapitale zakładowym; 63) owalny tor kolarski; 64) stolica Syrii. **PIONOWO:** 1) przeciwnik wojen; 2) kierunek malarski Picassa; 3) reguluje przepływ gazu; 4) pierwiastek Sc; 5) symbol miedzi; 6) stolica Senegalu; 8) Pacyfik i Atlantyk; 9) lis polarny inaczej; 10) zespół urządzeń pomiarowych; 12) mocowana do kopyta; 13) odbywa karę w więzieniu; 18) lotnisko dla helikoptera; 21) z niej tran; 22) żararka lancetowana krócej; 23) dawna gospoda, oberża; 25) materiał do ocieplania budynków; 26) ma korzeń i liście; 27) cukier gronowy; 28) deklinacja i koniugacja; 30) chroniony chiński miś; 31) waluty Nepalu i Seszeli; 32) dowcipy, kawały; 39) Fin i Norweg; 42) kobra indyjska potocznie; 45) budowlaniec z pacą; 46) krem czekoladowy od Ferrero; 50) nie słodko; 52) starożytne liczydło; 54) stolica imperium Inków; 55) najkrótszy z palców dłoni; 56) autor sonetów "Nad głębiami"; 57) ze stolicą w Trypolisie; 62) iloraz inteligencji.



100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru **47/2024** otrzymuje **Klaudia Iwaniszczuk** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Zdzisław Muraszko** (Chełm) i **Bernadeta Dothaniuk** (Chełm).

The logo for AGFA Image Center is displayed. It features the word "AGFA" in large, bold, white capital letters on a black background. To its right is a red diamond shape containing the word "Agfa" in white script. Below "AGFA" is a large red oval containing the words "Image Center" in white script. To the right of the logo, a list of services is provided in white text: "wywołanie zdjęć cyfrowych", "zdjęcia do dokumentów", "zdjęcia ze slajdów", "zdjęcia ze zdjęć", "skanowanie negatywów", and "fotogadżety". Below this list, the address "Chełm, Lwowska 8" and the phone number "tel. (082) 565-66-16" are listed. At the bottom right, the email address "agfachelm@fototam.pl" is shown, with "fototam.pl" appearing on a separate line above it.

POZIOMO: 1) pasmo włosów, pukiel; 7) ciemne mocne piwo; 10) ... Aires, stolica Argentyny; 11) powtarza się w piosence; 12) opiekacz do chleba; 13) widoczna wada wzroku; 14) stolica włoskiej Ligurii; 15) pospolita wierzba; 16) ostre w pstrągu; 18) urzędowy strój sądziego; 21) jego stolicą Abudża; 22) okres wolny od pracy; 23) zielona jest przekraczana nielegalnie; 26) niski jeździec na koniu; 30) Adenauer, były kanclerz RFN; 33) mieczniki morskie; 34) najdłuższa rzeka w Hiszpanii; 35) rzeka w Cieszynie; 36) męska lub żeńska; 37) duńskie piwo; 41) opłata za studia; 42) tymczasowa droga zastępcza; 43) objaw sztokholmski. **PIONOWO:** 1) liche, bezwartościowy obraz; 2) pod lewą nogą kierowcy; 3) srebrzysty to japończyk, ryba; 4) stolica Republiki Środkowoafrykańskiej; 5) stolica stanu New Jersey w USA; 6) At dla chemika; 7) rzeźba ludzkiej postaci; 8) film z dreszczykiem; 9) portowa poczekalnia dla statków; 16) grunty pod zasiew; 17) ciąg w kominie potocznie; 19) Aleksandra dla przyjaciół; 20) krótko o samochodzie; 24) Szaron, były premier Izraela; 25) pierwiastek Yb; 27) Fe dla chemika; 28) Iohannis, prezydent Rumunii; 29) James, napisał powieść "Ulisses"; 30) kraj z Brazzaville; 31) gazowany lub energetyczny ze sklepu; 32) miasto poety Francesco Petrarki; 38) Orbison, amerykański piosenkarz; 39) Ostateczny na końcu świata; 40) Umberto. autor "Wahadla Foucaulta".



Autor ponownie łączy krwawe legendy, rytuały oraz brutalne mordy, osadzając je w pięknych górskich krajobrazach – tak jak zrobił to w bestsellerowym „Diablaku”. Czy Malejko stawi czoła prawdziwym legendom i rozwiąże zagadkę nietypowych zabójstw? Co tak naprawdę wydarzyło się w noc Kupały w starożytnej świątyni ukrytej we wnętrzu Babiej Góry?

KONKURS

Do wygrania książka „Eutymia” autorstwa Grzegorza Mirośława. Aby ją zdobyć, wystarczy do 12 grudnia dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 16 grudnia 2024 r.

Moje dane:
/imie, nazwisko, nr tel/

